



# អេស៊ីប៊ីដា ក្រុងនីង សៀមរាប

ផ្ទាល់បណ្តុះបណ្តាលដែលលោកអ្នកជឿទុកចិត្ត



របាយការណ៍ប្រចាំឆ្នាំ  
២០១៥



# ថ្នាក់បរិញ្ញាបត្រ

## និង

# ថ្នាក់បរិញ្ញាបត្ររង



មុខជំនាញ ហិរញ្ញវត្ថុ និងធនាគារ

គុណភាព  
សីលធម៌  
ការងារ

- | អាទិភាពការងារ ជាមួយអេស៊ីលីដា
- | ចុះហាត់ការផ្ទាល់ នៅធនាគារ អេស៊ីលីដា
- | ឱកាសទទួលបានអាហារូបករណ៍ និងរង្វាន់សិក្សា
- | ឥណទាននិស្សិតជាមួយអត្រាការប្រាក់ពិសេស



ផ្ទាល់អប់រំដែលលោកអ្នកជឿទុកចិត្ត

អគារលេខ៥០ ផ្លូវលេខ៥១៦ កែងផ្លូវលេខ៣៣៥  
ភូមិ០៦ សង្កាត់បឹងកក់១ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ  
023 986 937 / 015 600 185 / 015 600 410

# ទស្សនៈ និងបេសកកម្ម

## ទស្សនៈ

អេស៊ីលីដា ត្រេននឹង សេនធីរ ជាមជ្ឈមណ្ឌលឈានមុខក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ក្នុងការផ្តល់សេវាកម្មបណ្តុះបណ្តាលវិស័យ ធនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុ ប្រកបដោយគុណភាពខ្ពស់បំផុត ជូនដល់សិក្ខាកាមទាំងក្នុង និងក្រៅប្រទេស ។

## បេសកកម្ម

បេសកកម្មរបស់ អេស៊ីលីដា ត្រេននឹង សេនធីរ គឺបណ្តុះបណ្តាលសិក្ខាកាមទាំងក្នុង និងក្រៅប្រទេសនូវចំណេះជំនាញ ធុរកិច្ច ធនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុទាន់សម័យ ប្រកបដោយគុណភាពខ្ពស់បំផុត ដើម្បីអភិវឌ្ឍសមត្ថភាពក្នុងការគ្រប់គ្រងចាត់ចែង អាជីវកម្មឱ្យមានប្រសិទ្ធភាព ដោយអនុវត្តឱ្យបាននូវនិរន្តរភាព និងបង្កើនអត្ថប្រយោជន៍ជូនដល់ភាគទុនិក កម្មករនិយោជិត ព្រមទាំងសហគមន៍ទាំងអស់ ។

យើងប្រកាន់ខ្ជាប់ជានិច្ចនូវគោលការណ៍សីលធម៌វិជ្ជាជីវៈ សង្គម ច្បាប់ និងបរិស្ថាន ប្រកបដោយកម្រិតខ្ពស់បំផុត ។



របាយការណ៍នេះរៀបចំដោយ  
ការិយាល័យទំនាក់ទំនងសាធារណៈ  
និងគណៈកម្មាធិការប្រតិបត្តិ  
វិទ្យាស្ថាន ពាណិជ្ជសាស្ត្រ អេស៊ីលីដា និង  
ចេញផ្សាយដោយការិយាល័យទំនាក់ទំនងសាធារណៈ ។

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម និងចម្ងល់ផ្សេងៗ  
សូមទាក់ទងមក វិទ្យាស្ថាន ពាណិជ្ជសាស្ត្រ អេស៊ីលីដា  
អាសយដ្ឋាន៖ អគារលេខ៥០ ផ្លូវលេខ៥១៦ កែង៣៣៥  
ភូមិ០៦ សង្កាត់បឹងកក់១ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ  
ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។

ប្រអប់សំបុត្រលេខ ៖ ១១៤៩  
ទូរស័ព្ទ ៖ ០២៣ ៩៩៩ ៩៤៤ / ៨៨១ ៧៩០  
ទូរសារ ៖ ០២៣ ៩៩៩ ៩៧៩ / ៨៨១ ៧៨០  
អ៊ីម៉ែល ៖ [info@acleda-aib.edu.kh](mailto:info@acleda-aib.edu.kh)  
វេបសាយ ៖ [www.acleda-aib.edu.kh](http://www.acleda-aib.edu.kh)



# កម្មវិធីបណ្តុះបណ្តាលរបស់ អេស៊ីលីដា ក្រុងនីង សេនធីរ

## កម្មវិធីបណ្តុះបណ្តាលសម្រាប់ស្ថាប័នខាងក្រៅ និងសាធារណជន

អេស៊ីលីដា ក្រុងនីង សេនធីរ ផ្តល់នូវការហ្វឹកហ្វឺនផ្សេងៗពីគ្នា ដែលគួបផ្សំចំណេះដឹង និងជំនាញ ក្នុងការអនុវត្តការងារដោយផ្ដោតលើគុណភាពជាចម្បង ។ បច្ចុប្បន្ននេះ អេស៊ីលីដា ក្រុងនីង សេនធីរ មានកម្មវិធីហ្វឹកហ្វឺន៧ប្រភេទ ផ្តល់ជូនអតិថិជនមកពីស្ថាប័នខាងក្រៅទាំងក្នុងប្រទេស និងអន្តរជាតិ ៖



១- វគ្គហ្វឹកហ្វឺនតាមប្រក្រតិទិនហ្វឹកហ្វឺនប្រចាំឆ្នាំ



២- វគ្គហ្វឹកហ្វឺនតាមតម្រូវការ ឬតាមការស្នើសុំ



៣- វគ្គទស្សនកិច្ចសិក្សា សម្រាប់ប្រតិបត្តិការមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ



៤- វគ្គសិក្ខាសាលា និងទស្សនកិច្ចសិក្សាផ្លាស់ប្តូរបទពិសោធន៍ សម្រាប់និយតករមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ



៥- វគ្គហ្វឹកហ្វឺនអភិវឌ្ឍន៍ជំនាញ សម្រាប់និស្សិត និងសាធារណជន



៦- វគ្គហ្វឹកហាត់ការងារជាក់ស្តែងនៅកន្លែងការងារ



៧- វគ្គសិក្សាភាសាអង់គ្លេសទូទៅ

កម្មវិធីបណ្តុះបណ្តាលរបស់ អេស៊ីលីដា ត្រេននឹង សេនធីរ

## កម្មវិធីបណ្តុះបណ្តាលសម្រាប់កម្មករនិយោជិត ធនាគារ អេស៊ីលីដា ភីអិលស៊ី

អេស៊ីលីដា ត្រេននឹង សេនធីរ បានបំពេញមុខងារដ៏សំខាន់ផងដែរក្នុងការបណ្តុះបណ្តាលសមត្ថភាពកម្មករនិយោជិត ដែលបានរួមចំណែកនៅក្នុងភាពជោគជ័យរបស់ ធនាគារ អេស៊ីលីដា ភីអិលស៊ី ។ បច្ចុប្បន្ននេះ អេស៊ីលីដា ត្រេននឹង សេនធីរ មានកម្មវិធីហ្វឹកហ្វឺន៤ប្រភេទសម្រាប់បណ្តុះបណ្តាលកម្មករនិយោជិត ធនាគារ អេស៊ីលីដា ភីអិលស៊ី ៖



១- វគ្គហ្វឹកហ្វឺនកម្មករនិយោជិតថ្មី



២- វគ្គហ្វឹកហ្វឺនការងារដំបូង



៣- វគ្គបណ្តុះបណ្តាលអភិវឌ្ឍន៍ជំនាញ



៤- វគ្គសិក្ខាសាលាបណ្តុះបណ្តាលគ្រូហ្វឹកហ្វឺន



## វិវឌ្ឍនាការនៃការរៀបចំបង្កើត វិទ្យាស្ថាន ពាណិជ្ជសាស្ត្រ អេស៊ីលីដា

ដំណើរចុះទស្សនកិច្ចវាយតម្លៃដល់ទីកន្លែង របស់គណៈប្រតិភូជាន់ខ្ពស់ នៃក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា

គណៈប្រតិភូជាន់ខ្ពស់ក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា ដែលមានសមាសភាពចម្រុះជាតំណាងចូលរួម មកពីសាកលវិទ្យាល័យជាតិគ្រប់គ្រង សាកលវិទ្យាល័យ ភូមិន្ទ នីតិសាស្ត្រ និងវិទ្យាសាស្ត្រសេដ្ឋកិច្ច ព្រមទាំងអគ្គនាយកដ្ឋាន ឧទ្ធរណ៍យ និងនាយកដ្ឋានពាក់ព័ន្ធ នៃក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា ដឹកនាំដោយ ឯកឧត្តម **ឡៅ ឈឹមអិរ** អនុរដ្ឋលេខាធិការ ចុះធ្វើទស្សនកិច្ចវាយតម្លៃដល់ទីកន្លែង នៅថ្ងៃទី១២ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៥ លើការស្នើសុំកម្លាយខ្លួនរបស់ អេស៊ីលីដា ក្រេននឹង សេនធីរ ទៅជា វិទ្យាស្ថាន ពាណិជ្ជសាស្ត្រ អេស៊ីលីដា ។



ឯកឧត្តម ឡៅ ឈឹមអិរ ដឹកនាំគណៈប្រតិភូជាន់ខ្ពស់ នៃក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា ពិនិត្យនិងវាយតម្លៃលើសំណើកម្លាយខ្លួនរបស់ អេស៊ីលីដា ក្រេននឹង សេនធីរ ជាគ្រឹះស្ថានឧត្តមសិក្សា



គណៈប្រតិភូជាន់ខ្ពស់ នៃក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា ទស្សនាអគារសិក្សា អេស៊ីលីដា ក្រេននឹង សេនធីរ



វិទ្យាសាស្ត្រនៃការរៀបចំបង្កើតវិទ្យាស្ថាន ពាណិជ្ជសាស្ត្រ អេស៊ីលីដា

## គម្រោងសាងសង់ វិទ្យាស្ថាន ពាណិជ្ជសាស្ត្រ អេស៊ីលីដា

ដំណើរការសាងសង់ នៃគម្រោងសំណង់ វិទ្យាស្ថាន ពាណិជ្ជសាស្ត្រ អេស៊ីលីដា លើផ្ទៃដីទំហំ ៧៥.៧៥០ ម៉ែត្រក្រឡា



កិច្ចប្រជុំរបស់គណៈកម្មការសាងសង់ វិទ្យាស្ថាន ពាណិជ្ជសាស្ត្រ អេស៊ីលីដា



ប្លង់មេអគារវិទ្យាស្ថានចន្លោះដោយក្រុមហ៊ុន HSnK Architecture and Engineering (South Korea) តម្លៃជិត ២លានដុល្លារអាមេរិក  
(ការសាងសង់អគារគ្រោងនឹងបញ្ចប់នៅខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៨)



គណៈកម្មការសាងសង់ ចុះត្រួតពិនិត្យការការដ្ឋានសាងសង់របងវិទ្យាស្ថាន



ការសាងសង់របងវិទ្យាស្ថានតម្លៃជាង១លានដុល្លារអាមេរិក ដោយក្រុមហ៊ុនABZ Co., Ltd.

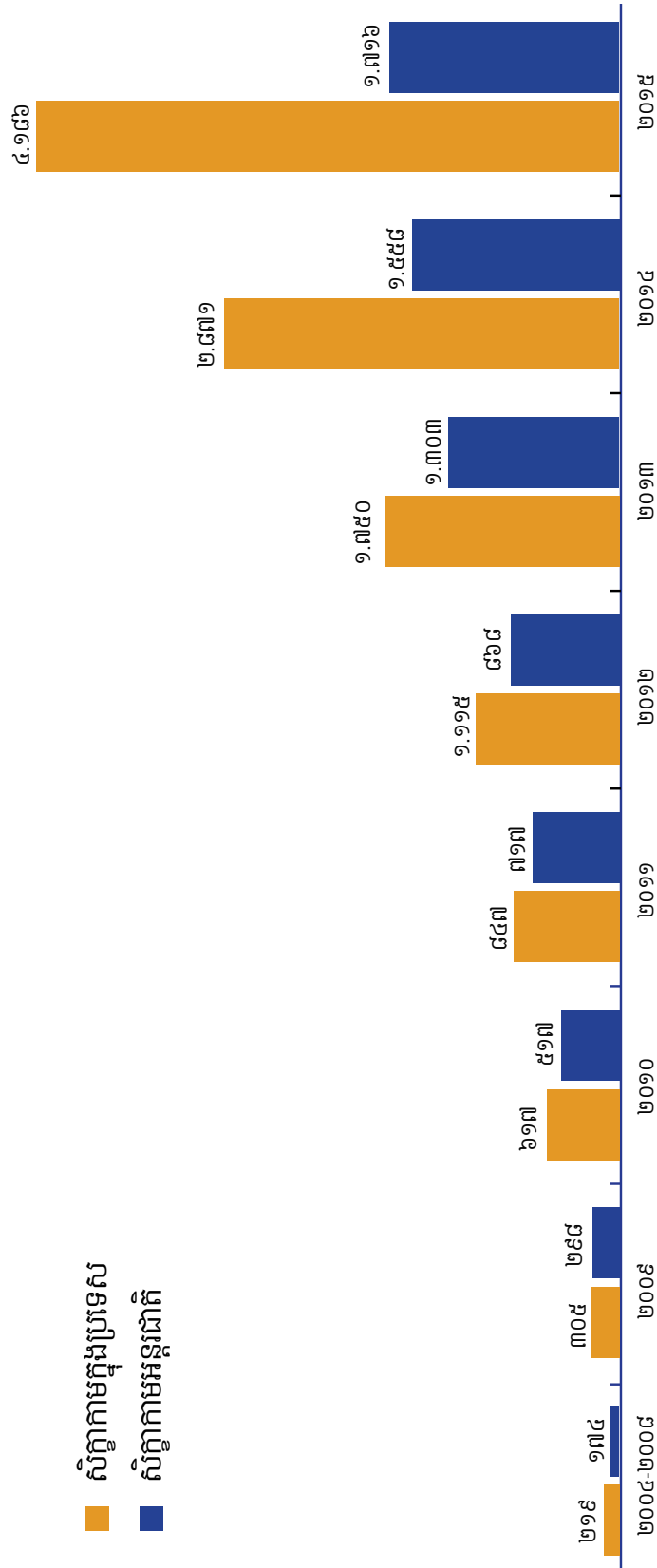




ចំនួនសិក្ខាកាមដែលបានចូលរួមវគ្គហ្វឹកហ្វឺន អេស៊ីលីដា ត្រែននិង សេនធីរ តាំងពីការចាប់ផ្តើម ឆ្នាំ២០០៤

ខ- សិក្ខាកាមកពីស្ថាប័នខាងក្រៅ និងជានិស្សិត

ប្រភេទសិក្ខាកាម	២០០៤-២០០៨	២០០៩	២០១០	២០១១	២០១២	២០១៣	២០១៤	២០១៥
សិក្ខាកាមក្នុងប្រទេស	២១៩	៣០៥	៦១៧	៨៤៧	១.១១៥	១.៧៥០	២.៨៧១	៤.១៨៦
សិក្ខាកាមអន្តរជាតិ	១៧៤	២៩៨	៥១៧	៧១៧	៨៦៨	១.៣០៣	១.៥៥៨	១.៧១៦
សិក្ខាកាមសរុប	៣៩៣	៦០៣	១.១៣៤	១.៥៦៤	១.៩៨៣	៣.០៥៣	៤.៤២៩	៥.៩០២



## ទិន្នន័យហិរញ្ញវត្ថុសង្ខេប

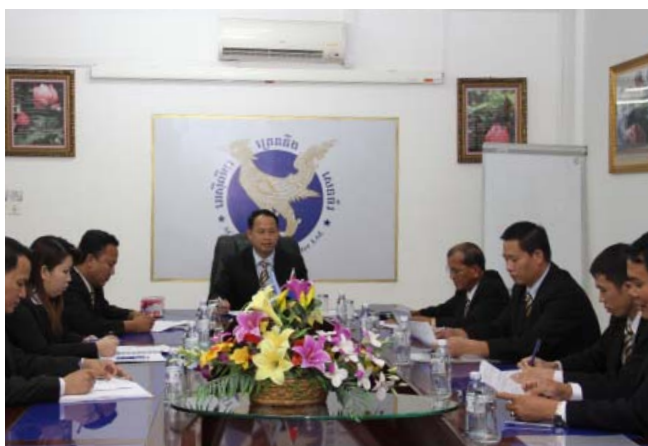
ឯកតាគិតជាដុល្លារអាមេរិក	៣១/១២/១៥ បានធ្វើសវនកម្ម	៣១/១២/១៤ បានធ្វើសវនកម្ម	៣១/១២/១៣ បានធ្វើសវនកម្ម	បម្រែបម្រួល (%) <sup>១</sup>
<b>ទិន្នន័យហិរញ្ញវត្ថុសង្ខេប</b>				
ទ្រព្យសកម្ម	១៦.៧៦៧.៦៩៤	១៦.៥២០.៣១៦	៣.០៤៩.៧៥៤	១,៥%
បំណុល	៧០១.២៩៩	៧៤០.៩៣០	៧៤១.៩៨៨	-៥,៣៥%
ដើមទុន	១២.៨០៥.០០០	១២.៨០៥.០០០	២០៥.០០០	០%
មូលនិធិម្ចាស់ហ៊ុន	១៦.០៦៦.៣៩៥	១៥.៧៧៩.៣៨៦	២.៣០៧.៧៦៦	១,៨៧%
ចំណូលដុល	២.៣៧៥.៨៦២	៣.៥៤១.៨៨៦	៣.៦១៧.២៣៣	-៣២,៩២%
ប្រាក់ចំណេញមុនពន្ធដកពន្ធ	៣៥៩.១៥៩	១.០៩៣.៨៤៤	១.៥៨៤.៤៤៨	-៦៧,១៧%
ប្រាក់ចំណេញសុទ្ធត្រកាយពន្ធដកពន្ធ	២៨៧.០០៩	៨៧១.៦២០	១.២៦៨.០២២	-៦៧,០៧%
ចំណេញក្នុងមួយភាគហ៊ុន	\$០,០២	\$០,០៧	\$៦,១៨	-៩៨%
ភាគលាភ <sup>២</sup>	\$០,០០	\$០,០០	\$០,០០	០%

១ គិតពីថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៤ ដល់ ថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥

២ ភាគលាភ មិនត្រូវបានបែងចែកពីប្រាក់ចំណេញសុទ្ធត្រកាយពន្ធដកពន្ធ (ធនាគារ អេស៊ីលីដា ភីអិលស៊ី ជាក្រុមហ៊ុនមេ កាន់កាប់ភាគហ៊ុនអេស៊ីលីដា ត្រូវបានបែងចែក ១០០%)



កិច្ចប្រជុំក្រុមប្រឹក្សាភិបាល អេស៊ីលីដា ត្រូវបានបែងចែក ១០០%



កិច្ចប្រជុំគណៈកម្មាធិការប្រតិបត្តិ អេស៊ីលីដា ត្រូវបានបែងចែក ១០០%



កិច្ចប្រជុំរៀបចំការងារថ្នាក់កណ្តាល និងកម្មការនិយោជិត អេស៊ីលីដា ត្រូវបានបែងចែក ១០០%



## ចំណុចសំខាន់ៗក្នុងឆ្នាំ២០១៥

- ទ្រព្យសកម្មកើនឡើង ១,៤៩% រហូតដល់ ១៦.៧៦៧.៦៩៦ ដុល្លារអាមេរិក
- ប្រាក់ចំណេញសុទ្ធត្រាយដកពន្ធចម្រុះ ៦៧,០៧% មកនៅត្រឹម ២៨៧.០០៩ ដុល្លារអាមេរិក
- មូលនិធិម្ចាស់ហ៊ុនកើនឡើង ១,៨២% រហូតដល់ ១៦.០៦៦.៣៩៥ ដុល្លារអាមេរិក
- បានបណ្តុះបណ្តាលកម្មករនិយោជិត ធនាគារ អេស៊ីលីដា ភីអិលស៊ី ចំនួន ៤.២៨៧វគ្គ មានសិក្ខាកាមចូលរួមសរុប ចំនួន ៤១.៩៩៤នាក់
- បានបណ្តុះបណ្តាលកម្មករនិយោជិតក្រុមហ៊ុនបុត្រសម្ព័ន្ធក្រៅប្រទេសចំនួន ៤វគ្គ មានសិក្ខាកាមចូលរួមសរុប ចំនួន ១៧នាក់
- បានបណ្តុះបណ្តាល និងចែករំលែកបទពិសោធន៍សម្រាប់ស្ថាប័នខាងក្រៅចំនួន ៤៨វគ្គ មានសិក្ខាកាមចូលរួមសរុបចំនួន ៩១២នាក់
- បានបើកវគ្គបណ្តុះបណ្តាលអភិវឌ្ឍន៍ជំនាញសម្រាប់និស្សិតចំនួន ៣១វគ្គ មានសិក្ខាកាមចូលរួមសរុប ៥៤៤នាក់
- បានបើកវគ្គបណ្តុះបណ្តាលថ្នាក់ភាសាអង់គ្លេសទូទៅ (ត្រីមាសទីមួយ) សម្រាប់កម្មករនិយោជិត ធនាគារ អេស៊ីលីដា ភីអិលស៊ី និងសាធារណជនទូទៅ ចំនួន ៩ថ្នាក់ មានសិក្ខាកាមចូលរួមសរុប ៧៦នាក់ ។



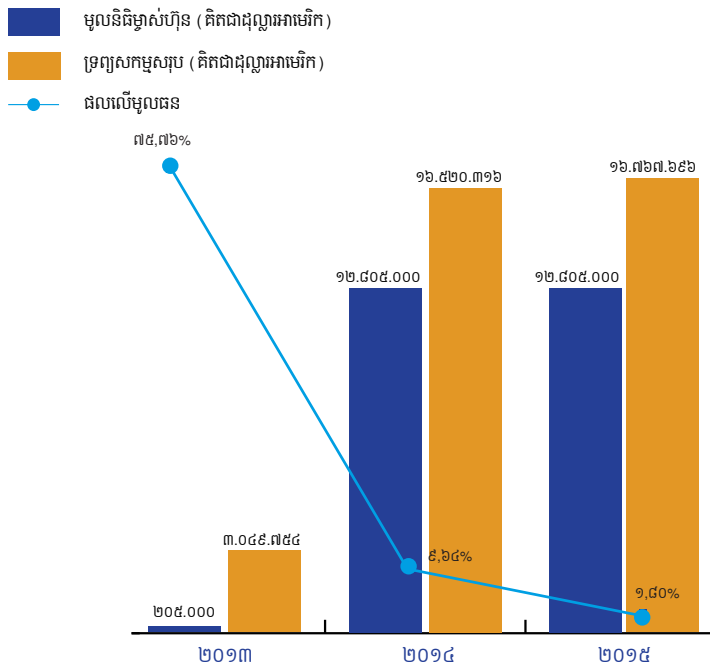
គណៈប្រតិភូជាន់ខ្ពស់ នៃក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា ពិនិត្យនិងវាយតម្លៃលើសំណើកម្លាយខ្លួនរបស់ អេស៊ីលីដា ត្រេននីង សេនធីរ ជាគ្រឹះស្ថានឧត្តមសិក្សា



គណៈប្រតិភូ សាធារណៈកម្មាធិការអន្តរជាតិ (IFC) ពិភាក្សាការងារជាមួយក្រុមការងារ អេស៊ីលីដា អំពីការគាំទ្រហិរញ្ញវត្ថុ សម្រាប់គម្រោងសាងសង់ អគារវិទ្យាស្ថាន ពាណិជ្ជសាស្ត្រ អេស៊ីលីដា

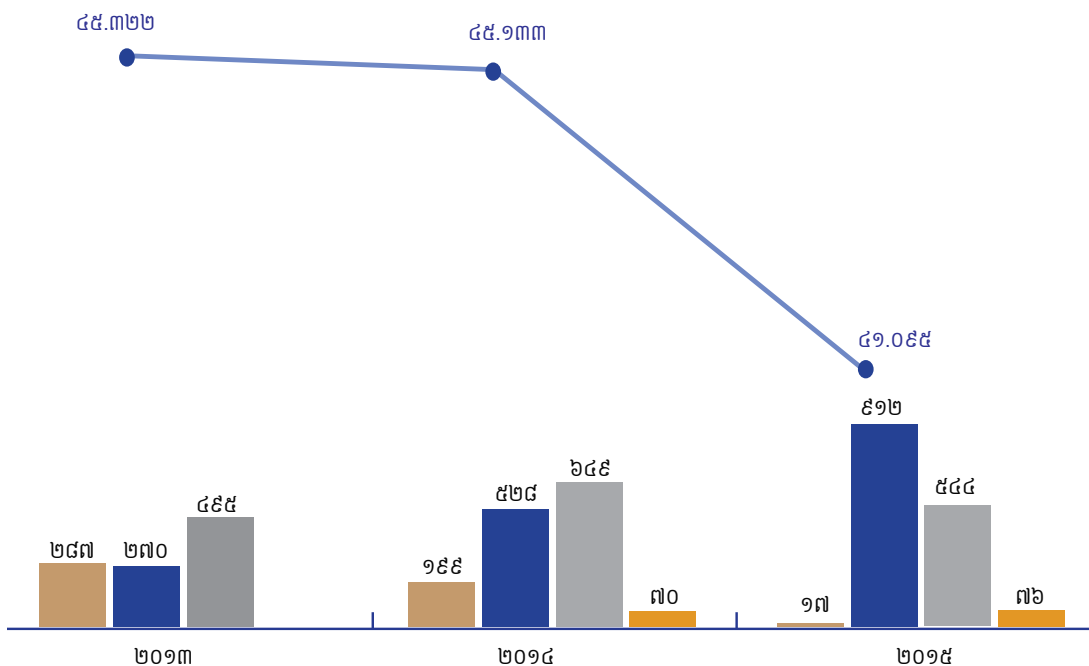
## លទ្ធផលដែលបានអនុវត្ត

ទ្រព្យសកម្មសរុប/មូលនិធិម្ចាស់ហ៊ុន និងផលលើមូលធន



ចំនួនសិក្ខាកាម

- ការបណ្តុះបណ្តាលកម្មករនិយោជិតក្រុមហ៊ុនបុត្រសម្ព័ន្ធក្រៅប្រទេស
- ការបណ្តុះបណ្តាល និងចែករំលែកបទពិសោធន៍ សម្រាប់ស្ថាប័នខាងក្រៅ
- វគ្គបណ្តុះបណ្តាលជំនាញសម្រាប់និស្សិត
- ថ្នាក់ភាសាអង់គ្លេសទូទៅ
- ការបណ្តុះបណ្តាលកម្មករនិយោជិត ធនាគារ អេស៊ីលីដា ភីអិលស៊ី





# មាតិកា

របាយការណ៍ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល . . . . .	១២
របាយការណ៍អគ្គនាយក . . . . .	១៥
អង្គការលេខ . . . . .	១៨
ភាគទុនិក . . . . .	១៩
ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល . . . . .	២០
គណៈកម្មាធិការប្រតិបត្តិ . . . . .	២២
ទីប្រឹក្សា . . . . .	២៥
ក្រុមស៊ីលធម៌ . . . . .	២៦
របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ និងរបាយការណ៍សវនករឯករាជ្យ . . . . .	២៧
ស្ថាប័នដែលទទួលសេវាហ្វីកហ្វីន . . . . .	៤៧
ការិយាល័យកណ្តាល ធនាគារ អេស៊ីលីដា ភីអិលស៊ី និងបុត្រសម្ព័ន្ធ . . . . .	៥៨
សកម្មភាពបណ្តុះបណ្តាល . . . . .	៥៩



លោកស្រីបណ្ឌិត សូ ផនណារី ធ្វើបដិសណ្ឋារកិច្ចស្វាគមន៍ ដំណើរទស្សនកិច្ចសិក្សារបស់សិក្ខាកាមមកពីប្រទេសថៃ



ប្រតិភូ Overseas Private Investment Corporation (OPIC) ធ្វើទស្សនកិច្ចសិក្សាស្វែងយល់ពីការវិភាគចម្រើនរបស់ អេស៊ីលីដា ត្រេននីង សេនធីរ

# របាយការណ៍ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល



## បណ្ឌិត សូ ផលណារី

ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

ផែនការកម្លាយខ្លួន របស់អេស៊ីលីដា ត្រូវបានរៀបចំឡើង ទៅជា វិទ្យាស្ថាន ពាណិជ្ជសាស្ត្រ អេស៊ីលីដា គឺជាសក្ខីកម្មបង្ហាញពី ការប្តេជ្ញាចិត្តខ្ពស់មួយបន្ថែមទៀតរបស់យើង ក្នុងការរួមចំណែក ជាមួយរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា លើវិស័យអប់រំបណ្តុះបណ្តាល ធនធានមនុស្សប្រកបដោយគុណភាពខ្ពស់ ដើម្បីបំពេញនូវ សេចក្តីត្រូវការនៅក្នុងសមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន។ ស្របទៅ តាមទស្សនវិស័យដ៏ទូលំទូលាយ និងជាប្បធម៌ចែករំលែកដ៏ថ្លៃថ្លា របស់ ធនាគារ អេស៊ីលីដា ភីអិលស៊ី វិទ្យាស្ថាន ពាណិជ្ជសាស្ត្រ អេស៊ីលីដា បាននឹងកំពុងដើរតួនាទីយ៉ាងសំខាន់ក្នុងការបន្ត ចែករំលែក និងផ្ទេរចំណេះដឹងជាទ្រឹស្តី និងការអនុវត្តជាក់ស្តែង ព្រមទាំងបទពិសោធន៍ជោគជ័យដ៏ត្រចះត្រចង់ ជាងពីរទសវត្សរ៍ ក្នុងវិស័យធនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុ របស់ធនាគារ អេស៊ីលីដា ភីអិលស៊ី សម្រាប់ទុកជាមរតកដ៏វិសេសវិសាល ដល់សិស្ស-និស្សិតជាតិ និងអន្តរជាតិជំនាន់ក្រោយ។ សិស្ស-និស្សិតនឹងមានទំនុកចិត្តខ្ពស់ ក្នុងការអភិវឌ្ឍសមត្ថភាពវិជ្ជាជីវៈក្នុងធុរកិច្ចហិរញ្ញវត្ថុ និងធនាគារ ការអប់រំផ្នែកវិន័យក្រមសីលធម៌ អភិសមាចារ ដែលជាធាតុដ៏ សំខាន់ចាំបាច់បំផុតដើម្បីបង្កើនសក្តានុពល សម្រាប់យកប្រៀប ក្នុងការប្រកួតប្រជែងទីផ្សារការងារ ទាំងក្នុងស្រុក និងក្នុងតំបន់ ព្រមទាំងធានាបាននូវវឌ្ឍនភាពក្នុងអាជីពការងារ។

## វិស័យអប់រំកម្ពុជាក្នុងឆ្នាំ២០១៥

លទ្ធផលដែលសម្រេចបានក្នុងឆ្នាំ២០១៤ ដល់ ឆ្នាំ២០១៥ របស់ក្រសួង អប់រំយុវជននិងកីឡា បានឆ្លុះបញ្ចាំងពីការរីកចម្រើនថ្មីៗថែមទៀត ទាំង បរិមាណ និងគុណភាពក្នុងវិស័យអប់រំយុវជននិងកីឡា នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ក្នុងដំណាក់កាលថ្មីនៃការធ្វើសមាហរណកម្មក្នុងតំបន់និងសកលលោក។ ក្នុង ឆ្នាំសិក្សា២០១៤-២០១៥ កំណែទម្រង់សំខាន់ៗ លើការវាយតម្លៃគ្រឹះស្ថាន ឧត្តមសិក្សារួមមាន៖ ការផ្សព្វផ្សាយសៀវភៅមគ្គុទ្ទេសក៍មុខជំនាញសម្រាប់ និស្សិតជ្រើសរើសវិស័យជំនាញនៅគ្រឹះស្ថានឧត្តមសិក្សា, ការផ្សព្វផ្សាយអំពីសារៈ សំខាន់នៃការសិក្សាវិទ្យាសាស្ត្រស្វ័យសិក្សាស្រាវជ្រាវ និងគណិតវិទ្យា, ការបញ្ចូលព័ត៌មានវិទ្យា បច្ចេកវិទ្យា និងសារគមនាគមន៍ក្នុងការអប់រំគណិតវិទ្យា, ការរៀបចំកម្មវិធីសិក្សាភាសាអង់គ្លេស សម្រាប់និស្សិតដែលមិនសិក្សាជំនាញ ភាសាអង់គ្លេស, ការបង្កើតវេទិកាសម្រាប់ការស្រាវជ្រាវ និងអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា, ការរៀបចំឯកសារគោលនយោបាយ ស្តីពីផែនការអភិវឌ្ឍន៍ឧត្តមសិក្សា រយៈពេលវែង, ការបង្កើតប្រព័ន្ធនិងយន្តការគ្រប់គ្រងទិន្នន័យ និងការពិនិត្យ តាមដានផ្នែកលើលទ្ធផល, ការកសាងគោលការណ៍ណែនាំស្តីពីការធានា គុណភាពអប់រំផ្ទៃក្នុងគ្រឹះស្ថានឧត្តមសិក្សា, ការអនុម័តស្តង់ដារនិងរៀបចំ សៀវភៅណែនាំ ស្តីពីការវាយតម្លៃគ្រឹះស្ថានឧត្តមសិក្សា, ការបណ្តុះបណ្តាល អំពីនីតិវិធី និងដំណើរការទទួលស្គាល់គុណភាពអប់រំនៅតាមបណ្តាគ្រឹះស្ថាន សិក្សា, វាយតម្លៃសាកល្បងការទទួលស្គាល់គុណភាពអប់រំឧត្តមសិក្សា និងការ ជ្រើសរើសនិងបណ្តុះបណ្តាលមន្ត្រីវាយតម្លៃ។

គិតមកដល់បច្ចុប្បន្ននេះ នៅទូទាំងប្រទេសកម្ពុជាមានគ្រឹះស្ថានឧត្តម សិក្សាចំនួន១១៨ គឺកើនឡើងចំនួន៨ បើប្រៀបធៀបជាមួយឆ្នាំ២០១៤ នៅក្នុង នោះគ្រឹះស្ថានឧត្តមសិក្សាមានចំនួន៤៦ និងឯកជនមានចំនួន៧២ ដែល មានទីតាំងនៅ១៩ខេត្ត និងរាជធានីភ្នំពេញ។ គ្រឹះស្ថានឧត្តមសិក្សា៧១ (រដ្ឋ២២និងឯកជន៤៩) ស្ថិតក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់ក្រសួងអប់រំ យុវជន និង កីឡា និងគ្រឹះស្ថានឧត្តមសិក្សា៤៧ទៀត ស្ថិតក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់ ក្រសួងស្ថាប័ន១៣ផ្សេងទៀត។

និស្សិតកំពុងសិក្សានៅគ្រឹះស្ថានឧត្តមសិក្សា ចាប់ពីថ្នាក់បរិញ្ញាបត្ររង ដល់ ថ្នាក់បណ្ឌិត មានចំនួនសរុប ២២៧.៣៨៥នាក់ (ស្រី៤៤,១៦%) ដែល ក្នុងនោះថ្នាក់បរិញ្ញាបត្ររង មាននិស្សិតកំពុងសិក្សាចំនួន ២៤.៩៧០នាក់ (ស្រី៤៩,០៥%) ថ្នាក់បរិញ្ញាបត្រមាននិស្សិតកំពុងសិក្សាចំនួន ១៨២.៩៨៧ នាក់ (ស្រី៤៥,៩៩%) ថ្នាក់បរិញ្ញាបត្រជាន់ខ្ពស់មាននិស្សិតកំពុងសិក្សាចំនួន ១៨.២៥៣នាក់ (ស្រី២១,៦៦%) និងថ្នាក់បណ្ឌិតមាននិស្សិតកំពុងសិក្សា ចំនួន១.១៧៥នាក់ (ស្រី៥,១៩%) ។

គ្រូបង្រៀនឧត្តមសិក្សាមានចំនួន១២.២៥៦ (ស្រី១៥,៦៦%) ក្នុង នោះគ្រូមានសញ្ញាបត្រកម្រិតបរិញ្ញាបត្រចំនួន២.៩៦៤នាក់ (ស្រី៣០,១៦%) កម្រិតបរិញ្ញាបត្រជាន់ខ្ពស់ចំនួន៨.៣២១នាក់ (ស្រី១១,១៧%) និងកម្រិត បណ្ឌិតចំនួន៩៧១នាក់ (ស្រី៩,៧៨%)។



### លទ្ធផលសម្រេចបានរបស់ អេស៊ីលីដា ត្រេននឹង សេនធីរ ក្នុងឆ្នាំ២០១៥

ក្នុងទំនួលខុសត្រូវលើការកំណត់យុទ្ធសាស្ត្រ និងដឹកនាំត្រួតពិនិត្យ ដំណើរការអាជីវកម្មរបស់ អេស៊ីលីដា ត្រេននឹង សេនធីរ ដើម្បីធានាបាន នូវអភិបាលកិច្ចសាធារណៈ និងការបង្កើនអត្ថប្រយោជន៍ជូនដល់ភាគទុនិក កម្មករនិយោជិត និងសហគមន៍ទាំងអស់ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលបានផ្តល់ នូវគំនិតថ្មីៗ គាំទ្រនិងលើកទឹកចិត្តដល់ការប្រកបខ្លួនរបស់នាយករណ៍ អភិបាលកិច្ច សីលធម៌វិជ្ជាជីវៈ សង្គម ច្បាប់ និងបរិស្ថាន ប្រកបដោយ កម្រិតខ្ពស់បំផុត។

ដើម្បីធានាបាននូវនិរន្តរភាពនៃប្រតិបត្តិការ របស់ អេស៊ីលីដា ត្រេននឹង សេនធីរ អង្គប្រជុំក្រុមប្រឹក្សាភិបាល (ជួបប្រជុំផ្ទាល់) ត្រូវបានរៀបចំឡើង ជាទៀងទាត់ចំនួនបួនដងក្នុងមួយឆ្នាំ និងអង្គប្រជុំវិសាមញ្ញក្រុមប្រឹក្សា- ភិបាលមួយចំនួនទៀត អាចធ្វើឡើងនៅពេលមានសំណូមពរពីសមាជិក ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលចំនួនមួយភាគបី ដែលអង្គប្រជុំអាចរៀបចំឡើងជា លក្ខណៈជួបប្រជុំផ្ទាល់ ឬតាមមធ្យោបាយអេឡិចត្រូនិច ឬទូរស័ព្ទ។ សកម្មភាពសំខាន់ៗរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលក្នុងឆ្នាំ២០១៥ រួមមាន៖

- បានត្រួតពិនិត្យលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុប្រចាំត្រីមាស និងរបាយ- ការណ៍ខ្សែនភាពនៃប្រតិបត្តិការអាជីវកម្ម ព្រមទាំងបានផ្តល់នូវ អនុសាសន៍ និងផែនការសកម្មភាពការងារដល់ថ្នាក់ដឹកនាំជាន់ខ្ពស់ របស់អេស៊ីលីដា ត្រេននឹង សេនធីរ ដើម្បីជំរុញដំណើរការអាជីវកម្មឲ្យ ទទួលលទ្ធផលកាន់តែប្រសើរឡើង។
- បានអនុម័តជ្រើសរើសយកក្រុមហ៊ុន KPMG ដើម្បីធ្វើសវនកម្មលើ ប្រតិបត្តិការអាជីវកម្មប្រចាំឆ្នាំ២០១៥ ។
- បានអនុម័តយល់ព្រមលើរបាយការណ៍សវនកម្មឯករាជ្យ លើរបាយ- ការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុឆ្នាំ២០១៤ និងរបាយការណ៍ប្រចាំឆ្នាំ២០១៤។
- បានអនុម័តជ្រើសរើសយក Pricewaterhouse Coopers (PwC) ដើម្បីធ្វើសវនកម្មលើប្រតិបត្តិការអាជីវកម្មប្រចាំឆ្នាំ២០១៦។
- បានពិនិត្យនិងអនុម័តយល់ព្រម លើផែនការអាជីវកម្ម និងផែនការ ថវិកាទិញឧបករណ៍-សម្ភារប្រចាំឆ្នាំ២០១៦។
- បានផ្តល់អនុសាសន៍ និងអនុម័តលើលក្ខខណ្ឌផ្តល់ប្រាក់រង្វាន់លើក ទឹកចិត្តក្នុងភាគកម្មប្រាក់ចំណេញ សម្រាប់អេស៊ីលីដា ត្រេននឹង សេនធីរ ។

- បានផ្តល់អនុសាសន៍ និងអនុម័តយល់ព្រមឲ្យថ្នាក់ដឹកនាំជាន់ខ្ពស់ ធ្វើទំនាក់ទំនងរកប្រភពមូលនិធិ ពីសាជីវកម្មហិរញ្ញវត្ថុអន្តរជាតិ (IFC) និងសាខាធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ីម៉ង់ (DEG) ដើម្បីគាំទ្រដល់ ដំណើរការសាងសង់អគារ វិទ្យាស្ថាន ពាណិជ្ជសាស្ត្រ អេស៊ីលីដា ។
- បានពិនិត្យ និងផ្តល់អនុសាសន៍ លើដំណើរការស្នើសុំទទួលស្គាល់ ការកម្លាយខ្លួនទៅជាវិទ្យាស្ថាន ពាណិជ្ជសាស្ត្រ អេស៊ីលីដា (អាជ្ញា- ប័ណ្ណគ្រឹះស្ថានឧត្តមសិក្សា)។
- បានចូលរួមក្នុងជំនួបជាមួយរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា ដើម្បីសម្តែងការគួរសមនិងរាយការណ៍ អំពីវិវឌ្ឍនាការ ព្រមទាំង សក្តានុពលជាក់ស្តែងលើកិច្ចការអប់រំ និងបណ្តុះបណ្តាលរបស់ អេស៊ីលីដា ត្រេននឹង សេនធីរ ក្នុងកិច្ចប្រឹងប្រែងជំរុញលើដំណើរការ ទទួលស្គាល់ការកម្លាយខ្លួនទៅជា វិទ្យាស្ថាន ពាណិជ្ជសាស្ត្រ អេស៊ីលីដា (អាជ្ញាប័ណ្ណគ្រឹះស្ថានឧត្តមសិក្សា) ។
- បានពិនិត្យ និងផ្តល់អនុសាសន៍ លើសំណើសុំផ្តល់ទីប្រឹក្សាលើ កិច្ចការសិក្សាធិការ សម្រាប់គាំទ្រដល់ការត្រៀមរៀបចំកម្លាយខ្លួន របស់ អេស៊ីលីដា ត្រេននឹង សេនធីរ ទៅជាគ្រឹះស្ថានឧត្តមសិក្សា ។
- បានផ្តល់អនុសាសន៍ និងអនុម័ត លើការកំណត់ស្លាកសញ្ញា ទស្សនៈ បេសកកម្ម គតិពេជន៍ និងអង្គការលេខថ្មី របស់វិទ្យាស្ថាន ពាណិជ្ជសាស្ត្រ អេស៊ីលីដា ។
- បានផ្តល់អនុសាសន៍ និងអនុម័ត លើផែនការយុទ្ធសាស្ត្រដែល ផ្តោតលើសេវាអប់រំ កម្រិតឧត្តមសិក្សារយៈពេលបីឆ្នាំ (២០១៦- ២០១៨) របស់វិទ្យាស្ថាន ពាណិជ្ជសាស្ត្រ អេស៊ីលីដា ។
- បានពិនិត្យ និងអនុម័តយល់ព្រម លើសំណើសុំសាងសង់អគារ ការិយាល័យចល័តថ្មីរបស់ អេស៊ីលីដា ត្រេននឹង សេនធីរ សម្រាប់ គាំទ្រដល់ការត្រៀមរៀបចំកម្លាយខ្លួនរបស់ អេស៊ីលីដា ត្រេននឹង សេនធីរ ទៅជាគ្រឹះស្ថានឧត្តមសិក្សា ។
- បានពិនិត្យ និងផ្តល់អនុសាសន៍លើដំណើរការអភិវឌ្ឍប្រព័ន្ធបច្ចេក- វិទ្យាព័ត៌មានសម្រាប់គាំទ្រដល់ប្រតិបត្តិការគ្រឹះស្ថានឧត្តមសិក្សា ។
- បានពិនិត្យ និងសម្រេច ដើម្បីស្នើអនុសាសន៍ទៅកាន់តំណាង ភាគទុនិក ដើម្បីអនុម័តផ្លាស់ប្តូរសមាជិកភាពអភិបាល ចំនួន ០១ រូប សម្រាប់វិទ្យាស្ថាន ពាណិជ្ជសាស្ត្រ អេស៊ីលីដា ជំនួសដោយ មន្ត្រីជំនាញជាន់ខ្ពស់ ដែលនឹងអញ្ជើញមកពី ក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា ។



លោកស្រីបណ្ឌិត សូ ផនណារី ដឹកនាំកិច្ចប្រជុំក្រុមប្រឹក្សាភិបាល អេស៊ីលីដា ត្រេននឹង សេនធីរ

សម្រាប់លទ្ធផលហិរញ្ញវត្ថុឆ្នាំ២០១៥ អេស៊ីលីដា ត្រេននឹង សេនធីរ បានទទួលប្រាក់ចំណេញសុទ្ធក្រោយបង់ពន្ធ ចំនួន២៨៧.០០៩ ដុល្លារ អាមេរិក ខណៈទ្រព្យសកម្មបានកើនឡើង ១,៤៩% រហូតដល់ ១៦.៧៦៧.៦៩៦ ដុល្លារអាមេរិក មូលនិធិម្ចាស់ហ៊ុនបានកើនឡើងចំនួន ១,៨២% រហូតដល់ ១៦.០៦៦.៣៩៥ដុល្លារអាមេរិក។ អនុបាតប្រសិទ្ធភាពប្រតិបត្តិការបានកើនឡើងពី ៤០,២០% រហូតដល់៥៩,៣៤% និង អត្រាប្រាក់ចំណូល ដែលបានមកពីការហ្វឹកហ្វឺន និងបណ្តុះបណ្តាល សិក្ខាកាមមកពីខាងក្រៅ (ទាំងក្នុងនិងក្រៅប្រទេស) រួមនឹងចំណូលផ្សេងៗ ធៀបនឹងចំណូលដុល បានកើនឡើងពី១០,៨៦% រហូតដល់ ១៩,៥៨% ។

### ទស្សនវិស័យ និងផែនការយុទ្ធសាស្ត្រឆ្នាំ២០១៦

ដើម្បីសម្រេចបានសមិទ្ធផលសម្រាប់ឆ្នាំ២០១៦ អេស៊ីលីដា ត្រេននឹង សេនធីរ បានកំណត់ផែនការជាអាទិភាពដូចតទៅ៖

- ១- បន្តការរីកលូតលាស់ទាំងបរិមាណ និងគុណភាពនៃការបណ្តុះបណ្តាល និងដំណើរការអាជីវកម្មរបស់ វិទ្យាស្ថាន ពាណិជ្ជសាស្ត្រ អេស៊ីលីដា ទៅតាម ផែនការដែលបានគ្រោងទុក ។
- ២- ពង្រឹងលើការដឹកនាំ ត្រួតពិនិត្យដំណើរការអាជីវកម្មរបស់ វិទ្យាស្ថាន ពាណិជ្ជសាស្ត្រ អេស៊ីលីដា ដើម្បីធានាបាននូវអភិបាលកិច្ចសា- ជីវកម្មល្អ និងការបង្កើនអត្ថប្រយោជន៍ជូនដល់ភាគទុនិក កម្មករនិយោជិត និងសហគមន៍ទាំងអស់ ។
- ៣- ពង្រឹងលើការប្រតិបត្តិគោលការណ៍ទាំងអស់ឱ្យបានខ្ជាប់ខ្ជួន និងជំរុញ ការអភិវឌ្ឍគោលការណ៍ប្រតិបត្តិ និងគ្រប់គ្រងកិច្ចការជំនួញ ឱ្យមានភាព ត្រឹមត្រូវគ្រប់គ្រាន់ និងទាន់សម័យ ស្របតាមការវិវត្តថ្មីៗរបស់ក្រុមហ៊ុនមេ និងទីផ្សារដោយធានាបាននូវអនុលោមភាពតាមច្បាប់ជាតិ និងអន្តរជាតិ ជាពិសេសស្របទៅតាមផែនការកំណែទម្រង់របស់ ក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា ដែលនឹងក្លាយជាស្ថាប័នអាណាព្យាបាល ។
- ៤- សាងសង់អាគារសិក្សាលំដាប់ស្តង់ដារខ្ពស់បំផុត ដោយមានបំពាក់នូវ គ្រឿងឧបករណ៍សម្ភាររូបវន្ត និងឧបទ្វេសពេញលេញទំនើបៗដែលនឹង បង្កើតបរិយាកាសល្អ អំណោយផលដល់ការសិក្សារៀនសូត្ររបស់ សិក្ខាកាមនិងនិស្សិត និងដើម្បីជាការរួមចំណែកដល់ការសាងកេរ្តិ៍ ឈ្មោះជាគ្រឹះស្ថានសិក្សាដែលមានកម្រិតបទដ្ឋានខ្ពស់អន្តរជាតិ ។
- ៥- អភិវឌ្ឍកម្មវិធីសិក្សា ថ្នាក់បរិញ្ញាបត្រ គ្រប់គ្រងធុរកិច្ចដែលមាន គុណភាពខ្ពស់ ដោយអនុលោមតាមក្របខ័ណ្ឌគុណវុឌ្ឍិជាតិ និង អាស៊ាន ដើម្បីរួមចំណែកគាំទ្រដល់វិស័យហិរញ្ញវត្ថុ និងធនាគារ ទាំងនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជានិងក្នុងតំបន់ ។
- ៦- ផ្តោតលើការអភិវឌ្ឍកម្មវិធីសិក្សាដែលនឹងបង្កើនសមត្ថភាព និងសាង ភាពខ្លាំងដល់និស្សិត លើភាសាយាន (អង់គ្លេស) ជំនាញខាងព័ត៌មាន វិទ្យា និងការទំនាក់ទំនង (ICT) ព្រមទាំងសមត្ថភាពអន្តរវប្បធម៌ (Cross-Culture Competence) ។
- ៧- បង្កើតបណ្តាញសិក្សាជីវីមាំក្នុងភាពជាដៃគូ និងកម្មវិធីផ្លាស់ប្តូរ សាស្ត្រាចារ្យ... ជាមួយគ្រឹះស្ថានដែលមានកេរ្តិ៍ឈ្មោះល្បី ដើម្បីអភិវឌ្ឍ វិទ្យាស្ថាន ពាណិជ្ជសាស្ត្រ អេស៊ីលីដា ឲ្យក្លាយជា មជ្ឈមណ្ឌលអប់រំបណ្តុះបណ្តាលថ្នាក់តំបន់ សម្រាប់វិស័យ ហិរញ្ញវត្ថុ និងធនាគារ ។
- ៨- ផ្តោតការយកចិត្តទុកដាក់ខ្ពស់ ក្នុងការវិនិយោគលើធនធានមនុស្សតាម រយៈការកសាងសមត្ថភាពបន្ថែម ដល់ថ្នាក់គ្រប់គ្រង សាស្ត្រាចារ្យ

និងបុគ្គលិកជំនាញដែលពាក់ព័ន្ធទាំងចំណេះដឹងជំនាញ និងចំណេះដឹង ភាសាយាន ដើម្បីឱ្យធនធានមនុស្សរបស់ វិទ្យាស្ថាន ពាណិជ្ជសាស្ត្រ អេស៊ីលីដា បំពេញការងារប្រកបដោយ ភាពវិជ្ជាជីវៈ គុណភាព ប្រសិទ្ធភាព និងផលិតភាពការងារខ្ពស់ ធានាបាននូវការផ្តល់សេវាកម្ម អប់រំបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈប្រកបដោយ គុណភាពខ្ពស់បំផុត។

តាងនាមឲ្យក្រុមប្រឹក្សាភិបាល នៃអេស៊ីលីដា ត្រេននឹង សេនធីរ ខ្ញុំសូម សម្តែងនូវការរីកចម្រើននិងអំណរគុណយ៉ាងជ្រាលជ្រៅចំពោះធនាគារ អេស៊ីលីដា ភីអិលស៊ី ដែលជាក្រុមហ៊ុនមេ អតិថិជន សិស្ស-និស្សិត និងសាធារណជន ព្រមទាំងដៃគូជាតិ អន្តរជាតិ ជាពិសេសរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាដែលបានផ្តល់ ការជឿទុកចិត្ត និងគាំទ្រដល់ អេស៊ីលីដា ត្រេននឹង សេនធីរ ក្នុងរបស់កម្មអប់រំ បណ្តុះបណ្តាលធនធានមនុស្សកន្លងមក។ ម្យ៉ាងវិញទៀត ខ្ញុំក៏សូមសម្តែង នូវអំណរគុណ និងកោតសរសើរចំពោះ សមាជិក-សមាជិកាក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ក៏ដូចជា កម្មករនិយោជិត ថ្នាក់ដឹកនាំគ្រប់ជាន់ថ្នាក់ នៃ អេស៊ីលីដា ត្រេននឹង សេនធីរ ដែលមានការប្តេជ្ញាចិត្តខ្ពស់ និងទទួលជោគជ័យក្នុងការបំពេញ កិច្ចការងារមួយឆ្នាំកន្លងមកនេះ។

ទីបញ្ចប់ ខ្ញុំសូមបួងសួង សូមឲ្យលោកអ្នកព្រមទាំងក្រុមគ្រួសារទាំងអស់ ទទួលបាននូវ សុខភាពល្អ សិរីសួស្តី ជោគជ័យមង្គល និងវិបុលសុខ ជានិច្ចនិរន្តរ៍តរៀងទៅ។



បណ្ឌិត សូ ផនណារី  
ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

ថ្ងៃទី០៩ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១៦



# របាយការណ៍អគ្គនាយក



**លោក ឆន ចន្ទី**  
អគ្គនាយក

ជាមួយនឹងជោគជ័យជាបន្តបន្ទាប់ ក្នុងបេសកកម្មអភិវឌ្ឍន៍ ធនធានមនុស្ស កម្មវិធីបណ្តុះបណ្តាលរបស់ អេស៊ីលីដា ត្រេននឹង សេនធីរ តែងរក្សាបាននូវទំនុកចិត្តខ្ពស់ ពីសំណាក់អតិថិជន លើការប្រកាន់ខ្ជាប់នូវវប្បធម៌ គុណភាព គុណភាព វិន័យ និងសីលធម៌វិជ្ជាជីវៈខ្ពស់។ ការហ្វឹកហ្វឺន និងអភិវឌ្ឍន៍ គឺជាបេះដូងនៃការខិតខំប្រឹងប្រែងជាប់ ជាប្រចាំរបស់ អេស៊ីលីដា ត្រេននឹង សេនធីរ ក្នុងការបង្កើន សមត្ថភាពវិជ្ជាជីវៈរបស់សិក្ខាកាម ស្របតាមគតិពេចន៍ "ថ្វាលអប់រំដែលលោកអ្នកជឿទុកចិត្ត"។

ឆ្នាំ២០១៥ ជាឆ្នាំដែល អេស៊ីលីដា ត្រេននឹង សេនធីរ បាន ផ្តោតសកម្មភាពការងារចម្បង ទៅលើការត្រៀមរៀបចំ ធនធានមនុស្សមូលដ្ឋាន សម្ភាររូបវន្ត សម្ភារឧបទេស កម្មវិធីសិក្សា បច្ចេកទេស និងអភិវឌ្ឍន៍បន្ថែមនូវគោលការណ៍ នីតិវិធីចាំបាច់នានា ដើម្បីត្រៀមអនុវត្តផែនការកម្លាយខ្លួន ទៅជាគ្រឹះស្ថានឧត្តមសិក្សា ដែលនឹងផ្តល់ជូនសាធារណជន គ្រប់មជ្ឈដ្ឋានក្នុងសហគមន៍ នូវសេវាកម្មអប់រំបណ្តុះបណ្តាល ប្រកបដោយគុណភាពខ្ពស់បំផុត អនុលោមតាមក្របខ័ណ្ឌ គុណវុឌ្ឍិជាតិកម្ពុជា ដើម្បីរួមចំណែកគាំទ្រដល់វិស័យ ហិរញ្ញវត្ថុ និងធនាគារ ទាំងនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា និង ក្នុងតំបន់។

## សមិទ្ធផលសម្រេចបានក្នុងឆ្នាំ២០១៥

### ការគ្រប់គ្រងកិច្ចការបណ្តុះបណ្តាល

- បានបណ្តុះបណ្តាលគ្រូហ្វឹកហ្វឺនថ្មីបន្ថែមទៀត ចំនួន ៩០នាក់ (នៅ លំដាប់ការិយាល័យកណ្តាល) និងចំនួន៤៤នាក់ (នៅលំដាប់សាខា) ដើម្បីលើកស្ទួយគុណភាព និងប្រសិទ្ធភាពនៃការបណ្តុះបណ្តាលឆ្លើយតប ទៅនឹងតម្រូវការ និងការវិវឌ្ឍថ្មីៗ របស់អតិថិជនខាងក្នុងនិងខាងក្រៅ។ លើសពីនេះ អេស៊ីលីដា ត្រេននឹង សេនធីរ បានរៀបចំវគ្គសិក្ខាសាលា បំពាក់បំប៉នគ្រូហ្វឹកហ្វឺនអេស៊ីលីដា ចំនួន១៨វគ្គ ដែលមានសិក្ខាកាម ចូលរួមសរុបចំនួន៧៦៥នាក់។
- បានចាត់ចែងការបណ្តុះបណ្តាល ដល់កម្មករនិយោជិតធនាគារ អេស៊ីលីដា ភីអិលស៊ី និងក្រុមហ៊ុនបុត្រសម្ព័ន្ធក្រៅប្រទេស ចំនួន ៤.២៩១វគ្គ ដោយមានសិក្ខាកាមចូលរួមសរុប ចំនួន៤២.០១១នាក់ ។ ជាមធ្យមនៅក្នុងឆ្នាំ២០១៥ បុគ្គលិកធនាគារ អេស៊ីលីដា ម្នាក់ៗទទួល បានការបណ្តុះបណ្តាលចំនួន៣ដង ។
- បានបន្តពង្រឹងយន្តការគ្រប់គ្រង ត្រួតពិនិត្យ និងសម្របសម្រួលថ្នាក់រៀន និងការរៀនសូត្ររបស់សិក្ខាកាម ឱ្យកាន់តែមានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់ឡើង ដើម្បីធានាបាននូវបរិយាកាសរៀនសូត្រល្អប្រសើរ និងឧត្តមភាពនៃ ការសិក្សា ។
- បានចុះអនុស្សាវរៈយោគយល់គ្នា ជាមួយគ្រឹះស្ថានធនាគារ មីក្រូ- ហិរញ្ញវត្ថុ អង្គការប្រតិបត្តិការឥណទាន និងក្រុមហ៊ុនឯកជនផ្សេងៗទៀត ចំនួន៥៥ ដើម្បីផ្តល់ឱកាសការងារដល់និស្សិតដែលបានបញ្ចប់ដោយ ជោគជ័យក្នុងវគ្គសិក្សាអភិវឌ្ឍជំនាញខ្លីៗ របស់ អេស៊ីលីដា ត្រេននឹង សេនធីរ ។
- បានបន្តសហការជាមួយធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ដើម្បីចែករំលែកបទ- ពិសោធន៍ជោគជ័យក្នុងវិស័យមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ និងធនាគារ ជូនដល់ និយោគករក្នុងតំបន់។ ក្រោមការឧបត្ថម្ភពីមូលនិធិអាហារូបករណ៍ របស់ ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ីម៉ង់ (KfW) នៅក្នុងខែមីនា ឆ្នាំ២០១៥ អេស៊ីលីដា ត្រេននឹង សេនធីរ បានរៀបចំសម្របសម្រួលវគ្គចែករំលែកបទពិសោធន៍ រវាងធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា និងក្រសួងហិរញ្ញវត្ថុ នៃប្រទេសមីយ៉ាន់ម៉ា លើប្រធានបទស្តីពី "ការគ្រប់គ្រងនិងត្រួតពិនិត្យវិស័យមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ" ។
- បានបន្តផ្តល់ការហ្វឹកហ្វឺន ចែករំលែកបទពិសោធន៍ជោគជ័យរបស់ ធនាគារ អេស៊ីលីដា ភីអិលស៊ី ជូនដល់សិក្ខាកាមជានិស្សិតនិងសិក្ខាកាម មកពីបណ្តាក្រុមហ៊ុន អង្គការស្ថាប័នធនាគារ ហិរញ្ញវត្ថុជាតិ និងអន្តរជាតិ សរុបចំនួន៧៩វគ្គ ដោយមានសិក្ខាកាមចូលរួមសរុបចំនួន១.៤៥៦នាក់។
- បានបន្តធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវប្រសិទ្ធភាព នៃការផ្សព្វផ្សាយតាមរយៈការ ធ្វើទំនើបកម្មលើឧបករណ៍និងមធ្យោបាយផ្សព្វផ្សាយ ជាពិសេសវេបសាយ និងការបង្កើតទំព័របណ្តាញសង្គម (ហ្វេសប៊ុក) របស់ អេស៊ីលីដា ត្រេននឹង សេនធីរ ក្នុងទិសដៅជំរុញសកម្មភាពផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មាន ទាំង ការបណ្តុះបណ្តាលសម្រាប់បុគ្គលិក ធនាគារ អេស៊ីលីដា និងការ ផ្សព្វផ្សាយសេវាកម្មហ្វឹកហ្វឺន សម្រាប់អតិថិជនខាងក្រៅ និងសាធារណជន ឱ្យបានកាន់តែទូលំទូលាយ។

### ការត្រៀមរៀបចំកម្លាយខ្លួន

- បានអភិវឌ្ឍគោលការណ៍-នីតិវិធីចាំបាច់នានាបន្ថែម និងធ្វើកំណែទម្រង់

រចនាសម្ព័ន្ធគ្រប់គ្រងការរៀបចំធនធានមនុស្សមូលដ្ឋានសម្ភារៈ និងឧបករណ៍ កម្មវិធីសិក្សាបច្ចេកទេស... អនុលោមតាមក្របខ័ណ្ឌគុណវុឌ្ឍិជាតិកម្ពុជា ដើម្បីត្រៀមរៀបចំអនុវត្តផែនការកម្លាយខ្លួនទៅជាគ្រឹះស្ថានឧត្តមសិក្សា ដែលផ្តល់នូវសេវាកម្មអប់រំប្រកបដោយគុណភាពខ្ពស់បំផុត ឱ្យប្រព្រឹត្តទៅដោយល្អ ។

- បានទទួលការអនុម័តពីក្រុមប្រឹក្សាភិបាល លើសំណើសុំកំណត់ឡើងវិញនូវស្លាកសញ្ញា ទស្សនៈ បេសកកម្ម គតិពេជ្រ និងអង្គការលេខថ្មីសម្រាប់វិទ្យាស្ថាន ពាណិជ្ជសាស្ត្រ អេស៊ីលីដា ។
- បានកែសម្រួលសំណុំបែបបទដាក់ពាក្យស្នើសុំកម្លាយខ្លួនជាគ្រឹះស្ថានឧត្តមសិក្សា ទៅក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា ក្រោមនាមករណ៍ថ្មី "**វិទ្យាស្ថានពាណិជ្ជសាស្ត្រ អេស៊ីលីដា**" ក្នុងជំនាញឯកទេសហិរញ្ញវត្ថុ និងធនាគារ ដើម្បីឱ្យស្របទៅនឹងកេរ្តិ៍ឈ្មោះ ភាពរឹងមាំ និងជោគជ័យរបស់ ធនាគារ អេស៊ីលីដា ក៏អិលស៊ី ដែលមានធនធានមនុស្សប្រកបដោយសមត្ថភាពខ្ពស់ (ចំណេះ ជំនាញ បទពិសោធន៍) និងសីលធម៌ល្អ ។
- បានរៀបចំជំនួបជាមួយរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា ដើម្បីសម្តែងការគួរសម និងរាយការណ៍អំពីវិវឌ្ឍនាការ ព្រមទាំងសក្តានុពលជាក់ស្តែងលើកិច្ចការអប់រំ និងបណ្តុះបណ្តាលរបស់ អេស៊ីលីដា ត្រូវបានលើកឡើង សេចក្តី ក្នុងកិច្ចប្រឹងប្រែងជំរុញលើដំណើរការទទួលស្គាល់ការកម្លាយខ្លួនទៅជា វិទ្យាស្ថានពាណិជ្ជសាស្ត្រ អេស៊ីលីដា (អាជ្ញាប័ណ្ណគ្រឹះស្ថានឧត្តមសិក្សា) ។
- បានធ្វើសំណើទទួលការស្គាល់បង្កើត វិទ្យាស្ថាន ពាណិជ្ជសាស្ត្រ អេស៊ីលីដា ដោយផ្ទាល់ទៅសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ដោយជូនភ្ជាប់ជាមួយ នូវសំណុំឯកសារពាក់ព័ន្ធនឹងគម្រោងសាងសង់អគារវិទ្យាស្ថាន ពាណិជ្ជសាស្ត្រ អេស៊ីលីដា ដែលមានលក្ខណៈស្តង់ដារអន្តរជាតិ ដើម្បីជាសក្ខីកម្មបង្ហាញពីគម្រោងការវិនិយោគដ៏ធំជាងគេ ក្នុងវិស័យអប់រំ និងជាការបង្ហាញនូវការប្តេជ្ញាចិត្តយ៉ាងមុតមាំរបស់អេស៊ីលីដា ក្នុងការរួមចំណែកជាមួយរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា លើវិស័យអប់រំបណ្តុះបណ្តាលធនធានមនុស្សប្រកបដោយគុណភាពខ្ពស់ ។
- បានធ្វើទំនាក់ទំនងជាមួយសាជីវកម្មហិរញ្ញវត្ថុអន្តរជាតិ (IFC) និងសាខាធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ីប៉ាស៊ីហ្វិក (DEG) ដើម្បីស្វែងរកប្រភពមូលនិធិគាំទ្រផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុដល់ផែនការដំណើរការសាងសង់ អគារវិទ្យាស្ថាន ពាណិជ្ជសាស្ត្រ អេស៊ីលីដា ។
- បានចុះកិច្ចសន្យាជាមួយក្រុមហ៊ុន ABZ Group Ltd. ក្នុងទំហំទឹកប្រាក់ចំនួន ១.០៨៣.៧១៨ ដុល្លារអាមេរិក ដើម្បីសាងសង់រូបង វិទ្យាស្ថាន ពាណិជ្ជសាស្ត្រ អេស៊ីលីដា ។
- បានចុះកិច្ចសន្យាជាមួយក្រុមហ៊ុន HS&K Architecture and Engineering ក្នុងទំហំទឹកប្រាក់ចំនួន ១.៩៨៤.២៥៩ ដុល្លារអាមេរិក ដើម្បីរចនាប្លង់សាងសង់វិទ្យាស្ថាន ពាណិជ្ជសាស្ត្រ អេស៊ីលីដា ។
- បានទទួលការអនុម័តពីក្រុមប្រឹក្សាភិបាល លើសំណើសុំទិញប្រព័ន្ធបច្ចេកវិទ្យាព័ត៌មានសម្រាប់គាំទ្រដល់ប្រតិបត្តិការគ្រឹះស្ថានឧត្តមសិក្សា ។

**លទ្ធផលប្រតិបត្តិការក្នុងឆ្នាំ២០១៥**

- ទ្រព្យសកម្មកើនឡើងពី ១៦.៥២០.៣១៦ ដុល្លារអាមេរិក រហូតដល់ ១៦.៧៦៧.៦៩៦ ដុល្លារអាមេរិក ។
- មូលនិធិម្ចាស់ហ៊ុនកើនឡើងពី ១៥.៧៧៩.៣៨៦ ដុល្លារអាមេរិក រហូតដល់ ១៦.០៦៦.៣៩៥ ដុល្លារអាមេរិក ។
- អនុបាតប្រសិទ្ធភាពប្រតិបត្តិការបានកើនឡើងពី ៤០,២០% រហូតដល់ ៥៩,៣៤% ។
- អត្រាប្រាក់ចំណូលដែលបានមកពីការហ្វឹកហ្វឺននិងបណ្តុះបណ្តាលសិក្ខាកាមមកពីខាងក្រៅ ( ទាំងក្នុងនិងក្រៅប្រទេស ) រួមនឹងចំណូលផ្សេងៗទៀតនឹងចំណូលដុលបានកើនឡើងពី ១០,៨៦% ទៅ ១៩,៥៨% ។
- ទទួលបានប្រាក់ចំណេញសុទ្ធត្រឹមត្រូវបង់ពន្ធចំនួន ២៨៧.០០៩ ដុល្លារអាមេរិក ។
- ការបណ្តុះបណ្តាលកម្មករនិយោជិតធនាគារ អេស៊ីលីដា ក៏អិលស៊ី សម្រាប់ឆ្នាំ២០១៥៖
  - វគ្គហ្វឹកហ្វឺនកម្មករនិយោជិតថ្មី ចំនួន ៣៤វគ្គ សរុបសិក្ខាកាមចំនួន ១.៧១៧នាក់
  - វគ្គហ្វឹកហ្វឺនការងារជំរុញ ចំនួន ១.៤៣៤វគ្គ សរុបសិក្ខាកាមចំនួន ១.៦៦៧នាក់
  - វគ្គបណ្តុះបណ្តាលកម្មករនិយោជិតដែលកំពុងបម្រើការងារ ចំនួន ២.៧៩៨វគ្គ សរុបសិក្ខាកាមចំនួន ៣៧.៧១១នាក់
  - វគ្គបណ្តុះបណ្តាលជំនាញគ្រូហ្វឹកហ្វឺនថ្មី ចំនួន ៣វគ្គ សរុបសិក្ខាកាមចំនួន ១៣៤នាក់
  - វគ្គសិក្ខាសាលាបំប៉នប្រឹក្សាភិបាល ចំនួន ១៨វគ្គ សរុបសិក្ខាកាមចំនួន ៧៦៥នាក់
- ការបណ្តុះបណ្តាលកម្មករនិយោជិតក្រុមហ៊ុនបុត្រសម្ព័ន្ធត្រៀមប្រទេស ធនាគារ អេស៊ីលីដា ក៏អិលស៊ី៖
  - វគ្គហ្វឹកហ្វឺននៅនឹងកន្លែងការងារ ចំនួន ០២វគ្គ សរុបសិក្ខាកាមចំនួន ០២នាក់
  - វគ្គហ្វឹកហ្វឺននៅក្នុងថ្នាក់ ចំនួន ០២វគ្គ សរុបសិក្ខាកាមចំនួន ១៥នាក់
- ការបណ្តុះបណ្តាល និងចែករំលែកបទពិសោធន៍ សម្រាប់ស្ថាប័នខាងក្រៅ៖
  - វគ្គសិក្ខាសាលាសម្រាប់ស្ថាប័នក្នុងស្រុក ចំនួន ៣៥វគ្គ សរុបសិក្ខាកាមចំនួន ៧៦៥នាក់
  - វគ្គសិក្ខាសាលាខ្នាតអន្តរជាតិ ចំនួន ០២វគ្គ សរុបសិក្ខាកាមចំនួន ៦៩នាក់
  - វគ្គទស្សនកិច្ចសិក្សាសម្រាប់ស្ថាប័នពីក្រៅប្រទេស ចំនួន ១០វគ្គ សរុបអ្នកចូលរួមចំនួន ៧២នាក់
  - វគ្គទស្សនកិច្ចសិក្សាសម្រាប់ស្ថាប័នក្នុងប្រទេស ចំនួន ០១វគ្គ សរុបអ្នកចូលរួមចំនួន ០៦នាក់
- វគ្គបណ្តុះបណ្តាលជំនាញសម្រាប់និស្សិត ចំនួន ៣១វគ្គ សរុបសិក្ខាកាមចំនួន ៥៤៤នាក់
- វគ្គបណ្តុះបណ្តាលភាសាអង់គ្លេសទូទៅ ចំនួន ៩ថ្នាក់ សរុបសិក្ខាកាមចំនួន ៧៦នាក់



## យុទ្ធសាស្ត្រអាទិភាពសម្រាប់ឆ្នាំ២០១៦និងឆ្នាំបន្តបន្ទាប់

- ១- ផ្ដោតទៅលើការវិនិយោគលើ ធនធានមនុស្ស តាមរយៈការកសាងសមត្ថភាពបន្ថែម ដល់ថ្នាក់គ្រប់គ្រង សាស្ត្រាចារ្យ និងបុគ្គលិកជំនាញ ដែលពាក់ព័ន្ធទាំងចំណេះដឹងជំនាញ និងចំណេះដឹងភាសាយាន ដើម្បីឱ្យធនធានមនុស្សរបស់ អេស៊ីលីដា ត្រូវនឹង សេនធីរ បំពេញការងារប្រកបដោយភាពជំនាញវិជ្ជាជីវៈគុណភាពប្រសិទ្ធភាព និងផលិតភាពការងារខ្ពស់ធានាបាននូវបណ្តុះបណ្តាលសេវាកម្មអប់រំបណ្តុះបណ្តាល ប្រកបដោយគុណភាពខ្ពស់បំផុត ។
- ២- បន្តធ្វើការបណ្តុះបណ្តាលបំពាក់បំប៉នវិធីសាស្ត្រ និងបច្ចេកទេសក្នុងការបង្រៀនជាប្រចាំដល់គ្រូហ្វឹកហ្វឺន និងសាស្ត្រាចារ្យទាំងអស់ដើម្បីធានាបាននូវគុណភាព និងប្រសិទ្ធភាពនៃការផ្ទេរ និងការទទួលចំណេះដឹង ជំនាញ បទពិសោធន៍ និងរួមចំណែកដល់ការធ្វើឱ្យកាន់តែប្រសើរឡើងនូវអាកប្បកិរិយាជាវិជ្ជមានរបស់សិស្សានុសិស្ស និងនិស្សិត ។
- ៣- អភិវឌ្ឍន៍កម្មវិធីអប់រំ-បណ្តុះបណ្តាលឱ្យទាន់សម័យ ស្របតាមក្របខ័ណ្ឌគុណវុឌ្ឍិជាតិ និងអាស៊ាន តម្រូវការរបស់និយោជក និងទីផ្សារការងារជាក់ស្តែងដោយផ្ដោតលើការអភិវឌ្ឍកម្មវិធីសិក្សា ដែលនឹងបង្កើនសមត្ថភាព និងសាងភាពខ្លាំងដល់និស្សិត លើភាសាយាន (អង់គ្លេស) ជំនាញខាងព័ត៌មានវិទ្យានិងការទំនាក់ទំនង (ICT) ព្រមទាំងសមត្ថភាពអន្តរវប្បធម៌ (Cross-Culture Competence) ។
- ៤- បង្កើតបណ្តាញសិក្សាដ៏រឹងមាំ ក្នុងភាពជាដៃគូ និងកម្មវិធីផ្លាស់ប្តូរសាស្ត្រាចារ្យ... ជាមួយគ្រឹះស្ថានដែលមានកេរ្តិ៍ឈ្មោះល្បី ដើម្បីអភិវឌ្ឍខ្លួនឱ្យក្លាយជាមជ្ឈមណ្ឌលអប់រំបណ្តុះបណ្តាលថ្នាក់តំបន់ សម្រាប់វិស័យហិរញ្ញវត្ថុនិងធនាគារ ។
- ៥- អភិវឌ្ឍសេវាកម្មហ្វឹកហ្វឺនថ្មីៗបន្ថែម និងបង្កើនការលក់សេវាហ្វឹកហ្វឺនដល់អតិថិជនខាងក្រៅ ដើម្បីទទួលបាននូវអត្រាប្រាក់ចំណូលដែលបានមកពីការហ្វឹកហ្វឺន និងបណ្តុះបណ្តាលបង្កើនអត្រាប្រាក់ចំណូលដែលបានមកពីការបណ្តុះបណ្តាលសិក្ខាកាម-និស្សិត រួមនឹងចំណូល

ផ្សេងៗ ធៀបនឹងចំណូលដុលធីជាង២៥% ។

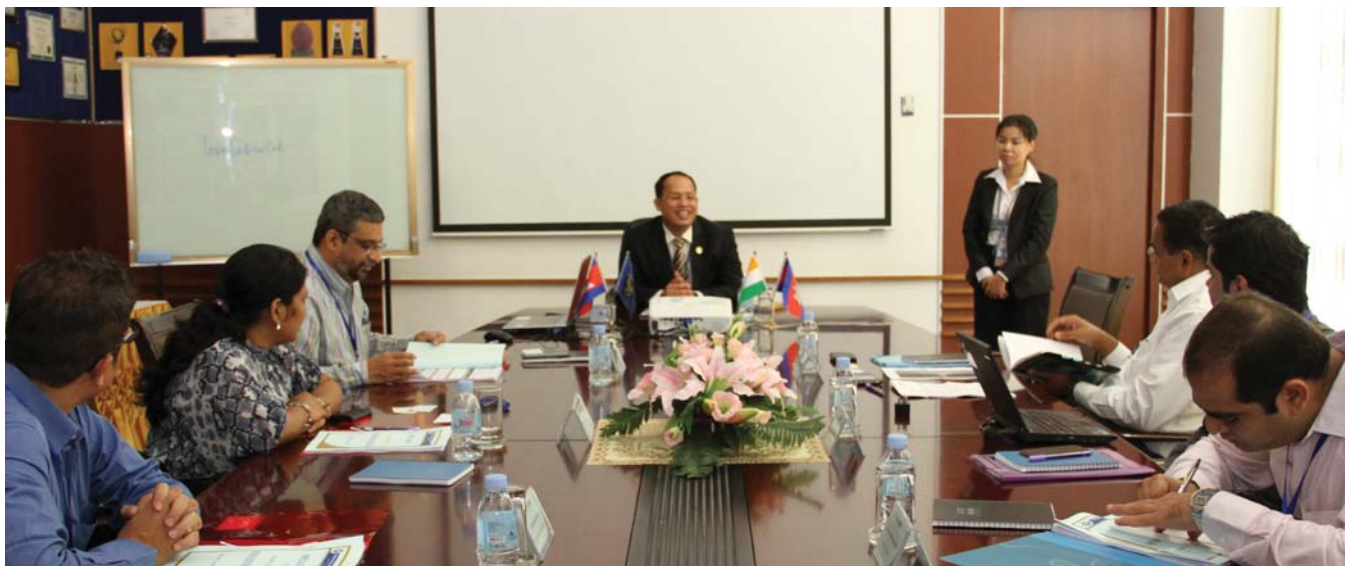
- ៦- បង្កើនប្រសិទ្ធភាពនៃការគ្រប់គ្រងចំណាយ កាត់បន្ថយនូវចំណាយមិនចាំបាច់តាមរយៈការសន្សំសំចៃការប្រើប្រាស់ឧបករណ៍ និងសម្ភារៈទូទៅដើម្បីរក្សាបាននូវអនុបាតប្រសិទ្ធភាពប្រតិបត្តិការ ឱ្យនៅទាបជាង ៥៤% ។

ជាចុងបញ្ចប់ យើងខ្ញុំសូមសម្តែងនូវការកិច្ចនិងកតញ្ញយ៉ាងជ្រាលជ្រៅចំពោះសិស្ស-និស្សិត អតិថិជនដ៏ឆ្លាតវៃ ក្រុមហ៊ុនមេ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ក្រុមប្រឹក្សាយោបល់ ថ្នាក់គ្រប់គ្រង សាស្ត្រាចារ្យ និងបុគ្គលិកគ្រប់ជាន់ថ្នាក់ព្រមទាំងដៃគូជាតិ និងអន្តរជាតិ និងជាពិសេសជាដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាដែលបានផ្តល់ទំនុកចិត្ត និងផ្តល់ការគាំទ្រយ៉ាងកក់ក្តៅដល់ អេស៊ីលីដា ត្រូវនឹងសេនធីរ ក្នុងរបស់កម្មបណ្តុះបណ្តាលធនធានមនុស្សកន្លងមក ។

យើងខ្ញុំសូមបង្ហាញឱ្យ លោកអ្នក និងក្រុមគ្រួសារទទួលបាននូវសេចក្តីសុខភាពសប្បាយចិត្ត ចម្រើនដោយប្រយោជន៍ជោគជ័យ ក្នុងនាទីការងារនិងមុខជំនួញ ប្រកបដោយ គុណភាព និងប្រសិទ្ធភាពដ៏ឧត្តុង្គឧត្តមកុំបីឃ្លៀងឃ្លាតឡើយ។



លោក ឆន ពន្លឺ  
អគ្គនាយក  
ថ្ងៃទី០២ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១៦



អគ្គនាយក អេស៊ីលីដា ត្រូវនឹង សេនធីរ ធ្វើបដិសណ្ឋារកិច្ចស្វាគមន៍ ដំណើរទស្សនកិច្ចសិក្សារបស់សិក្ខាកាមមកពីប្រទេសឥណ្ឌា





# ភាគទុនិក

អេស៊ីលីដា ត្រេននឹង សេនធីរ ជាសហគ្រាសឯកបុគ្គលទទួលខុសត្រូវមានកម្រិត ដែលបានចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្មដោយគោរពទៅតាមច្បាប់ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។ អេស៊ីលីដា ត្រេននឹង សេនធីរ មានការិយាល័យស្ថិតនៅអគារលេខ៥០ ផ្លូវលេខ៥១៦ កែង៣៣៥ ភូមិ៦ សង្កាត់បឹងកក់១ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ និងមានភាគទុនិកកាន់កាប់ភាគហ៊ុន ១០០ ភាគរយ ដោយធនាគារ អេស៊ីលីដា ភីអិលស៊ី ជាក្រុមហ៊ុនមេតំណាងដោយ លោកបណ្ឌិត អ៊ិន ចាន់នី ។

ភាគទុនិក គឺជាម្ចាស់របស់ អេស៊ីលីដា ត្រេននឹង សេនធីរ ។ ភាគទុនិកមានសិទ្ធិអនុម័តលើយុទ្ធសាស្ត្រនានា ប៉ុន្តែភាគទុនិកពុំមានសិទ្ធិអំណាចគ្រប់គ្រងផ្ទាល់លើការងារទាំងអស់នេះទេ ទោះបីយ៉ាងណាក៏ដោយ ភាគទុនិកអាចផ្ទេរការទទួលបន្ទុកទាំងនេះទៅឱ្យក្រុមប្រឹក្សាភិបាល តាមរយៈអនុសញ្ញា និងលក្ខន្តិកៈរបស់ អេស៊ីលីដា ត្រេននឹង សេនធីរ ។

## ធនាគារ អេស៊ីលីដា ភីអិលស៊ី

ធនាគារ អេស៊ីលីដា ភីអិលស៊ី ជាក្រុមហ៊ុនមហាជនទទួលខុសត្រូវមានកម្រិត ដែលបានបង្កើតឡើង តាមប្រព័ន្ធច្បាប់គ្រឹះស្ថានធនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។ ធនាគារ អេស៊ីលីដា បានចាប់បដិសន្ធិឡើងនៅក្នុងខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៣ ក្នុងនាមជាអង្គការក្រៅរដ្ឋាភិបាលមួយ ដែលមានទិសដៅអភិវឌ្ឍន៍មុខរបរខ្នាតតូចបំផុត និងខ្នាតតូច តាមរយៈការផ្តល់ឥណទាន ។

នៅថ្ងៃទី០៧ ខែតុលា ឆ្នាំ២០០០ ធនាគារ អេស៊ីលីដា បានទទួលអាជ្ញាប័ណ្ណជាធនាគារឯកទេសពីធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ។ នៅថ្ងៃទី០១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០៣ ធនាគារ អេស៊ីលីដា បានទទួលអាជ្ញាប័ណ្ណជាធនាគារពាណិជ្ជកម្មពីធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ដែលធ្វើឱ្យធនាគារ អេស៊ីលីដា មានលទ្ធភាពបំពេញទៅតាមតម្រូវការរបស់អតិថិជននូវសេវាធនាគារបានទូទៅ និងទូលំទូលាយថែមទៀត ហើយក៏បានប្តូរឈ្មោះជាផ្លូវការមកជា "ធនាគារ អេស៊ីលីដា ភីអិលស៊ី" ។

នៅចុងខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥ ធនាគារ អេស៊ីលីដា ភីអិលស៊ី មានបណ្តាញប្រតិបត្តិការចំនួន ២៥៨ សាខា កម្មករនិយោជិតចំនួន ១១.៩២៦នាក់ និងមានទ្រព្យសកម្មសរុបចំនួន ៣.៨០៣ លានដុល្លារអាមេរិក ។

ព័ត៌មានបន្ថែមសូមចូលទស្សនាគេហទំព័រ: [www.acledabank.com.kh](http://www.acledabank.com.kh)



លោកប្រធាននាយកប្រតិបត្តិ ធនាគារ អេស៊ីលីដា ភីអិលស៊ី ចែករំលែកបទពិសោធន៍ក្នុងការប្រើប្រាស់សិទ្ធិកាមកពីប្រទេសអេហ្ស៊ីប



### បណ្ឌិត អ៊ិន ចាន់នី តំណាងភាគទុនិក

ជនជាតិខ្មែរ កើតក្នុងខែមិថុនា ឆ្នាំ១៩៦០ ។ លោកបណ្ឌិតបានចូលរួមក្នុងក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនៅខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៤ ។ បណ្ឌិត អ៊ិន ចាន់នី ជាសហស្ថាបនិករបស់អេស៊ីលីដា តាំងពីខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៣ ។ ក្នុងតួនាទីជាប្រធាននាយកប្រតិបត្តិ លោកបណ្ឌិត ជាអ្នកដឹកនាំគណៈកម្មាធិការប្រតិបត្តិ ទទួលខុសត្រូវរៀបចំផែនការយុទ្ធសាស្ត្ររួម និងដំណើរការងារអាជីវកម្មប្រចាំថ្ងៃរបស់ ធនាគារ ព្រមទាំងប្រតិបត្តិផែនការអាជីវកម្ម ។ លោកបណ្ឌិតទទួលខុសត្រូវផ្ទាល់ចំពោះក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ។

ទំនួលខុសត្រូវផ្សេងទៀតរបស់លោកបណ្ឌិត រួមមាន ៖ ជាប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាលធនាគារ អេស៊ីលីដា ឡាវ ព្រមទាំងជាតំណាងភាគទុនិក ធនាគារ អេស៊ីលីដា ឡាវ, អេស៊ីលីដា ស៊ីឃ្យូធី ភីអិលស៊ី, អេស៊ីលីដា ត្រេននឹង សេនធីរ, ស្ថាប័នមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ អេស៊ីលីដា មីយ៉ាន់ម៉ា, និងអេស៊ីលីដា ហ្វីលីពីន អិលធីឌី ។ ក្រៅពីមុខងារនិងតួនាទីនៅធនាគារអេស៊ីលីដា លោកបណ្ឌិតគឺជាប្រធានសមាគមធនាគារនៅកម្ពុជា (ABC), អនុប្រធានសភាពាណិជ្ជកម្មអន្តរជាតិនៃកម្ពុជា (IBC), សមាជិកគណៈកម្មាធិការឥណទានសម្រាប់អភិវឌ្ឍន៍ជនបទ (CCRD), និងសមាជិកអនុគណៈកម្មាធិការរាជរដ្ឋាភិបាលសម្រាប់អភិបាលកិច្ចសាជីវកម្ម ។

លោកបានបញ្ចប់ការសិក្សាថ្នាក់បណ្ឌិត ផ្នែកគ្រប់គ្រងអាជីវកម្ម និងបានបញ្ចប់វគ្គសិក្សាស្តីពី អភិបាលក្រុមហ៊ុន ពីវិទ្យាស្ថានអូស្ត្រាលីសម្រាប់អភិបាលក្រុមហ៊ុន (GAICD) ។

# ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

សមាជិក-សមាជិកាក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ត្រូវតែងតាំងដោយតំណាងភាគទុនិក សម្រាប់អាណត្តិបី (៣) ឆ្នាំ ដើម្បីធ្វើសកម្មភាពតំណាងឱ្យភាគទុនិក ។ តាម លក្ខន្តិកៈបានបញ្ជាក់ថាសមាសភាពក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ត្រូវមានយ៉ាងតិចបី (៣) រូប និង ៖

- ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ទទួលខុសត្រូវកំណត់យុទ្ធសាស្ត្ររបស់ អេស៊ីលីដា ត្រេននិង សេនធីរ និងដឹកនាំត្រួតពិនិត្យដំណើរការកិច្ចការអាជីវកម្ម ។ សមាជិក-សមាជិកាក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ត្រូវធ្វើកិច្ចការណាដែលផ្តល់ផល ប្រយោជន៍ខ្ពស់បំផុតដល់អេស៊ីលីដា ត្រេននិង សេនធីរ ។
- អំណាចរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលត្រូវអនុវត្តរួមគ្នា ហើយគ្មានសមាជិក- សមាជិកាក្រុមប្រឹក្សាភិបាលណាម្នាក់ មានអំណាចចាត់ចែងមន្ត្រី ឬ និយោជិតរបស់ អេស៊ីលីដា ត្រេននិង សេនធីរ ចុះហត្ថលេខាលើកិច្ចសន្យា ណាមួយ ឬចាត់ចែងប្រតិបត្តិការរបស់ អេស៊ីលីដា ត្រេននិង សេនធីរ លុះត្រា តែបានទទួលអំណាចពិសេស ដើម្បីចាត់ចែងទៅតាមសេចក្តីសម្រេច របស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ។
- សមាជិក-សមាជិកាក្រុមប្រឹក្សាភិបាលម្នាក់ៗ អាចពិនិត្យមើលដោយគ្មាន កម្រិតនូវបញ្ជី ឬរបាយការណ៍របស់ អេស៊ីលីដា ត្រេននិង សេនធីរ នៅក្នុង ពេលម៉ោងធ្វើការធម្មតា ។

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលទាំងអស់ ត្រូវជ្រើសតាំងក្នុងចំណោមសមាជិក-សមាជិកា របស់ខ្លួនមួយ (១) រូប ដើម្បីធ្វើជាប្រធានដោយសម្លេងឆ្នោតគាំទ្រភាគច្រើន ។ ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាលជាអ្នកដឹកនាំរាល់កិច្ចប្រជុំក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ។ សម្លេង ឆ្នោតគាំទ្រភាគច្រើន នៃសមាជិក-សមាជិកាក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ដែលកំពុង

បម្រើការងារនៅការិយាល័យ អាចផ្លាស់ប្តូរប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាលបាន ប៉ុន្តែ មិនអាចដកហូតតួនាទីជាសមាជិក-សមាជិកាក្រុមប្រឹក្សាភិបាលបានឡើយ ។

សមាជិក-សមាជិកាក្រុមប្រឹក្សាណាម្នាក់ ដែលមានផលប្រយោជន៍ហិរញ្ញវត្ថុ ទោះផ្ទាល់ ឬដោយប្រយោលក៏ដោយ ឬបើមានសមាជិកក្រុមគ្រួសារផ្ទាល់មាន ផលប្រយោជន៍បែបនេះ មុនពេលក្រុមប្រឹក្សាភិបាលធ្វើការសម្រេចលើសំណើ ណាម្នាក់ដោយ សមាជិក-សមាជិកាក្រុមប្រឹក្សារូបនោះ ត្រូវតែជម្រាបសមាជិក- សមាជិកាក្រុមប្រឹក្សាដទៃទៀត ពីផលប្រយោជន៍នោះ មុនពេលអង្គប្រជុំក្រុម ប្រឹក្សាភិបាលធ្វើការអនុម័ត ហើយសមាជិក-សមាជិកាក្រុមប្រឹក្សារូបនោះ មិន ត្រូវចូលរួមពិភាក្សាលើសំណើនោះទេ លុះត្រាណាតែតម្រូវឱ្យចូលរួមពិភាក្សា ដោយមានសម្លេងឆ្នោតគាំទ្រភាគច្រើន ពីសមាជិក-សមាជិកាក្រុមប្រឹក្សាដទៃ ទៀត ដែលចូលរួមក្នុងអង្គប្រជុំនោះ ។ សមាជិក-សមាជិកាក្រុមប្រឹក្សារូបនោះ មិនត្រូវបោះឆ្នោតលើករណីបែបនោះទេ ប៉ុន្តែត្រូវមានរបស់សមាជិក-សមាជិកា ក្រុមប្រឹក្សារូបនោះអាចរាប់បញ្ចូលក្នុងក្លឹមនៃអង្គប្រជុំ ។

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលទទួលខុសត្រូវលើអភិបាលកិច្ចសាជីវកម្ម និងការជំរុញ អភិវឌ្ឍន៍ជោគជ័យរបស់ អេស៊ីលីដា ត្រេននិង សេនធីរ ។ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ជាអ្នកតែងតាំងអគ្គនាយក សម្រាប់ដឹកនាំកិច្ចការ អេស៊ីលីដា ត្រេននិង សេនធីរ និងអាចដកតំណែងអគ្គនាយកវិញបាន ។

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលអាចបង្កើតគណៈកម្មាធិការនានា ដែលយល់ថាចាំបាច់ ក្នុងការដឹកនាំកិច្ចការជំនួញ និងប្រតិបត្តិការរបស់ អេស៊ីលីដា ត្រេននិង សេនធីរ ។ គណៈកម្មាធិការទាំងនេះបង្កើតឡើងតាមឆន្ទៈរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ហើយ សមាជិក-សមាជិកាទាំងអស់នៃគណៈកម្មាធិការទាំងនេះ ត្រូវតែអនុវត្តទៅតាម ឆន្ទៈរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ។



ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល អេស៊ីលីដា ត្រេននិង សេនធីរ



ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល



**បណ្ឌិត ស៊ី ស៊ីថា**

ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

ជនជាតិខ្មែរ កើតក្នុងខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៦៣ និងចូលបម្រើការនៅអេស៊ីលីដា ចាប់តាំងពីថ្ងៃទី១៨ ខែសីហា ឆ្នាំ១៩៩៣ ។ ក្នុងមុខតំណែងជាអនុប្រធាននាយកប្រតិបត្តិ និងជាគណៈប្រធាននាយកប្រតិបត្តិ ប្រតិបត្តិការ លោកស្រីបណ្ឌិតក៏ជាសមាជិកគណៈកម្មាធិការប្រតិបត្តិ ទទួលបន្ទុកដឹកនាំលើប្រតិបត្តិការ របស់ធនាគារ និងគ្រប់គ្រងនាយកដ្ឋានប្រតិបត្តិការ, នាយកដ្ឋានទីផ្សារ, នាយកដ្ឋានអភិវឌ្ឍន៍ផលិតផល, នាយកដ្ឋានឥណទាន, នាយកដ្ឋានហិរញ្ញប្បទានពាណិជ្ជកម្ម, នាយកដ្ឋានសេវាឥណទាន, និងការិយាល័យប្រតិបត្តិ ។ លោកស្រីបណ្ឌិតទទួលបានបន្ទុកគ្រប់គ្រងផែនការយុទ្ធសាស្ត្រ និងប្រតិបត្តិការអាជីវកម្មប្រចាំថ្ងៃរបស់ធនាគារ ដោយផ្ដោតទៅលើផែនការយុទ្ធសាស្ត្រលក់ផលិតផល និងសេវាកម្មដែលមានស្រាប់ និងថ្មីៗ ។ លោកស្រីបណ្ឌិត ទទួលខុសត្រូវទៅលើការដឹកនាំ ត្រួតពិនិត្យ និងវាយតម្លៃលើប្រតិបត្តិការអាជីវកម្មប្រចាំថ្ងៃរបស់ធនាគារ ។ លើសពីនេះលោកស្រីបណ្ឌិត ក៏ជាសមាជិក គណៈកម្មាធិការគ្រប់គ្រងទ្រព្យសកម្មនិងអកម្ម, គណៈកម្មាធិការកំណត់ថ្លៃផលិតផល និងសេវាកម្ម, និងគណៈកម្មាធិការឥណទាននៃថ្នាក់គ្រប់គ្រង ។ លោកស្រីបណ្ឌិតទទួលខុសត្រូវដោយផ្ទាល់ចំពោះប្រធាននាយកប្រតិបត្តិ ។

ទំនួលខុសត្រូវផ្សេងទៀត របស់លោកស្រី បណ្ឌិត ជាប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល អេស៊ីលីដា ត្រេននិងសេនធីរ ។ លោកស្រីបានបញ្ចប់ថ្នាក់បណ្ឌិត ផ្នែកគ្រប់គ្រងធុរកិច្ច ។



**លោក ព្រំ វិសុទ្ធ**

អភិបាល

ជនជាតិខ្មែរ កើតក្នុងខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៥ និងបានបម្រើការនៅអេស៊ីលីដា ចាប់តាំងពីខែមិថុនា ឆ្នាំ១៩៩៨ ។ ក្នុងមុខតំណែងជាអនុប្រធាននាយកប្រតិបត្តិ និងជាគណៈប្រធាននាយកប្រតិបត្តិនីតិកម្ម និងលេខាធិការក្រុមហ៊ុន លោកក៏ជាសមាជិកគណៈកម្មាធិការប្រតិបត្តិ ទទួលបន្ទុកគ្រប់គ្រងផែនការយុទ្ធសាស្ត្ររួម និងប្រតិបត្តិការអាជីវកម្មប្រចាំថ្ងៃរបស់ធនាគារ ដោយអនុលោមទៅតាមបទបញ្ញត្តិព្រមទាំងទំនាក់ទំនងជាមួយភាគីទំនាក់ទំនង និងក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ។ លោកជាប្រធានគណៈកម្មាធិការលទ្ធកម្មនៃថ្នាក់គ្រប់គ្រង និងជាសមាជិកគណៈកម្មាធិការឥណទាននៃថ្នាក់គ្រប់គ្រង ។ លោកទទួលបន្ទុកគ្រប់គ្រងលើការិយាល័យនីតិកម្ម, ការិយាល័យគ្រប់គ្រងវិវាទ, ការិយាល័យប្រឹក្សាបុគ្គលិក, ការិយាល័យលេខាធិការក្រុមហ៊ុន, និងការិយាល័យពិធីការ ។ លោកទទួលខុសត្រូវដោយផ្ទាល់ចំពោះប្រធាននាយកប្រតិបត្តិ ។

ទំនួលខុសត្រូវផ្សេងទៀតរបស់លោក រួមមាន ៖ ជាសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល អេស៊ីលីដា ស៊ីឃ្យូរីធី ភីអិលស៊ី និងអេស៊ីលីដា ត្រេននិង សេនធីរ និងជាប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល អេស៊ីលីដា ប្រូតេធី អិលធីឌី ។

លោកបានបញ្ចប់ការសិក្សាថ្នាក់អនុបណ្ឌិតគ្រប់គ្រងអាជីវកម្ម ជំនាញហិរញ្ញវត្ថុ ពីសាកលវិទ្យាល័យ Charles Sturt ប្រទេសអូស្ត្រាលី ។



**បណ្ឌិត អ៊ុង សំអុល**

អភិបាល

ជនជាតិខ្មែរ កើតឆ្នាំ១៩៦៣ បានទទួលសញ្ញាបត្របណ្ឌិតស្រាវជ្រាវ ឯកទេសវិទ្យាសាស្ត្រសេដ្ឋកិច្ច នៅសាកលវិទ្យាល័យវៀលប្រាយ រាជធានីភ្នំពេញក្នុងឆ្នាំ២០១៣ ។ លោកបានទទួលបរិញ្ញាបត្រជាន់ខ្ពស់ផ្នែកគ្រប់គ្រងអាជីវកម្ម ជំនាញគណនេយ្យ និងហិរញ្ញវត្ថុ នៅសាកលវិទ្យាល័យវៀលប្រាយ រាជធានីភ្នំពេញ ក្នុងឆ្នាំ២០០៥ ។ លោកបានបញ្ចប់បរិញ្ញាបត្រសេដ្ឋកិច្ច ជំនាញធនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុ នៅសាកលវិទ្យាល័យនរីតុន រាជធានីភ្នំពេញ ក្នុងឆ្នាំ២០០១ ។ លោកបានទទួលសញ្ញាបត្រគណនេយ្យ និងហិរញ្ញវត្ថុ នៅសាលាពាណិជ្ជកម្មភ្នំពេញ ក្នុងឆ្នាំ១៩៨៨ ។ លោកបានបម្រើការងារឱ្យ អេស៊ីលីដា ក្នុងតួនាទីជាគណនេយ្យករ នៅឆ្នាំ១៩៩៨ បន្ទាប់មកត្រូវបានតែងតាំងជាប្រធានផ្នែកត្រួតពិនិត្យឥណទាននៃនាយកដ្ឋានឥណទាន នៅក្នុងឆ្នាំ១៩៩៩ ។ លោកបានចូលរួមក្នុងវគ្គបណ្តុះបណ្តាលផ្នែកគ្រប់គ្រង និងគណនេយ្យជាច្រើននៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ។ នៅឆ្នាំ២០០១ លោកត្រូវបានតែងតាំងជា នាយក ធនាគារ អេស៊ីលីដា សាខាខេត្តកំពង់ធំ ជានាយករងនាយកដ្ឋានប្រតិបត្តិការនៅការិយាល័យកណ្តាលក្នុងឆ្នាំ២០០៤ ជានាយកនាយកដ្ឋានហិរញ្ញប្បទានពាណិជ្ជកម្ម នៅខែមករា ឆ្នាំ២០០៦ និងជានាយកប្រតិបត្តិហិរញ្ញប្បទានពាណិជ្ជកម្មពីខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៦រហូតដល់បច្ចុប្បន្ន ។

លោកបណ្ឌិត អ៊ុង សំអុល បានក្លាយជាសមាជិកនៃក្រុមប្រឹក្សាភិបាល អេស៊ីលីដា ស៊ីឃ្យូរីធី ភីអិលស៊ី ក្នុងខែ មីនា ឆ្នាំ២០១១ និងត្រូវបានតែងតាំងជាសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល អេស៊ីលីដា ត្រេននិងសេនធីរ ក្នុងខែសីហា ឆ្នាំ២០១៣ ។

# គណៈកម្មាធិការប្រតិបត្តិ

អគ្គនាយក ត្រូវបានតែងតាំងឡើងដោយក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ដើម្បីទទួលខុសត្រូវលើការគ្រប់គ្រងដំណើរការអាជីវកម្មប្រចាំថ្ងៃរបស់ អេស៊ីលីដា ត្រែននឹង សេនធីរ នៅក្នុងរង្វង់គោលការណ៍ និងយុទ្ធសាស្ត្រ ដែលបានអនុម័តដោយ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ។ ប៉ុន្តែកិច្ចការជាក់លាក់មួយចំនួនអាចត្រូវបានកំណត់ដោយ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ។

អគ្គនាយក ជាអ្នកតែងតាំង និងដឹកនាំគណៈកម្មាធិការប្រតិបត្តិ ដែលរួមមានសមាសភាពនៃថ្នាក់ដឹកនាំជាន់ខ្ពស់ដោយលោកយល់ឃើញថាសមស្រប (ករណីមានការផ្លាស់ប្តូរណាមួយ ត្រូវជូនដំណឹងទៅក្រុមប្រឹក្សាភិបាលឱ្យបានទាន់ពេលវេលាសមស្រប) ។ ភារកិច្ចទទួលខុសត្រូវ និងដំណើរការនៃគណៈកម្មាធិការប្រតិបត្តិនឹងត្រូវកំណត់ដោយអគ្គនាយក តាមការសម្រេចក្រោមចំណុចសំខាន់ៗ ទូទៅដូចជា ៖

- ទិសដៅយុទ្ធសាស្ត្រ ៖ អភិវឌ្ឍន៍គោលការណ៍ គោលដៅយុទ្ធសាស្ត្រ និងទិសដៅ សម្រាប់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលអនុម័ត ។
- ការអនុវត្ត ៖ ប្រមូលផ្តុំនូវរាល់ធនធាន ដើម្បីអនុវត្តតាមយុទ្ធសាស្ត្រ ដែលបានកំណត់ និងការប្រតិបត្តិតាមគោលដៅ ដែលបានអនុម័ត ។
- ហានិភ័យ ៖ កំណត់ និងវាយតម្លៃលើហានិភ័យ នៅក្នុងយុទ្ធសាស្ត្ររបស់ អេស៊ីលីដា ត្រែននឹង សេនធីរ និងចាត់ចែងបញ្ជាដែលកើតឡើង ។
- ការប្រតិបត្តិ ៖ ធានាថា អេស៊ីលីដា ត្រែននឹង សេនធីរ ប្រតិបត្តិអនុលោមទៅតាមតម្រូវការរបស់ សាធារណជន ច្បាប់ និងបទប្បញ្ញត្តិទាំងអស់ ។



**លោក នេត ជឿ**

អគ្គនាយក

ជនជាតិខ្មែរ កើតក្នុងឆ្នាំ១៩៧៨, លោកបានបញ្ចប់ថ្នាក់អនុបណ្ឌិតគ្រប់គ្រងពាណិជ្ជកម្ម ជំនាញគ្រប់គ្រង ពីសាកលវិទ្យាល័យជាតិគ្រប់គ្រងនៅក្នុងឆ្នាំ២០០៥ ។ នៅក្នុងឆ្នាំ១៩៩៩ លោកបានបញ្ចប់ថ្នាក់បរិញ្ញាបត្រគ្រប់គ្រងពាណិជ្ជកម្ម ជំនាញទីផ្សារ ពីមហាវិទ្យាល័យពាណិជ្ជសាស្ត្រដែលសហការកម្មវិធីសិក្សា ជាមួយ University of San Francisco របស់សហរដ្ឋអាមេរិក និង Georgetown University របស់ចក្រភពអង់គ្លេស ។ ចាប់ពីឆ្នាំ២០០៣ មក លោកបានបំពេញទស្សនកិច្ច និងចូលរួមវគ្គបណ្តុះបណ្តាលជាច្រើនទៀតទាំងនៅក្នុងប្រទេស និងពីបណ្តាប្រទេសមួយចំនួន ទាក់ទងនឹងការបណ្តុះបណ្តាល ធនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុ, ការគ្រប់គ្រងកម្មវិធីបណ្តុះបណ្តាល, វគ្គបណ្តុះបណ្តាលជំនាញរៀបចំ និងអភិវឌ្ឍន៍កម្មវិធីសិក្សា, វគ្គបណ្តុះបណ្តាលគ្រូហ្វឹកហ្វឺន, វគ្គប្រឹក្សាយោបល់បែបវិជ្ជាជីវៈ និងវគ្គបណ្តុះបណ្តាលជាច្រើនផ្សេងទៀត ។ នៅឆ្នាំ២០១៤ លោកបានបំពេញទស្សនកិច្ចសិក្សានៅសាកលវិទ្យាល័យមួយចំនួននៃកោះតៃវ៉ាន់ ដើម្បីស្វែងយល់អំពីប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងនៃការបណ្តុះបណ្តាលនៅថ្នាក់គ្រឹះស្ថានឧត្តមសិក្សា ។ នៅក្នុងឆ្នាំ២០១៣ លោកបានបំពេញទស្សនកិច្ចសិក្សានៅ Frankfurt School of Finance and Management ប្រទេសអាល្លឺម៉ង់ លើប្រធានបទការកម្លាយខ្លួន ពីមជ្ឈមណ្ឌលហ្វឹកហ្វឺនធនាគារ ទៅជាសាលាពាណិជ្ជសាស្ត្រខ្នាតអន្តរជាតិ និងបានបំពេញទស្សនកិច្ចសិក្សានៅ Harvard Business School សហរដ្ឋអាមេរិក លើប្រធានបទការអភិវឌ្ឍទៅជាសាលាពាណិជ្ជសាស្ត្រខ្នាតអន្តរជាតិ ។

លោកបានចូលបម្រើការជាមួយ អេស៊ីលីដា មីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ នៅក្នុងខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៩៩ ក្នុងមុខតំណែងជាគណនេយ្យការ និងត្រូវបានដំឡើងមុខងារតួនាទីទៅជា ប្រធានគណនេយ្យការសាខា នៅក្នុងខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០០ ។ ជាបន្តនៅក្នុងខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០៥ លោកត្រូវបានផ្លាស់ប្តូរមុខងារតួនាទីទៅជា ប្រធានទីផ្សារសាខា និងត្រូវបានដំឡើងមុខងារតួនាទីជានាយកសាខា ធនាគារ អេស៊ីលីដា ភីអិលស៊ី នៅក្នុងឆ្នាំ២០០៧ និងត្រូវបានផ្លាស់ប្តូរមុខតំណែងជានាយកការិយាល័យបណ្តុះបណ្តាលមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ អេស៊ីលីដា-អាស៊ាន នៅក្នុងឆ្នាំ២០០៩ ។ លោកបានទទួលមុខតំណែងជា អគ្គនាយក អេស៊ីលីដា ត្រែននឹង សេនធីរ ចាប់ពីខែសីហា ឆ្នាំ២០១១ រហូតមកដល់ពេលបច្ចុប្បន្ន ។



គណៈកម្មាធិការប្រតិបត្តិ



**លោក គូច ដាមឃ្មុំ**

ជនជាតិខ្មែរ កើតថ្ងៃទី២៧ ខែឧសភា ឆ្នាំ១៩៥៩។ លោកទទួលបានបរិញ្ញាបត្រជាន់ខ្ពស់ ផ្នែកមនុស្សសាស្ត្រ និងវិទ្យាសាស្ត្រនយោបាយ ជំនាញរដ្ឋបាលសាធារណៈ ពីសាកលវិទ្យាល័យចំរើនពហុបច្ចេកវិទ្យា នៅរាជធានីភ្នំពេញ ក្នុងឆ្នាំ២០០៩។ លោកទទួលបានបរិញ្ញាបត្រកម្រិតស្នើបរិញ្ញាបត្ររដ្ឋបាលសាធារណៈ នៅឆ្នាំ២០០៨ ពីសាកលវិទ្យាល័យចំរើនពហុបច្ចេកវិទ្យា ដែលបានទទួលស្គាល់ដោយគណៈកម្មការជ្រើសរើស និងវាយតម្លៃបទពិសោធន៍ការងារ មន្ត្រីរាជការវ័យចំណាស់ និងឥស្សរជន។ លោកធ្លាប់បានចូលរួមវគ្គហ្វឹកហ្វឺន ខ្លីៗ និងទស្សនកិច្ចសិក្សាជាច្រើនដូចជា៖ ទស្សនកិច្ចសិក្សាទៅកាន់ធនាគារ RAKYAT (BRI) ប្រទេសឥណ្ឌូនេស៊ី, វគ្គហ្វឹកហ្វឺនស្តីពីការគ្រប់គ្រងស្ថាប័នឥណ្ឌូនេស៊ី និងគម្រោងសិក្សាជាមួយ Frankfurt School of Finance & Management នៅប្រទេសអាល្លឺម៉ង់ និង Boulder Institute of Microfinance ITC-ILO នៅទីក្រុង Turin ប្រទេសអ៊ីតាលី ។

ចាប់ពីឆ្នាំ១៩៨២ ដល់១៩៩៧ លោកបានចាប់ផ្តើមអាជីពជាគណនេយ្យករ, ប្រធានបទ្បិកការ, ប្រធានគណនេយ្យករ នៅសាខាធនាគារជាតិស្រុកមង្គលបុរី ជាមន្ត្រីគណនា និងក្រោយមកជានាយឃ្លាំងប្រាក់នៅសាខាធនាគារជាតិខេត្តបន្ទាយមានជ័យ។

មកដល់ថ្ងៃទី០២ ខែមករា ១៩៩៨ លោកបានចូលបម្រើការងារជាមួយ ធនាគារ អេស៊ីលីដា ដោយបានឆ្លងកាត់មុខងារជា ភ្នាក់ងារគណនា, សវនករផ្ទៃក្នុង ហើយត្រូវបានតែងតាំងជា ប្រធានការិយាល័យស្រុកមង្គលបុរី នៅឆ្នាំ២០០២ ។ មកដល់ ឆ្នាំ២០០៧ លោកត្រូវបានតែងតាំងជា សមាជិកនៃក្រុមអ្នកជំនាញការរៀបចំបង្កើតធនាគារ អេស៊ីលីដា ឡាវ ចំកាត់ ក្នុងមុខតំណែងជានាយកសាខាទីក្រុងវៀងចាន់ សាធារណរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យប្រជាមានិតឡាវ ។ បន្ទាប់ពីបានបញ្ចេញបេសកកម្មបន្ត នៅឆ្នាំ ២០០៩ លោកត្រូវបានប្តូរមុខងារជា ជំនួយការនាយកនាយកដ្ឋានហ្វឹកហ្វឺន ។ ចាប់តាំងពីឆ្នាំ២០១១ ដល់ សព្វថ្ងៃលោកស្ថិតនៅក្នុងតំណែងជា នាយកការិយាល័យទំនាក់ទំនងសាធារណៈ នៃអេស៊ីលីដា ត្រែននិង សេនធំ ។



**លោក យ៉ាន់ យ៉េត**

**នាយកដេប៉ាតឺម៉ង់ គ្រប់គ្រងពាណិជ្ជកម្ម**

ជនជាតិខ្មែរ កើតឆ្នាំ១៩៨០ ។ លោកបានបញ្ចប់ថ្នាក់អនុបណ្ឌិត ផ្នែកគ្រប់គ្រងពាណិជ្ជកម្ម ជំនាញគ្រប់គ្រងពីសាកលវិទ្យាល័យនរោត្តម នៅក្នុងឆ្នាំ២០១០។ នៅក្នុងឆ្នាំ២០០៣ លោកបានបញ្ចប់ថ្នាក់បរិញ្ញាបត្រគ្រប់គ្រងពាណិជ្ជកម្ម ជំនាញគ្រប់គ្រង ពីវិទ្យាស្ថានជាតិគ្រប់គ្រង ហើយលោកបានទទួលសញ្ញាបត្រភាសាអង់គ្លេសផ្នែកទំនាក់ទំនង ពាណិជ្ជកម្ម ពីវិទ្យាស្ថានអប់រំ ពាណិជ្ជសាស្ត្រ នៅក្នុងឆ្នាំ២០១០ ។ ចាប់ពីឆ្នាំ២០០៤មក លោក ធ្លាប់បានចូលរួមវគ្គទស្សនកិច្ចសិក្សា និងវគ្គបណ្តុះបណ្តាលជាច្រើន ទាំងនៅក្នុងប្រទេស និងក្រៅប្រទេសដូចជា វគ្គបណ្តុះបណ្តាលធនាគារ និង ហិរញ្ញវត្ថុ វគ្គបណ្តុះបណ្តាលជំនាញគ្រូហ្វឹកហ្វឺន នៅប្រទេសហ្វីលីពីន វគ្គបណ្តុះបណ្តាល ជំនាញគ្រូហ្វឹកហ្វឺន និងជំនាញអភិវឌ្ឍន៍ផ្ទៃក្នុង នៅ ប្រទេសវៀតណាម វគ្គបណ្តុះបណ្តាល ជំនាញរៀបចំនិងអភិវឌ្ឍន៍កម្មវិធីហ្វឹកហ្វឺន នៅសៀងហៃ ប្រទេសចិន វគ្គបណ្តុះបណ្តាលជំនាញប្រឹក្សា យោបល់បែបវិជ្ជាជីវៈនៅហុងកុង ប្រទេសចិន វគ្គបណ្តុះបណ្តាលគ្រប់គ្រងហានិភ័យគណនា នៅ ប្រទេសម៉ាឡេស៊ី វគ្គបណ្តុះបណ្តាលគ្រូហ្វឹកហ្វឺន និងជំនាញគ្រប់គ្រងហានិភ័យ ជាមួយ Frankfurt School of Finance and Management ។

លោកបានចូលបម្រើការងារ ជាមួយធនាគារ អេស៊ីលីដា នៅក្នុងឆ្នាំ២០០៤ ក្នុងមុខតំណែង ជាមន្ត្រីគណនា ហើយលោកត្រូវបានផ្លាស់ប្តូរមុខងារតួនាទីទៅជា ភ្នាក់ងារទីផ្សារ នៅក្នុងឆ្នាំ ២០០៧ ។ នៅក្នុងឆ្នាំ២០០៨ លោកត្រូវបាន តែងតាំង មន្ត្រីគណនាសាជីវកម្ម ហើយបន្ទាប់មក លោកត្រូវបានជ្រើសរើស ជំឡើងមុខងារតួនាទីជាសាស្ត្រាចារ្យជាន់ខ្ពស់ នៃអេស៊ីលីដា ត្រែននិង សេនធំ នៅក្នុងឆ្នាំ២០០៩ ។ ចាប់ពីដើមឆ្នាំ២០១៤ មកដល់បច្ចុប្បន្ន លោកមានតួនាទីជា នាយក ដេប៉ាតឺម៉ង់គ្រប់គ្រងពាណិជ្ជកម្ម នៃអេស៊ីលីដា ត្រែននិង សេនធំ ។



**លោកស្រី ទូត សុវណ្ណ**

**នាយិកាការិយាល័យសិក្សា និងកិច្ចការនិស្សិត**

កើតក្នុងឆ្នាំ១៩៨០ សុវណ្ណ បានបញ្ចប់ថ្នាក់អនុបណ្ឌិតគ្រប់គ្រងពាណិជ្ជកម្ម ជំនាញគ្រប់គ្រង ពីសាកលវិទ្យាល័យបញ្ញាសាស្ត្រ នៅក្នុងឆ្នាំ ២០១៤ ។ លោកស្រីបានបញ្ចប់ថ្នាក់បរិញ្ញាបត្រអក្សរសាស្ត្រអង់គ្លេស ជំនាញអប់រំ ពីសាកលវិទ្យាល័យនរោត្តម នៅក្នុងឆ្នាំ២០០២ ។

នៅក្នុងឆ្នាំ ២០០៩ លោកស្រីបានចូលរួមវគ្គទស្សនកិច្ចសិក្សា លើប្រធានបទ ការគ្រប់គ្រងការហ្វឹកហ្វឺន នៅ CARD MRI ប្រទេសហ្វីលីពីន, វគ្គហ្វឹកហ្វឺនលើប្រធានបទ ការគ្រប់គ្រងទីផ្សារ នៅ AMIDA (Academy for Microfinance Development in Asia) បាលី ប្រទេសឥណ្ឌូនេស៊ី, វគ្គហ្វឹកហ្វឺនលើប្រធានបទ ការអភិវឌ្ឍន៍ជំនាញវិជ្ជាជីវៈ ជាមួយ Robenny School of Business នៅប្រទេសវៀតណាម, និងវគ្គហ្វឹកហ្វឺនលើប្រធានបទ ការបណ្តុះបណ្តាលគ្រូបង្រៀន ជាមួយ Frankfurt School of Finance & Management និងជាមួយ Center for Microfinance Leadership Women's World Banking ភ្នំពេញ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។

នៅក្នុងឆ្នាំ ២០១៤ លោកស្រី បានចូលរួមវគ្គទស្សនកិច្ចសិក្សាទៅសាកលវិទ្យាល័យដែលល្បីៗ នៅប្រទេសតៃវ៉ាន់ ដើម្បីសិក្សាអំពីប្រព័ន្ធអប់សកលវិទ្យាល័យនីមួយៗ ទាក់ទងនឹងការគ្រប់គ្រង និស្សិត និងបណ្តាលនិស្សិត។

នៅក្នុងខែមីនា ឆ្នាំ២០០៤ លោកស្រីបានចូលបម្រើការងារផ្នែកហ្វឹកហ្វឺន នៃធនាគារ អេស៊ីលីដា ភីអិលស៊ី នៅឆ្នាំ២០០៨ លោកស្រីត្រូវបានតែងតាំងជា អនុប្រធានផ្នែកកម្មសិក្សា និងឆ្នាំ២០០៩ ត្រូវបានតែងតាំងជាមុខងារជាប្រធានផ្នែកកម្មសិក្សា ។ នៅឆ្នាំ២០១១ ត្រូវបានផ្លាស់ប្តូរមុខងារជា ប្រធានផ្នែកអភិបាលហ្វឹកហ្វឺន បន្ទាប់មកផ្លាស់ជាប្រធានផ្នែកហ្វឹកហ្វឺនខាងក្រៅ នៅឆ្នាំ២០១២។ លោកស្រីមានតួនាទីជា នាយិកាការិយាល័យសិក្សា និងកិច្ចការនិស្សិត នៃអេស៊ីលីដា ត្រែននិង សេនធំ ចាប់តាំងពីឆ្នាំ ២០១៤ រហូតមកដល់សព្វថ្ងៃ ។



**លោក សូ សុវណ្ណឌីត**  
**នាយកការិយាល័យស្រាវជ្រាវ និងអភិវឌ្ឍន៍**

កើតខែមិថុនា ឆ្នាំ១៩៧៣, លោកបានទទួលសញ្ញាបត្រថ្នាក់អនុបណ្ឌិត គ្រប់គ្រងអភិវឌ្ឍន៍ (MDM) ជំនាញគ្រប់គ្រង ពីសាកលវិទ្យាល័យនីតុន នៅឆ្នាំ២០០៨ ។ លោកបានបញ្ចប់វិញ្ញាបនបត្រផ្នែកគ្រប់គ្រង ជំនាញគ្រប់គ្រង ពីវិទ្យាស្ថានវិទ្យាសាស្ត្រគ្រប់គ្រង នៅឆ្នាំ២០០៨ និងសញ្ញាបត្រភាសាអង់គ្លេស ផ្នែកទំនាក់ទំនង ពាណិជ្ជកម្ម ពីវិទ្យាស្ថានអប់រំពាណិជ្ជសាស្ត្រ (Institute for Business Education) ក្នុងឆ្នាំ២០១០ ។ នៅឆ្នាំ ២០១៥ លោកទទួលបាន សញ្ញាបត្រ Certified Expert in Risk Management ពីសាលា Frankfurt School of Finance and Management ប្រទេសអាល្លឺម៉ង់។ នៅក្នុងឆ្នាំ២០១១, លោកបានបញ្ចប់ វគ្គបណ្តុះបណ្តាល ការគ្រប់គ្រងគ្រឹះស្ថានម៉ាក្រូហិរញ្ញវត្ថុ នៅទីក្រុង Frankfurt ប្រទេសអាល្លឺម៉ង់ និង វគ្គបណ្តុះបណ្តាលគ្រូហ្វឹកហ្វឹន, វគ្គជំនាញរៀបចំនិងអភិវឌ្ឍន៍កម្មវិធីសិក្សា, និងវគ្គជំនាញប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធគណនេយ្យ ជាមួយសាលា Robenny School of Business នៅប្រទេសចិន និងនៅទីក្រុងហុងកុង ។ ចាប់ពីឆ្នាំ១៩៩៤ លោកក៏បានចូលរួមវគ្គបណ្តុះ បណ្តាលបណ្តាលជាច្រើនទៀតដូចជា: ជំនាញគ្រប់គ្រងគណនេយ្យនិងការដោះស្រាយបំណុលជាមួយ MPDF, ជំនាញទីផ្សារជាមួយ CARE International នៅប្រទេសថៃ, វគ្គ Micro Banking System ជាមួយធនាគារ RAKYAT (BRI) នៅប្រទេសឥណ្ឌូនេស៊ី, វគ្គជំនាញភ្នាក់ងារគណនេយ្យ, វគ្គគ្រប់គ្រងសម្រាប់ នាយករង និងប្រធាន ការិយាល័យស្រុក, វគ្គ Coaching for Success & Leadership Effectiveness, និងវគ្គ Advanced Training and Capacity Building Strategies និងវគ្គ Specialized MFISV Program on Training Management ។

លោកបានចូលបម្រើការងារជាមួយ ធនាគារ អេស៊ីលីដា នៅឆ្នាំ១៩៩៤ ក្នុងតួនាទីជា មន្ត្រីគណនេយ្យ និងមន្ត្រីទំនាក់ទំនង រវាងអង្គការពលកម្មអន្តរជាតិ និងអេស៊ីលីដា ហើយលោកត្រូវបានតែងតាំងជា ប្រធានការិយាល័យស្រុកនៅ ឆ្នាំ១៩៩៧ ។ លោក ត្រូវបានតែងតាំង ជាប្រធានផ្នែកហ្វឹកហ្វឹន នៅឆ្នាំ ២០០៥ ដល់ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០០៩ ហើយបន្ទាប់មក លោកក៏ត្រូវបានដំឡើងឋានៈ ជាជំនួយនាយកប្រតិបត្តិហ្វឹកហ្វឹន នៅខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៩, និងត្រូវបានតែងតាំងជានាយកការិយាល័យសិក្សា ចាប់ពី ខែសីហា ឆ្នាំ២០១១ ដល់ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១២ ។ នាពេលបច្ចុប្បន្ននេះ លោកមានតួនាទីជានាយកការិយាល័យស្រាវជ្រាវនិងអភិវឌ្ឍន៍ ។



**លោក ហាស់ សម្បត្តិ**  
**នាយកការិយាល័យបុគ្គលិក និងរដ្ឋបាល**

ជនជាតិខ្មែរ កើតឆ្នាំ១៩៩៩ ។ លោកបានទទួលសញ្ញាបត្រភាសាអង់គ្លេស ពី Gwynedd-Mercy College(USA) ក្នុងឆ្នាំ១៩៨៧ ។ លោកក៏បានចូលរួមវគ្គបណ្តុះបណ្តាល ជំនាញគ្រប់គ្រងគណនេយ្យ និងការដោះស្រាយបំណុល ជាមួយ Mekong Project Development Facility (MPDF) នៅក្នុងឆ្នាំ ២០០២ ។ នៅឆ្នាំ១៩៩៩ លោកបានចូលរួម វគ្គបណ្តុះបណ្តាលជំនាញទីផ្សារ ជាមួយ Care International នៅប្រទេសថៃ និងបានចូលរួមវគ្គបណ្តុះបណ្តាល Micro Banking System ជាមួយ ធនាគារ RAKYAT (BRI) នៅប្រទេស ឥណ្ឌូនេស៊ី ក្នុងឆ្នាំ១៩៩៨ ។ ចាប់ពីឆ្នាំ១៩៩៤ មកលោកបានចូលរួមវគ្គបណ្តុះបណ្តាលផ្សេងៗ ជាច្រើនទៀត ទាំងនៅក្នុងប្រទេស និងក្រៅប្រទេស។

លោកបានចូលបម្រើការងារជាមួយ ធនាគារ អេស៊ីលីដា នៅក្នុងខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ក្នុងតួនាទីជាមន្ត្រី គណនេយ្យ ហើយលោកត្រូវបានតែងតាំងជាប្រធានការិយាល័យស្រុក នៅឆ្នាំ១៩៩៧ ។

នៅក្នុងឆ្នាំ១៩៩៨ លោកត្រូវបានតែងតាំងជា នាយករងសាខា និងត្រូវបានតែងតាំងជា នាយកសាខា ក្នុងឆ្នាំ២០០១។ នៅឆ្នាំ២០០៨ លោកត្រូវបានតែងតាំងជា នាយកការិយាល័យគ្រប់គ្រងការិយាល័យកណ្តាល។ នៅក្នុងឆ្នាំ២០១០ លោកត្រូវបានផ្លាស់មុខងារតួនាទី ទៅជានាយករងនាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល។ ចាប់ពីខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១៣ មកដល់ ថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ លោកមានតួនាទីជា នាយកការិយាល័យហិរញ្ញវត្ថុ និងរដ្ឋបាល នៃអេស៊ីលីដា ត្រែននិង សេនធី ។ ចាប់ពីថ្ងៃទី០១ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៤ មកដល់បច្ចុប្បន្ន លោកមានតួនាទីជា នាយកការិយាល័យបុគ្គលិក និងរដ្ឋបាល នៃអេស៊ីលីដា ត្រែននិង សេនធី ។



**លោក គីន រ៉ាន់ថាក់**  
**នាយកការិយាល័យផែនការ និងហិរញ្ញវត្ថុ**

ជនជាតិខ្មែរ កើតថ្ងៃទី២៨ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៨០។ លោកទទួលបានបរិញ្ញាបត្រផ្នែកគណនេយ្យ ពីវិទ្យាស្ថាន បច្ចេកវិទ្យានិងគ្រប់គ្រង។ បច្ចុប្បន្នលោកកំពុងរៀបចំនិក្ខេបបទបញ្ចប់ការសិក្សា សម្រាប់ថ្នាក់បរិញ្ញាបត្រជាន់ខ្ពស់ ផ្នែកគ្រប់គ្រងពាណិជ្ជកម្ម នៅសាកលវិទ្យាល័យមេគង្គកម្ពុជា។ នៅឆ្នាំ ២០១៥ លោកទទួលបានសញ្ញាបត្រ Certified Expert in Risk Management ពីសាលា Frankfurt School of Finance and Management ប្រទេសអាល្លឺម៉ង់។ លោកក៏បានចូលរួមវគ្គហ្វឹកហ្វឹនជាច្រើន ដូចជា៖ សិក្ខាសាលាស្តីពី Overview on CAS and CIFRS, ការរៀបចំរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ, វគ្គហ្វឹកហ្វឹនស្តីពីសារពើពន្ធ, ជំនាញការិយាល័យ, កិច្ចការរដ្ឋបាល និង វគ្គបំពាក់បំប៉នផ្សេងៗទៀត។ លោកមានបទពិសោធន៍យ៉ាងល្អជាង ១០ឆ្នាំ នៅក្នុងជំនាញគណនេយ្យ, គ្រប់គ្រង ហិរញ្ញវត្ថុ និង ការហ្វឹកហ្វឹន ។

ក្នុងឆ្នាំ២០០៤ លោកបានចូលបម្រើការងារ ជាមួយ ធនាគារ អេស៊ីលីដា ក្នុងមុខងារជា គណនេយ្យក្រសាខា ហើយបន្ទាប់មកត្រូវបានតែងតាំង តាំងជា ប្រធានគណនេយ្យក្រសាខា ។ លោកបានផ្លាស់មុខងារបម្រើការងារ ជាបុគ្គលិក នៅនាយកដ្ឋានហិរញ្ញវត្ថុ នៃធនាគារ អេស៊ីលីដា ការិយាល័យកណ្តាល ដែលនៅពេលនោះ លោកបាន ធ្វើជាគ្រូហ្វឹកហ្វឹន និងផ្តល់ការគាំទ្រផ្នែកបច្ចេកទេសលើការរៀបចំផែនការថវិកា ដល់ប្រធានគណនេយ្យក្រសាខា ។

ក្នុងខែសីហា ឆ្នាំ២០១១ លោកត្រូវបានផ្លាស់ ប្តូរឱ្យមកបម្រើការងារនៅ អេស៊ីលីដា ត្រែននិង សេនធី ក្នុងមុខតំណែងជា ប្រធានផ្នែកផែនការ និងហិរញ្ញវត្ថុ។ លោកជាគ្រូហ្វឹកហ្វឹនវគ្គបណ្តុះបណ្តាល និងចែករំលែក បទពិសោធន៍ សម្រាប់ស្ថាប័នខាងក្រៅ ។ ចាប់តាំងពីខែមករា ឆ្នាំ២០១៤ មកដល់ បច្ចុប្បន្ន លោកមានតួនាទីជា នាយកការិយាល័យផែនការ និងហិរញ្ញវត្ថុ នៃអេស៊ីលីដា ត្រែននិង សេនធី ។



# ទីប្រឹក្សា

ទីប្រឹក្សា នៃអេស៊ីលីដា ត្រេននិង សេនធីរ មាន កាតព្វកិច្ចបំពេញតួនាទីអស់ពីសមត្ថភាព ដើម្បី ចូលរួមត្រួតពិនិត្យកែតម្រូវ និងផ្តល់យោបល់ អភិវឌ្ឍ ធ្វើយ៉ាងណា ឱ្យសម្រេចនូវគោលដៅយុទ្ធសាស្ត្រ របស់ អេស៊ីលីដា ត្រេននិង សេនធីរ មានដូចជា៖

- ផ្តល់ការប្រឹក្សាយោបល់លើការរៀបចំផែនការ និងយុទ្ធសាស្ត្រដើម្បីដំណើរការ អេស៊ីលីដា ត្រេននិង សេនធីរ ជាស្ថាប័នបុគ្គលមិន ធនាគារ អេស៊ីលីដា ភីអិលស៊ី ប្រកបអាជីវកម្ម ដាច់ដោយឡែកប្រកបដោយនិរន្តរភាព ។
- ផ្តល់ការប្រឹក្សាយោបល់ លើការងារបណ្តុះ បណ្តាលគ្រប់គ្រងប្រតិបត្តិការ និងការងារទំនាក់ ទំនងសាធារណៈ ដើម្បីប្រែក្លាយ អេស៊ីលីដា ត្រេននិង សេនធីរ ទៅជាគ្រឹះស្ថានឧត្តមសិក្សា ឈានមុខនៅក្នុងតំបន់ ។
- ផ្តល់ការបណ្តុះបណ្តាល ផ្ទេរបទពិសោធន៍ និងចំណេះដឹងដល់អ្នកពាក់ព័ន្ធដើម្បីពង្រឹង សមត្ថភាព និងពង្រឹងប្រតិបត្តិការ អេស៊ីលីដា ត្រេននិង សេនធីរ ។



## លោក ថោង ចាន់តារា ទីប្រឹក្សា

ជនជាតិខ្មែរ កើតថ្ងៃទី២៥ ខែធ្នូ ឆ្នាំ១៩៦០ ។ លោកទទួលបានបរិញ្ញាបត្រអប់រំ នៅសហវិទ្យាល័យ Advanced Education នៅប្រទេសថៃ ឆ្នាំ១៩៩២ ។ ចាប់ពីឆ្នាំ១៩៩៤មក លោកបានចូលរួមវគ្គបណ្តុះ បណ្តាលជាច្រើន នៅក្នុងវិស័យ ធនាគារ មីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ និងសហគ្រាសខ្នាតតូច និងមធ្យមនៅក្នុងប្រទេស និងនៅបណ្តាប្រទេសមួយចំនួនដូចជា៖ សហរដ្ឋអាមេរិក ថៃ ហុងកុង សិង្ហបុរី ហ្វីលីពីន ឥណ្ឌូណេស៊ី មីយ៉ាន់ម៉ា ឡាវ ។ ក្នុងឆ្នាំ១៩៩៩ លោកបានបញ្ចប់ វគ្គគ្រប់គ្រង ស្តីពីស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់អភិវឌ្ឍន៍ សហគ្រាសឯកជន(FIPEP) នៅសាកលវិទ្យាល័យ Harvard សហរដ្ឋអាមេរិក។

ចាប់ពីឆ្នាំ១៩៩៤ លោកបានបម្រើការងារជាមួយ អង្គការ អេស៊ីលីដា ជាភ្នាក់ងារផ្សព្វផ្សាយសហគ្រាស ខ្នាតតូច(SEPO) និងជាភ្នាក់ងារឥណទាន ។ ក្នុង ឆ្នាំ១៩៩៩ លោកត្រូវបានតែងតាំងជា នាយករង អេស៊ីលីដា សាខាខេត្តបាត់ដំបង ។

នៅក្នុង១៩៩៧ លោកជានាយក អេស៊ីលីដា សាខាខេត្តកំពង់ធំ ។ ឆ្នាំ២០០១ លោកជាប្រធាន ផ្នែកធនធានមនុស្ស នៅការិយាល័យកណ្តាល ធនាគារ អេស៊ីលីដា ភីអិលស៊ី ។ ក្នុងឆ្នាំ២០០២ លោកជាប្រធានផ្នែកហ្វីហ្វីហ្វី និងជានាយក ការិយាល័យហ្វីហ្វីហ្វី នៅឆ្នាំ២០០៦ ហើយលោក ត្រូវបានតែងតាំងជា នាយកនាយកដ្ឋានហ្វីហ្វីហ្វី ចាប់ពីឆ្នាំ២០០៩ ដល់ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១១ ។ ចាប់ពីខែសីហា ឆ្នាំ២០១១ រហូតមកដល់បច្ចុប្បន្ន លោកមានតំណែងជា ទីប្រឹក្សា នៃអេស៊ីលីដា ត្រេននិង សេនធីរ ។

## លោក ម៉ែន សុផល ទីប្រឹក្សា

ជនជាតិខ្មែរ កើតថ្ងៃទី០១ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៥៨។ លោកបានទទួល សញ្ញាបត្របណ្តុះបណ្តាលជំនាញ គ្រូហ្វឹកហ្វឹន នៅឆ្នាំ២០១១ ពី Frankfurt School of Finance & Management សញ្ញាបត្របណ្តុះ បណ្តាលជំនាញរៀបចំ និងអភិវឌ្ឍន៍កម្មវិធីហ្វឹកហ្វឹន នៅឆ្នាំ២០១១ ពី Robenny School of Business សញ្ញាបត្របណ្តុះបណ្តាលជំនាញ គ្រូហ្វឹកហ្វឹន នៅឆ្នាំ២០០៦ ពីACE, សញ្ញាបត្រវិជ្ជាគ្រូហ្វឹកហ្វឹនគ្រូ នៅឆ្នាំ១៩៨៩, សញ្ញាបត្រគណនេយ្យនៅឆ្នាំ១៩៩០ ពីមជ្ឈមណ្ឌលហ្វឹកហ្វឹនគ្រូ នៅប្រទេសថៃ ។ លោក បានចូលរួមវគ្គបណ្តុះបណ្តាលជាច្រើន នៅក្នុងវិស័យ ធនាគារ មីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ និងសហគ្រាសខ្នាតតូច និងមធ្យម នៅក្នុងប្រទេស និងនៅបណ្តាប្រទេស មួយចំនួនដូចជា ៖ នៅប្រទេសថៃ ចិន ឥណ្ឌូណេស៊ី ហ្វីលីពីន អ៊ីតាលី ។

លោកបានចូលបម្រើការងារជាមួយ ធនាគារ អេស៊ីលីដា នៅឆ្នាំ១៩៩៣ ជាភ្នាក់ងារផ្សព្វផ្សាយ សហគ្រាសខ្នាតតូចនិងជាគ្រូហ្វឹកហ្វឹន។ ឆ្នាំ១៩៩៤ លោកបានផ្លាស់មកបំពេញការងារជា អ្នកឯកទេស សហគ្រាសខ្នាតតូច និងក្រុមគាំទ្របច្ចេកទេស។ នៅឆ្នាំ១៩៩៨ លោកត្រូវបានតែងតាំងជា នាយក មជ្ឈមណ្ឌលហ្វឹកហ្វឹនអេស៊ីលីដា។ ឆ្នាំ២០០០ លោក ត្រូវបានតែងតាំងជានាយករងនាយកដ្ឋានឥណទាន។ ចាប់តាំងពីឆ្នាំ២០០១មក លោកត្រូវបានចាត់តាំង ឱ្យកាន់មុខតំណែងជា អ្នកគ្រប់គ្រងជំនាញដទៃទៀត ជាច្រើន។ ក្នុងឆ្នាំ២០០៩ លោកត្រូវបានតែងតាំងជា នាយកការិយាល័យសិក្សា នៃនាយកដ្ឋានហ្វឹកហ្វឹន ធនាគារ អេស៊ីលីដា និងបន្ទាប់មកជានាយករង នាយកដ្ឋានហ្វឹកហ្វឹន ធនាគារ អេស៊ីលីដា នៅឆ្នាំ ២០១១ ។ នៅឆ្នាំ២០១២ លោកមានតំណែងជា នាយកនាយកដ្ឋានហ្វឹកហ្វឹន នៃ អេស៊ីលីដា ត្រេននិង សេនធីរ ។ ឆ្នាំ២០១៣ លោកទទួលមុខតំណែងជា នាយកការិយាល័យសិក្សា និងចាប់ពីដើមឆ្នាំ២០១៤ មកដល់បច្ចុប្បន្ន លោកមានមុខតំណែងជា ទីប្រឹក្សា នៃ អេស៊ីលីដា ត្រេននិង សេនធីរ ។

## ក្រមសីលធម៌

ក្នុងក្រមសីលធម៌របស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល គ្រប់គ្រងដោយ ៖

១. អនុស្សរណៈ និងលក្ខន្តិកៈរបស់អេស៊ីលីដា ត្រេននឹង សេនធី
២. កិច្ចព្រមព្រៀងភាគទុនិក និង
៣. ច្បាប់ និងបទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយដែលពាក់ព័ន្ធរបស់ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

វិធីនាការកត់តម្លៃរបស់ អេស៊ីលីដា ត្រេននឹង សេនធី គឺទាមទារឱ្យមានការយកចិត្តទុកដាក់ខ្ពស់ ដើម្បីធានាថា បទដ្ឋាននៃការអនុវត្តផ្ទៃក្នុងរបស់សាជីវកម្ម ត្រូវបានរក្សាក្នុងកម្រិតមួយខ្ពស់បំផុត ។ ក្នុងចំណោមបញ្ហាផ្សេងៗនោះ រួមមាន៖ កិច្ចព្រមព្រៀងលើការផ្តល់សេវារបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល កម្មវិធីបណ្តុះបណ្តាល តួនាទី មុខងាររបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល បញ្ជីវាយតម្លៃក្រុមប្រឹក្សាភិបាល និងក្រមសីលធម៌របស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ត្រូវបានរៀបចំដាក់ឱ្យប្រើប្រាស់ ហើយតួនាទីទាក់ទងទៅ នឹងប្រាក់លាភការ និងការចំណាយរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ត្រូវបានរៀបចំជាទម្រង់យ៉ាងច្បាស់លាស់ ។

និយោជិតគ្រប់រូបរបស់ អេស៊ីលីដា ត្រេននឹង សេនធី ស្ថិតក្រោមការគ្រប់គ្រងមួយយ៉ាងតឹងរឹងនៃ ក្រមសីលធម៌ដែលបានកំណត់ក្នុងអនុសញ្ញារួមការងារ ដោយ គ្របដណ្តប់លើបញ្ហាមួយចំនួនដូចជា៖ ចរិត លក្ខណបុគ្គល ទំនាក់ទំនងជាមួយអ្នករួមការងារ អតិថិជន និងអ្នកគ្រប់គ្រង អាចកំណត់វិជ្ជាជីវៈ វិវាទលើផលប្រយោជន៍ ការទទួលយកអំណោយ ការសម្អាតប្រាក់ និងការបកអាត្រាតក់ហុសឆ្លង ។

ឯកសារទាំងនេះ ត្រូវបានត្រួតពិនិត្យសារឡើងវិញយ៉ាងទៀងទាត់ដោយសវនករ ដើម្បីធានាថា វានៅតែ មានសុពលភាពប្រើប្រាស់ និងទាន់សម័យ ។



ថ្នាក់ដឹកនាំ អេស៊ីលីដា រំលឹកគុណមាតា-បិតា មុនពិធីបើកវគ្គហ្វឹកហ្វឺន



សកម្មភាពបរិច្ចាគឈាមរបស់ថ្នាក់ដឹកនាំ និងកម្មករនិយោជិត អេស៊ីលីដា ត្រេននឹង សេនធី និងធនាគារ អេស៊ីលីដា ភីអិលស៊ី

# របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ និងរបាយការណ៍សវនករឯករាជ្យ

សម្រាប់ដំណាច់ឆ្នាំ ថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥

## មាតិកា

របាយការណ៍ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល.....	២៨
របាយការណ៍សវនករឯករាជ្យ .....	៣១
របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ	
របាយការណ៍ស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុ .....	៣២
របាយការណ៍លទ្ធផលសម្រេច.....	៣៣
របាយការណ៍បម្រែបម្រួលមូលធន .....	៣៤
របាយការណ៍លំហូរសាច់ប្រាក់.....	៣៥
កំណត់សម្គាល់របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ.....	៣៦





## របាយការណ៍ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលមានក្តីសោមនស្សរីករាយ ធ្វើការបង្ហាញជូននូវរបាយការណ៍របស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល និងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ អេស៊ីលីដា ត្រែននីង សេនធី លីមីតធីត ហៅកាត់ថា ("ក្រុមហ៊ុន") ដែលបានធ្វើសវនកម្មច្បាប់ សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបញ្ចប់នៅថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៥ ។

### សកម្មភាពចម្បង

សកម្មភាពចម្បងរបស់ក្រុមហ៊ុន គឺផ្តល់សេវាកម្មបណ្តុះបណ្តាលជំនាញផ្នែកធនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុ ប្រកបដោយគុណភាពខ្ពស់បំផុត ទៅដល់សិក្ខាកាមដែលចូលរួមទាំងក្នុងស្រុក និងអន្តរជាតិ ព្រមទាំងសកម្មភាពផ្សេងៗទៀត ដែលស្របទៅតាមកម្មវត្ថុនៃមុខជំនាញនេះ តាមរយៈសេចក្តីសម្រេចរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ។ ពុំមានការផ្លាស់ប្តូរជាសារវន្តលើសកម្មភាពចម្បងរបស់ក្រុមហ៊ុន នៅក្នុងអំឡុងការិយបរិច្ឆេទហិរញ្ញវត្ថុនេះទេ។

### លទ្ធផលហិរញ្ញវត្ថុ

លទ្ធផលហិរញ្ញវត្ថុរបស់ក្រុមហ៊ុន សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥មានដូចខាងក្រោម៖

	២០១៥		២០១៤	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល
	(កំណត់សម្គាល់ ៤)		(កំណត់សម្គាល់ ៤)	
ប្រាក់ចំណេញមុនបង់ពន្ធ	៣៥៩.១៥៩	១.៤៥៨.១៨៦	១.០៩៣.៨៤៤	៤.៤១៦.៩៤១
ចំណាយពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ	(៧២.១៥០)	(២៩២.៩២៩)	(២២២.២២៤)	(៨៩៧.៣៤០)
ប្រាក់ចំណេញសុទ្ធសម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទ	២៨៧.០០៩	១.១៦៥.២៥៧	៨៧១.៦២០	៣.៥១៩.៦០១

### ភាគលាភ

ពុំមានការប្រកាសឬការបែងចែកភាគលាភទេ ហើយក្រុមប្រឹក្សាភិបាលមិនបានស្នើឲ្យមានការបែងចែកភាគលាភ សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទធ្វើរបាយការណ៍នេះទេ ។

### ដើមទុន

ពុំមានការប្រែប្រួលលើដើមទុនដែលបានចុះបញ្ជីនិងបានបង់សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទនេះទេ ។

### ទ្រព្យសកម្មចរន្ត

នៅមុនពេលដែលរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ក្រុមហ៊ុនត្រូវបានរៀបចំឡើង ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលបានចាត់វិធានការដែលមានមូលដ្ឋានសមស្រប ដើម្បីបញ្ជាក់ថា បណ្តាទ្រព្យសកម្មចរន្តទាំងអស់ដែលបានកត់ត្រានៅក្នុងបញ្ជីគណនេយ្យរបស់ក្រុមហ៊ុន ហើយដែលទំនងជាមិនអាចទទួលស្គាល់បាននៅក្នុងប្រតិបត្តិការអាជីវកម្មធម្មតា ត្រូវបានកាត់បន្ថយឲ្យនៅស្មើនឹងតម្លៃដែលគិតថានឹងអាចប្រមូលបានជាក់ស្តែង។

នៅថ្ងៃចេញរបាយការណ៍នេះ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលពុំបានដឹងពីហេតុការណ៍ណាមួយ ដែលនឹងធ្វើឲ្យប៉ះពាល់ដល់ការកំណត់តម្លៃទ្រព្យសកម្មចរន្តនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ក្រុមហ៊ុន ថាមានភាពមិនត្រឹមត្រូវនោះទេ ។

### វិធីសាស្ត្រកំណត់តម្លៃ

នៅថ្ងៃចេញរបាយការណ៍នេះ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលពុំបានដឹងពីហេតុការណ៍ណាមួយ ដែលបានកើតឡើងដែលនឹងធ្វើឲ្យប៉ះពាល់ដល់ការអនុវត្តវិធីសាស្ត្រដែលមានកន្លងមកក្នុងការវាយតម្លៃទ្រព្យសកម្ម មិនបំណុលនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ក្រុមហ៊ុន ថាមានភាពមិនត្រឹមត្រូវ និងមិនសមស្របនោះទេ ។

### បំណុលយថាភាព និងបំណុលផ្សេងៗទៀត

នៅថ្ងៃចេញរបាយការណ៍នេះ ពុំមាន៖

- ការដាក់បញ្ចាំទ្រព្យសកម្មណាមួយរបស់ក្រុមហ៊ុនដែលកើតមានឡើង ចាប់តាំងពីថ្ងៃចុងការិយបរិច្ឆេទក្នុងការធានាចំពោះបំណុលរបស់បុគ្គលណាមួយឡើយ ក្រៅពីការបង្ហាញនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនេះ ។
- បំណុលយថាភាពណាមួយដែលកើតមានឡើង ចំពោះក្រុមហ៊ុនចាប់តាំងពីថ្ងៃចុងការិយបរិច្ឆេទមក ក្រៅពីប្រតិបត្តិការអាជីវកម្មក្រុមហ៊ុនធម្មតានោះ ។

របាយការណ៍ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលមានមតិថា ពុំមានបំណុលយថាភាព ឬបំណុលផ្សេងៗទៀតរបស់ក្រុមហ៊ុនដែលត្រូវសង ឬអាចនឹងត្រូវសងក្នុងរយៈពេល ១២ខែ បន្ទាប់ពីចុង ការិយបរិច្ឆេទនេះដែលនឹងធ្វើឲ្យមានផលប៉ះពាល់ ឬអាចនឹងប៉ះពាល់ជាសារវន្តដល់លទ្ធភាពរបស់ក្រុមហ៊ុន ក្នុងការបំពេញកាតព្វកិច្ចរបស់ខ្លួន ដូចដែលបានកំណត់ និងនៅពេលដែលដល់ថ្ងៃកំណត់ ។

ការផ្លាស់ប្តូរហេតុការណ៍

នាថ្ងៃចេញរបាយការណ៍នេះក្រុមប្រឹក្សាភិបាលពុំបានដឹងពីហេតុការណ៍ណាមួយដែលមិនបានរំពឹងទុកនៅក្នុងរបាយការណ៍នេះ ឬក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ របស់ក្រុមហ៊ុន ដែលនឹងបណ្តាលឲ្យមានគួរឲ្យកត់សម្គាល់នៃចំនួនណាមួយ ដែលបានបង្ហាញនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុមានភាពមិនត្រឹមត្រូវនោះទេ ។

ប្រតិបត្តិការមិនប្រក្រតី

មានមតិថា លទ្ធផលនៃការធ្វើប្រតិបត្តិការរបស់ក្រុមហ៊ុនក្នុងការិយបរិច្ឆេទហិរញ្ញវត្ថុនេះ មិនមានផលប៉ះពាល់ជាសារវន្ត ដោយសកម្មភាពប្រតិបត្តិការ ឬព្រឹត្តិការណ៍ ណាមួយដែលមានលក្ខណៈជាសារវន្ត និងមិនប្រក្រតីនោះទេ ។

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលក៏មានមតិផងដែរថា នៅក្នុងចន្លោះពេលចាប់ពីថ្ងៃចុងការិយបរិច្ឆេទដល់ថ្ងៃចេញរបាយការណ៍នេះ ពុំមានចំណាត់ថ្នាក់សកម្មភាពប្រតិបត្តិការ ឬព្រឹត្តិការណ៍ណាមួយដែលមានលក្ខណៈជាសារវន្ត និងមិនប្រក្រតីកើតមានឡើងដែលអាចនាំឲ្យប៉ះពាល់ដល់លទ្ធផលនៃប្រតិបត្តិការរបស់ក្រុមហ៊ុនក្នុងការិយបរិច្ឆេទ ដែលរបាយការណ៍នេះបានរៀបចំឡើងនោះទេ ។

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ដែលបានបម្រើការនៅក្នុងការិយបរិច្ឆេទ និង នាថ្ងៃចេញរបាយការណ៍នេះ រួមមាន៖

- |                      |                          |
|----------------------|--------------------------|
| ១. បណ្ឌិត សូ ផនណារី  | ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល |
| ២. លោក ព្រី វិសុទ្ធ  | សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល |
| ៣. បណ្ឌិត អ៊ុង សំអុល | សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល |

ភាគីក្នុងរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

ពុំមានសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលណាម្នាក់កាន់កាប់ ឬពាក់ព័ន្ធដោយផ្ទាល់ ជាមួយនឹងភាគហ៊ុនរបស់ក្រុមហ៊ុន នៅក្នុងអំឡុងការិយបរិច្ឆេទហិរញ្ញវត្ថុនេះទេ ។

អត្ថប្រយោជន៍របស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

នៅក្នុងនិងនាចុងការិយបរិច្ឆេទហិរញ្ញវត្ថុនេះ ពុំមានការរៀបចំណាមួយដែលមានក្រុមហ៊ុន និងក្រុមហ៊ុនជាគូភាគីមួយ ក្នុងគោលបំណងជួយដល់សមាជិក ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ដើម្បីទទួលបាននូវអត្ថប្រយោជន៍ ដោយមធ្យោបាយទិញយកភាគហ៊ុន ឬលិខិតជំពាក់របស់ក្រុមហ៊ុន ឬការចូលរួមរបស់ក្រុមណាមួយនោះទេ ។

ចាប់តាំងពីចុងការិយបរិច្ឆេទមុនមកពុំមានសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលណាម្នាក់បានទទួល ឬមានសិទ្ធិទទួលបាននូវអត្ថប្រយោជន៍ណាមួយ (ក្រៅពីអត្ថប្រយោជន៍ ដែលបានទទួលដូចបានបង្ហាញនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ) តាមរយៈការចុះកិច្ចសន្យាធ្វើឡើងដោយក្រុមហ៊ុន ឬដោយក្រុមហ៊ុនដែលសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល នោះជាសមាជិក ឬក៏ជាមួយក្រុមហ៊ុនដែលសមាជិក ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនោះមានផលប្រយោជន៍ផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុច្រើននោះទេ លើកលែងតែការបង្ហាញនៅក្នុងរបាយការណ៍ ហិរញ្ញវត្ថុ ។

ការទទួលខុសត្រូវរបស់គណៈកម្មាធិការប្រតិបត្តិលើ របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុចន្លោះពេល

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលមានភារៈធ្វើការអះអាងបញ្ជាក់ថា របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុបានរៀបចំឡើងយ៉ាងត្រឹមត្រូវ ដើម្បីចង្អុលបង្ហាញនូវភាពពិត និងត្រឹមត្រូវនៃ ស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុ របស់ក្រុមហ៊ុននាថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥ និងលទ្ធផលហិរញ្ញវត្ថុ និងស្ថានភាពលំហូរសាច់ប្រាក់ សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់។ នៅ ក្នុងការរៀបចំរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនេះ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលចាំបាច់ត្រូវ ៖

១. អនុម័តនូវគោលនយោបាយគណនេយ្យ ដែលសមស្របដោយផ្អែកលើការវិនិច្ឆ័យ និងការប៉ាន់ប្រមាណយ៉ាងសមហេតុផល និងប្រុងប្រយ័ត្ន ហើយធ្វើការ អនុវត្តន៍ ប្រកបដោយសង្គតិភាព ។
២. អនុវត្តទៅតាមស្តង់ដាររបាយការណ៍ ទាក់ទងនឹងហិរញ្ញវត្ថុអន្តរជាតិនៃកម្ពុជា សម្រាប់សហគ្រាស ធុនតូចនិងមធ្យម ឬប្រសិនបើមានការផ្លាស់ប្តូរពីនេះ ដើម្បីបង្ហាញនូវភាពពិត និងត្រឹមត្រូវ គឺត្រូវបង្ហាញពន្យល់និងកំណត់បរិមាណឲ្យបានច្បាស់លាស់នៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ។



- ៣. រក្សាទុកបញ្ជីគណនេយ្យឲ្យបានគ្រប់គ្រាន់ និងប្រព័ន្ធនៃការគ្រប់គ្រងផ្ទៃក្នុងឲ្យមានប្រសិទ្ធភាព ។
  - ៤. រៀបចំរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋាននិរន្តរភាពនៃដំណើរការអាជីវកម្ម លុះត្រាតែមានករណីមិនសមរម្យក្នុងការសន្មតថា ក្រុមហ៊ុននឹងបន្តធ្វើប្រតិបត្តិការអាជីវកម្មនាពេលអនាគត ដែលអាចរំពឹងទុកបាននិង
  - ៥. ត្រួតពិនិត្យ និងដឹកនាំក្រុមហ៊ុន ឲ្យមានប្រសិទ្ធភាពលើរាល់សេចក្តីសម្រេចដែលមានសារៈសំខាន់ទាំងឡាយ ដែលប៉ះពាល់ដល់សកម្មភាពប្រតិបត្តិការ និងដំណើរការរបស់ក្រុមហ៊ុន ហើយត្រូវប្រាកដថា កិច្ចការនេះត្រូវបានឆ្លុះបញ្ចាំងយ៉ាងត្រឹមត្រូវនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ។
- ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលធានាអះអាងថា បានអនុវត្តនូវរាល់តម្រូវការដូចបានរាយការណ៍ខាងលើ ក្នុងការរៀបចំរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ក្រុមហ៊ុន ។

**ការអនុម័តរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ**

យើងខ្ញុំ សូមអនុម័តលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុដែលបានបង្ហាញនៅទំព័រទី៣២ ដល់ទី ៤៦ ដែលបានបង្ហាញនូវភាពត្រឹមត្រូវនៃស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុរបស់អេស៊ីលីដា ត្រេននឹង សេនធីរ លីមីតធីត នាថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥ ព្រមទាំងលទ្ធផលហិរញ្ញវត្ថុ និងលំហូរសាច់ប្រាក់របស់ក្រុមហ៊ុន សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ដោយអនុលោមទៅតាមស្តង់ដាររបាយការណ៍ទាក់ទងនឹងហិរញ្ញវត្ថុអន្តរជាតិនៃកម្ពុជា សម្រាប់សហគ្រាសធុនតូចនិងមធ្យម ។

ចុះហត្ថលេខាដោយយោងទៅលើសេចក្តីសម្រេចរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល:



បណ្ឌិត សូ ផនណារី  
ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល  
រាជធានីភ្នំពេញ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
កាលបរិច្ឆេទ៖ ថ្ងៃទី០៩ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១៦



បណ្ឌិត សូ ផនណារី ធ្វើបទបង្ហាញនិងចែករំលែកបទពិសោធន៍ការងារ ដល់ នាយក-នាយិកា សាខាធនាគារ អេស៊ីលីដា ភីអិលស៊ី

# របាយការណ៍របស់សវនករឯករាជ្យ

ជូនចំពោះម្ចាស់ភាគហ៊ុន អេស៊ីលីដា ត្រេននិង សេនធី លីមីតធីត

យើងខ្ញុំបានធ្វើសវនកម្មលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ក្រុមហ៊ុនអេស៊ីលីដា ត្រេននិង សេនធី លីមីតធីត ហៅកាត់ថា ("ក្រុមហ៊ុន") ដែលមានរបាយការណ៍ស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុនាថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥ និងរបាយការណ៍ចំណូលចំណាយផ្សេងៗ របាយការណ៍ស្តីពីបម្រែបម្រួលមូលធននិងរបាយការណ៍លំហូរសាច់ប្រាក់សម្រាប់កាលបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ និងកំណត់សម្គាល់ដែលមានសេចក្តីសង្ខេបលើគោលនយោបាយគណនេយ្យសំខាន់ៗ ព្រមទាំងព័ត៌មានពន្យល់ផ្សេងៗ ដែលបានបង្ហាញនៅទំព័រទី ៣២ ដល់ទំព័រទី ៤៦។

## ការទទួលខុសត្រូវរបស់អ្នកគ្រប់គ្រងលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ

អ្នកគ្រប់គ្រងមានការទទួលខុសត្រូវលើការរៀបចំ និងការបង្ហាញនូវភាពត្រឹមត្រូវនៃរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនេះ ដោយអនុលោមទៅតាមស្តង់ដាររបាយការណ៍ទាក់ទងនឹងហិរញ្ញវត្ថុអន្តរជាតិនៃកម្ពុជាសម្រាប់សហគ្រាសធុនតូចនិងមធ្យមនិងទទួលខុសត្រូវលើប្រព័ន្ធគ្រួតពិនិត្យផ្ទៃក្នុង ដែលអ្នកគ្រប់គ្រងកំណត់ថាមានភាពចាំបាច់សម្រាប់ការរៀបចំរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុឲ្យជឿជាក់ពីការបង្ហាញខុសជាសាធារណៈ ដោយសារតែការក្លែងបន្លំ ឬកំហុសឆ្គង ។

## ការទទួលខុសត្រូវរបស់សវនករឯករាជ្យ

ការទទួលខុសត្រូវរបស់យើងខ្ញុំគឺការបញ្ចេញមតិលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនេះដោយផ្អែកទៅលើការធ្វើសវនកម្មរបស់យើងខ្ញុំ។ យើងខ្ញុំបានធ្វើសវនកម្មដោយអនុលោមទៅតាមស្តង់ដារសវនកម្មអន្តរជាតិនៃកម្ពុជា។ ស្តង់ដារទាំងនេះតម្រូវឲ្យយើងខ្ញុំអនុវត្តទៅតាមតម្រូវការនៃក្រមសីលធម៌និងគ្រោងធ្វើសវនកម្មដើម្បីទទួលបាននូវអំណះអំណាងយ៉ាងសមហេតុផល ថារបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុមានការបង្ហាញខុសជាសាធារណៈឡើយ ។

ការធ្វើសវនកម្ម រួមមានការអនុវត្តនូវបណ្តាន់វិធីវិធានគ្រួតពិនិត្យ ដើម្បីទទួលបាននូវភស្តុតាងដែលទាក់ទងទៅនឹង ចំនួនទឹកប្រាក់ និងការលាតត្រដាងព័ត៌មាននៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ។ ការជ្រើសរើសវិធីវិធានទាំងនេះ គឺផ្អែកទៅលើការវិនិច្ឆ័យរបស់យើងខ្ញុំដែលមានការប៉ាន់ប្រមាណទៅលើហានិភ័យដែលមានផលប៉ះពាល់ ដល់ការបង្ហាញខុសជាសាធារណៈនៃរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុបណ្តាលមកពីការក្លែងបន្លំ ឬកំហុសឆ្គង ។ នៅក្នុងការប៉ាន់ប្រមាណហានិភ័យទាំងនោះ យើងខ្ញុំធ្វើការពិចារណាទៅលើការគ្រប់គ្រងផ្ទៃក្នុងដែលពាក់ព័ន្ធទៅនឹងការរៀបចំ និងការបង្ហាញនូវភាពត្រឹមត្រូវនៃរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ក្រុមហ៊ុន ដើម្បីធ្វើសវនកម្មឲ្យសមស្របទៅតាមកាលៈទេសៈ ប៉ុន្តែមិនមែនក្នុងគោលបំណងដើម្បីបញ្ចេញមតិទៅលើប្រសិទ្ធភាពនៃការគ្រប់គ្រងផ្ទៃក្នុងរបស់ក្រុមហ៊ុនឡើយ ។ ការធ្វើសវនកម្មក៏រួមមានការវាយតម្លៃលើភាពសមស្របនៃគោលនយោបាយគណនេយ្យ ដែលក្រុមហ៊ុនបានប្រើប្រាស់ និងភាពសមហេតុផលនៃការប៉ាន់ស្មានគណនេយ្យសំខាន់ៗ ដែលធ្វើឡើងដោយអ្នកគ្រប់គ្រង ព្រមទាំងការវាយតម្លៃលើការបង្ហាញនៃរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុទាំងមូល ។

យើងខ្ញុំជឿជាក់ថា ភស្តុតាងសវនកម្មដែលយើងខ្ញុំប្រមូលបាន មានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់និងសមស្របសម្រាប់ជាមូលដ្ឋានក្នុងការបញ្ចេញមតិសវនកម្មរបស់យើងខ្ញុំ ។

## មតិយោបល់

ជាមតិរបស់យើងខ្ញុំ របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុជាសាធារណៈ បានបង្ហាញនូវភាពត្រឹមត្រូវនៃស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុរបស់ក្រុមហ៊ុន អេស៊ីលីដា ត្រេននិង សេនធី លីមីតធីត នាថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥ ព្រមទាំងលទ្ធផលហិរញ្ញវត្ថុនិងលំហូរសាច់ប្រាក់របស់ក្រុមហ៊ុន សម្រាប់កាលបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ដោយអនុលោមទៅតាមស្តង់ដាររបាយការណ៍ទាក់ទងនឹងហិរញ្ញវត្ថុអន្តរជាតិនៃកម្ពុជា សម្រាប់សហគ្រាសធុនតូចនិងមធ្យម ។

## បញ្ហាផ្សេងៗ

របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ក្រុមហ៊ុន សម្រាប់កាលបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៤ ត្រូវបានធ្វើសវនកម្មដោយក្រុមហ៊ុនសវនកម្មផ្សេងទៀត ដែលបានបញ្ចេញមតិសវនកម្ម នៅថ្ងៃទី១៣ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១៥ ថារបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនោះមានភាពត្រឹមត្រូវ ។

តំណាងក្រុមហ៊ុន ខេត្តអ៊ីមជ្ជី ខេមបូឌា ចំកាត់


អ៊ីម ហ៊ុយ

Partner

រាជធានីភ្នំពេញ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

កាលបរិច្ឆេទ៖ ថ្ងៃទី០៩ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១៦

## របាយការណ៍ស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុ

គិតត្រឹមថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥

	កំណត់សម្គាល់	ឆ្នាំ ២០១៥		ឆ្នាំ ២០១៤	
		ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល
<b>ទ្រព្យសកម្ម</b>					
<b>ទ្រព្យសកម្មរយៈពេលខ្លី</b>					
សាច់ប្រាក់ និងសាច់ប្រាក់សមមូល	៥	៩០.៥៣៣	៣៦៦.៦៥៩	៨៣៧.១៩១	៣.៤១១.៥៥៣
ប្រាក់បញ្ញើមានកាលកំណត់	៦	២.៧៣៥.៥៤០	១១.០៧៨.៩៣៧	២.៦៧១.២០៩	១០.៨៨៥.១៧៧
ប្រាក់ជំនួយត្រូវទទួល		-	-	១៣៧.៤៤៧	៥៦០.០៩៦
គណនីត្រូវទទួលផ្សេងៗ	៧	១៧៨.៥៩១	៧២៣.២៩៣	២៦៤.៤៣៩	១.០៧៧.៥៨៩
		៣.០០៤.៦៦៤	១២.១៦៨.៨៨៩	៣.៩១០.២៨៦	១៥.៩៣៤.៤១៥
<b>ទ្រព្យសកម្មរយៈពេលវែង</b>					
ទ្រព្យសម្បត្តិ និងបរិក្ខារ	៨	១៣.៦២៩.១២៤	៥៥.១៩៧.៩៥២	១២.៤៨០.២៥១	៥០.៨៥៧.០២៣
ទ្រព្យសកម្មអរូបី	៩	៧២២	២.៩២៤	១.០០៧	៤.១០៤
ពន្ធពន្យារទ្រព្យសកម្ម	១០	៩៥.៨៩២	៣៨៨.៣៦៣	៩១.៤៨០	៣៧២.៧៨១
ការវិនិយោគផ្សេងៗ	១១	៣៧.២៩២	១៥១.០៣៣	៣៧.២៩២	១៥១.៩៦៥
		១៣.៧៦៣.០៣០	៥៥.៧៤០.២៧២	១២.៦១០.០៣០	៥១.៣៨៥.៨៧៣
ទ្រព្យសកម្មសរុប		១៦.៧៦៧.៦៩៤	៦៧.៩០៩.១៦១	១៦.៥២០.៣១៦	៦៧.៣២០.២៨៨
<b>បំណុល និងមូលធន</b>					
<b>បំណុល</b>					
បង្គរ និងគណនីត្រូវទូទាត់ផ្សេងៗ	១២	៤៣២.០១៥	១.៧៤៩.៦៦១	៣៤៤.៨១៥	១.៤០៥.១២២
បំណុលពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ	១៩(ក)	៥៣.៣៤២	២១៦.០៣៥	២០៤.៩២៥	៨៣៥.០៦៩
		៤៨៥.៣៥៧	១.៩៦៥.៦៩៦	៥៤៩.៧៤០	២.២៤០.១៩១
<b>បំណុលរយៈពេលវែង</b>					
សិទ្ធិធនសម្រាប់អត្ថប្រយោជន៍បុគ្គលិក	១៣	២១៥.៩៤២	៨៧៤.៥៦៥	១៩១.១៩០	៧៧៩.០៩៩
បំណុលសរុប		៧០១.២៩៩	២.៨៤០.២៦១	៧៤០.៩៣០	៣.០១៩.២៩០
<b>មូលធន</b>					
ដើមទុន	១៤	១២.៨០៥.០០០	៥១.៨៦០.២៥០	១២.៨០៥.០០០	៥២.១៨០.៣៧៥
ចំណេញរក្សាទុក		៣.២៦១.៣៩៥	១៣.១៥៦.៩១៥	២.៩៧៧.៣៨៦	១១.៩៩១.៦៥៨
ទុនបម្រុងផ្សេងៗ		-	៥១.៧៣៥	-	១២៨.៩៦៥
មូលធនសរុប		១៦.០៦៦.៣៩៥	៦៥.០៦៨.៩០០	១៥.៧៨២.៣៨៦	៦៤.២០០.៩៩៨
បំណុល និងមូលធនសរុប		១៦.៧៦៧.៦៩៤	៦៧.៩០៩.១៦១	១៦.៥២០.៣១៦	៦៧.៣២០.២៨៨

កំណត់សម្គាល់ដូចមានភ្ជាប់ជាមួយ គឺជាផ្នែកមួយនៃរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនេះ។



# របាយការណ៍លទ្ធផលលម្អិត

សម្រាប់ដំណាច់ឆ្នាំថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥

	កំណត់សម្គាល់	២០១៥		២០១៤	
		ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល
ចំណូល	១៥	២.១៦៦.៣១២	៨.៧៩៥.២២៧	៣.៣២៨.៣១៤	១៣.៤៣៩.៧៣២
ថ្លៃដើមនៃសេវាកម្ម	១៦	(៦៤៣.៩៥៦)	(២.៦១៤.៤៦១)	(១.០៦៥.៨២៩)	(៤.៣០៣.៨១៨)
ចំណេញដុល		១.៥២២.៣៥៦	៦.១៨០.៧៦៦	២.២៦២.៤៨៥	៩.១៣៥.៩១៤
ចំណាយទូទៅ និងរដ្ឋបាល	១៧	(១.៣៧២.៧៤៧)	(៥.៥៧៣.៣៥២)	(១.៣៨២.២១៣)	(៥.៥៨១.៣៧៦)
ចំណូលផ្សេងៗ		២០៥	៨៣២	៨៩៩	៣.៦៣០
(ខាត)/ចំណេញផ្សេងៗ- សុទ្ធ		(១៩៣)	(៧៨៤)	(១.៦៨៣)	(៦.៧៩៦)
ចំណេញពីប្រតិបត្តិការ		១៤៩.៦២១	៦០៧.៤៦២	៨៧៩.៤៨៨	៣.៥៥១.៣៧២
ចំណូលពីប្រាក់ជំនួយ	១៨	៥.៣៨០	២១.៨៤៣	៦៦.៦៩០	២៦៩.២៩៤
ចំណូលការប្រាក់		២០៤.១៥៨	៨២៨.៨៨១	១៤៧.៦៦៦	៥៩៦.២៧៥
ចំណេញ/(ខាត)មុនបង់ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ		៣៥៩.១៥៩	១.៤៤៨.១៨៦	១.០៩៣.៨៨៤	៤.៤១៦.៩៤១
ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ	១៩	(៧២.១៥០)	(២៩២.៩២៩)	(២២២.២២៤)	(៨៩៧.៣៤០)
ចំណេញសម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទ		២៨៧.០០៩	១.១៥៥.២៥៧	៨៧១.៦៦០	៣.៥១៩.៦០១
ចំណូលលម្អិតផ្សេងៗ					
លម្អៀងពីការប្តូររូបិយប័ណ្ណ		-	(៧៧.២៣០)	-	២០០.៤៧៣
សរុបលទ្ធផលលម្អិតសម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទ		២៨៧.០០៩	១.០៨៨.០២៧	៨៧១.៦៦០	៣.៧២០.០៧៤



អគ្គនាយក អេស៊ីលីដា ក្រុងនីង សេនធី ថតជាមួយសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលស្រីល្អា

# របាយការណ៍បម្រែបម្រួលមូលធន

សម្រាប់ដំណាច់ឆ្នាំ ថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥

	ដើមទុន		ចំណេញរក្សាទុក		ទុនបម្រុងសម្រាប់ លម្អៀងពីការប្តូររូបិយប័ណ្ណ		សរុប	
	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល
សមតុល្យនៅថ្ងៃទី១ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៥	១២,៨០៥,០០០	៥២,១៨០,៣៧៥	២,៩៧៤,៣៨៦	១១,៩៩១,៦៥៨	១២៨,៩៦៥	១២៨,៩៦៥	១៥,០០០,៩៩៨	៦៤,៣០០,៩៩៨
ចំណេញសុទ្ធសម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទ	-	-	២៨៧,០០៩	១,១៦៥,២៥៧	-	-	២៨៧,០០៩	១,១៦៥,២៥៧
លម្អៀងពីការប្តូររូបិយប័ណ្ណ	-	-	-	-	(៧៧,២៣០)	(៧៧,២៣០)	-	(៧៧,២៣០)
សរុបចំណូលលម្អិតសម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទ	-	-	២៨៧,០០៩	១,១៦៥,២៥៧	(៧៧,២៣០)	(៧៧,២៣០)	២៨៧,០០៩	១,០៨៨,០២៧
លម្អៀងពីការប្តូររូបិយប័ណ្ណ	-	(៣២០,១២៥)	-	-	-	-	-	(៣២០,១២៥)
សមតុល្យនៅថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥	១២,៨០៥,០០០	៥១,៨៦០,២៥០	៣,២៦១,៣៩៥	១៣,១៥៦,៩១៥	៥១,៧៣៥	១៦,០៦៦,៣៩៥	១៥,០០០,៩៩៨	៦៤,០៦៨,៩០០



សកម្មភាពផ្តល់ការណែនាំដល់អ្នកប្រតិបត្តិការ ក្នុងកិច្ចប្រជុំជាមួយសហគមន៍អាមេរិក ក្នុងកិច្ចប្រជុំជាមួយ Harvard

# របាយការណ៍លំហូរសាច់ប្រាក់

សម្រាប់ដំណាច់ឆ្នាំ ថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥

	២០១៥		២០១៤	
	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល
<b>លំហូរសាច់ប្រាក់ពីសកម្មភាពប្រតិបត្តិការ</b>				
ចំណេញមុនពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ	៣៥៩.១៥៩	១.៤៥៨.១៨៦	១.០៩៣.៨៤៤	៤.៤១៦.៩៤១
<u>និយ័តកម្មសម្រាប់:</u>				
រំលស់	៩៨.៧៤០	៤០០.៨៨៤	៧៣.២១៨	២៩៥.៦៥៤
ខាតពីការលក់ចេញនូវ ទ្រព្យសម្បត្តិ និងបរិក្ខារ	១៩៩	៨០៨	៦៥៩	២.៦៦១
	៤៥៨.០៩៨	១.៨៥៩.៨៧៨	១.១៦៧.៧២១	៤.៧១៥.២៥៦
<b>បម្រែបម្រួលក្នុងដើមទុនបង្វិល:</b>				
ប្រាក់ជំនួយត្រូវទទួល	១៣៧.៤៤៧	៥៥៨.០៣៥	(១២៦.៦៦៣)	(៥១១.៤៦៥)
គណនីត្រូវទទួលផ្សេងៗ	៨៥.៨៨៨	៣៤៨.៥៤៣	(២៥២.៦៦២)	(១.០២០.២៤៩)
អត្ថប្រយោជន៍បុគ្គលិក	២៤.៧៥២	១០០.៤៩៣	(៧.៤៧៥)	(៣០.១៨៤)
បង្គរ និងគណនីត្រូវទូទាត់ផ្សេងៗ	៨៧.២០០	៣៥៤.០៣២	៧៥.១៦០	៣០៣.៤៩៦
សាច់ប្រាក់ទទួលបានពីប្រតិបត្តិការ ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញបានបង់	៧៩៣.៣៤៥	៣.២២០.៩៨១	៨៥៦.០៨១	៣.៤៥៦.៨៥៤
	(២២៨.១៤៥)	(៩២៦.២៦៩)	(៣០៦.០៨៨)	(១.២៣៥.៩៨៣)
<b>សាច់ប្រាក់សុទ្ធបានពីសកម្មភាពប្រតិបត្តិការ</b>	៥៦៥.២០០	២.២៩៤.៧១២	៥៤៩.៩៩៣	២.២២០.៨៧១
<b>លំហូរសាច់ប្រាក់ពីសកម្មភាពវិនិយោគ</b>				
ការទិញទ្រព្យសម្បត្តិ និងបរិក្ខារ	(១.២៤៧.៥២៧)	(៥.០៦៤.៩៦០)	(១២.៣៩០.១០៦)	(៥០.០៣១.២៤៨)
ប្រាក់បញ្ញើមានកាលកំណត់	(៦៤.៣៣១)	(២៦១.១៨៤)	(២.៦៧១.២០៩)	(១០.៧៨៦.៣៤២)
ការវិនិយោគផ្សេងៗ	-	-	(៣៧.២៩២)	(១៥០.៥៨៥)
<b>សាច់ប្រាក់សុទ្ធបានប្រើក្នុងសកម្មភាពវិនិយោគ</b>	(១.៣១១.៨៥៨)	(៥.៣២៦.១៤៤)	(១៥.០៩៨.៦០៧)	(៦០.៩៦៨.១៧៥)
<b>លំហូរសាច់ប្រាក់ពីសកម្មភាពហិរញ្ញប្បទាន</b>				
សាច់ប្រាក់បានពីដើមទុនបន្ថែមបានបង់	-	-	១២.៦០០.០០០	៥០.៨០៣.២០០
សាច់ប្រាក់សុទ្ធបានពីសកម្មភាពហិរញ្ញប្បទាន	-	-	១២.៦០០.០០០	៥០.៨០៣.២០០
ការថយចុះនៃសាច់ប្រាក់និង សាច់ប្រាក់សមមូល	(៧៤៦.៦៥៨)	(៣.០៣១.៤៣២)	(១.៩៤៨.៦១៤)	(៧.៩៤៤.១០៤)
សាច់ប្រាក់និងសាច់ប្រាក់សមមូលនាដើមការិយបរិច្ឆេទ	៨៣៧.១៩១	៣.៤១១.៥៥៣	២.៧៨៥.៨០៥	១១.១២៩.២៩១
លម្អៀងពីការប្តូរប្រាក់ប័ណ្ណ	-	(១៣.៤៦២)	-	២២៦.៣៦៦
<b>សាច់ប្រាក់ និងសាច់ប្រាក់សមមូលនាចុងការិយបរិច្ឆេទ</b>	៩០.៥៣៣	៣៦៦.៦៥៩	៨៣៧.១៩១	៣.៤១១.៥៥៣



ការទទួលបដិសណ្ឋារកិច្ចសិទ្ធិកាមកពីប្រទេសអេហ្ស៊ីប នៅអាកាសយានដ្ឋានអន្តរជាតិភ្នំពេញ



# កំណត់សម្គាល់របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ

សម្រាប់ដំណាច់ឆ្នាំ ថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥

## ១. អំពីក្រុមហ៊ុន

ក្រុមហ៊ុន អេស៊ីលីដា ត្រេននិង សេនដេ លីមីតធីត ហៅកាត់ថា ("ក្រុមហ៊ុន") គឺជាក្រុមហ៊ុនឯកជនទទួលខុសត្រូវមានកម្រិត ដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងនៅក្នុង ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា សម្រាប់រយៈពេល៩៩ ឆ្នាំ ដែលចុះបញ្ជីលេខ Co. ១៣៣២ KH/២០១១ ចុះថ្ងៃទី៨ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១១ ពីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ។ ក្រុមហ៊ុន បានចាប់ផ្តើមប្រតិបត្តិការរបស់ខ្លួន នៅថ្ងៃទី១ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១១ ។ ក្រុមហ៊ុន ត្រូវបានកាន់កាប់ទាំងស្រុង ដោយធនាគារ អេស៊ីលីដា ភីអិលស៊ី ។

សកម្មភាពចម្បងរបស់ក្រុមហ៊ុន គឺផ្តល់នូវសេវាកម្មបណ្តុះបណ្តាលចំណេះ ជំនាញធុរកិច្ចធនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុ ប្រកបដោយគុណភាពខ្ពស់បំផុតទៅដល់ សិក្សាកាម ដែលចូលរួមទាំងក្នុងស្រុក និងអន្តរជាតិ ព្រមទាំងសកម្មភាពផ្សេងៗ ទៀត ដែលស្របតាមកម្មវត្ថុនៃមុខជំនាញនេះ តាមរយៈសេចក្តីសម្រេចរបស់ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ។

ទីស្នាក់ការចុះបញ្ជីមានទីតាំងនៅអគារលេខ៥០ ផ្លូវលេខ៥១៦ កែង ៣៣៥ ភូមិ៦ សង្កាត់បឹងកក់ ១ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។

គិតត្រឹមថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥ ក្រុមហ៊ុនមានបុគ្គលិកចំនួន ១០១ នាក់ (២០១៤: ៩៣នាក់) ។

## ២. មូលដ្ឋានទូទៅនៃការរៀបចំ

### (ក) របាយការណ៍អនុលោមភាព

របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ត្រូវបានរៀបចំឡើងទៅតាមស្តង់ដាររបាយការណ៍ ទាក់ទងនឹងហិរញ្ញវត្ថុ អន្តរជាតិ សម្រាប់សហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យម (CIFRS for SMEs) ។

របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនេះ ត្រូវបានអនុម័ត ដោយក្រុមប្រឹក្សាភិបាល និងផ្តល់សិទ្ធិ ផ្សាយ នៅថ្ងៃទី៩ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១៦ ។

### (ខ) មូលដ្ឋានទូទៅនៃការវាស់វែង

របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ត្រូវបានរៀបចំឡើងផ្អែកលើមូលដ្ឋានតម្លៃ ដើមដំបូង ។

### (គ) រូបិយប័ណ្ណមុខងារ និងរូបិយប័ណ្ណសម្រាប់ធ្វើការបង្ហាញ

រូបិយប័ណ្ណជាតិនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា គឺប្រាក់រៀល ។ ដោយសារ ក្រុមហ៊ុនធ្វើប្រតិបត្តិការអាជីវកម្ម និងកត់ត្រារាល់បញ្ជីគណនេយ្យរបស់ ខ្លួន ផ្អែកលើមូលដ្ឋានប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក អ្នកគ្រប់គ្រងក៏បានកំណត់ថា ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក ជារូបិយប័ណ្ណមុខងារ និងជារូបិយប័ណ្ណសម្រាប់ធ្វើការ បង្ហាញ ព្រោះវាបានឆ្លុះបញ្ចាំងពីសារធាតុសេដ្ឋកិច្ចនៃប្រភពព្រឹត្តិការណ៍ និងកាលៈទេសៈរបស់ក្រុមហ៊ុន ។

សកម្មភាពប្រតិបត្តិការជារូបិយប័ណ្ណផ្សេងៗទៀត ក្រៅពីប្រាក់ដុល្លារ អាមេរិក ត្រូវបានប្តូរទៅជាប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក ដោយប្រើអត្រាប្តូរប្រាក់ នៅថ្ងៃប្រតិបត្តិការនោះ។ សមតុល្យនៃទ្រព្យសកម្មរូបិយប័ណ្ណ និងបំណុល រូបិយប័ណ្ណ នាការលក់រួចរាយការណ៍ ដែលជារូបិយប័ណ្ណក្រៅពី ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក ក៏ត្រូវបានប្តូរទៅជាប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក ដោយប្រើ អត្រានាការលក់រួចរាយការណ៍នោះ។ ភាពលំអៀងពីការប្តូររូបិយប័ណ្ណ ដែលកើត មកពីការប្តូរនោះ ត្រូវបានទទួលស្គាល់ នៅក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផល ។

### (ឃ) ការប៉ាន់ស្មាន និងការវិនិច្ឆ័យ

ការរៀបចំរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ដែលស្របទៅតាមស្តង់ដាររបាយការណ៍ ទាក់ទងនឹងហិរញ្ញវត្ថុអន្តរជាតិនៃកម្ពុជា សម្រាប់សហគ្រាសធុនតូច និង

មធ្យម តម្រូវឱ្យអ្នកគ្រប់គ្រងធ្វើការវិនិច្ឆ័យ ការប៉ាន់ស្មាន និងការសន្មត ដែលមានផលប៉ះពាល់ដល់ការអនុវត្ត នូវគោលនយោបាយគណនេយ្យ និង ចំនួននៃទ្រព្យសកម្ម បំណុល ចំណូល និងចំណាយដែលបានរាយការណ៍ ។ លទ្ធផលជាក់ស្តែងអាចខុសពីការប៉ាន់ស្មានទាំងនេះ ។

ការប៉ាន់ស្មាន និងការសន្មតដែលពាក់ព័ន្ធ ត្រូវបានត្រួតពិនិត្យជាប្រចាំ។ ការកែប្រែទៅលើការប៉ាន់ស្មាន គណនេយ្យត្រូវបានទទួលស្គាល់ និង កត់ត្រានៅក្នុងការិយបរិច្ឆេទ ដែលការប៉ាន់ស្មាន នោះត្រូវបានកែប្រែ និង ការិយបរិច្ឆេទអនាគត ដែលប៉ះពាល់ដោយការកែប្រែនោះ ។

## ៣. គោលនយោបាយគណនេយ្យសំខាន់ៗ

### (ក) សាច់ប្រាក់ និងសាច់ប្រាក់សមមូល

សាច់ប្រាក់ និងសាច់ប្រាក់សមមូល រួមមាន សមតុល្យសាច់ប្រាក់ និងធនាគារនិងប្រាក់បញ្ញើ នៅធនាគារដែលមានកាលបរិច្ឆេទនៅពេលតម្កល់ ដំបូងមានរយៈពេល៣ ខែ ឬតិចជាង និងការវិនិយោគ រយៈពេលខ្លីដែលអាច ប្តូរជាសាច់ប្រាក់ពេលណាក៏បាន ដោយមានហានិភ័យតិចតួចចំពោះការ ធ្លាក់ប្តូរតម្លៃ ។

### (ខ) គណនីត្រូវទទួលផ្សេងៗ

គណនីត្រូវទទួលផ្សេងៗ ត្រូវបានកត់ត្រាដំបូងតាមតម្លៃសមស្របបូក ចំណាយ ប្រតិបត្តិការដែលពាក់ព័ន្ធដោយផ្ទាល់ ។ នៅពេលដែលគណនី ត្រូវបានពន្យារពេលហួសពីរយៈពេលកំណត់សងនៃអាជីវកម្មធម្មតា គណនី ត្រូវទទួលត្រូវបានវាស់វែងតាមការរំលស់ តម្លៃដើមដោយប្រើប្រាស់វិធីសាស្ត្រ គណនាការប្រាក់ប្រសិទ្ធភាព ។

នៅចុងការិយបរិច្ឆេទនីមួយៗ តម្លៃយោងរបស់គណនីអតិថិជន និង គណនីត្រូវទទួលផ្សេងៗ ត្រូវបានត្រួតពិនិត្យឡើងវិញ ដើម្បីកំណត់ថា មានភស្តុតាងណាមួយដែលបង្ហាញថាតម្លៃយោង នោះមិនអាចប្រមូល មកវិញបាន ។ ប្រសិនបើដូច្នេះ សំវិធានធនសម្រាប់គណនីអតិថិជន និង គណនីត្រូវទទួលផ្សេងៗ ត្រូវបានទទួលស្គាល់ជាចំណេញ ឬខាតនៅក្នុង របាយការណ៍លទ្ធផល ។

### (គ) ទ្រព្យ និងបរិក្ខារ

#### (១) ការទទួលស្គាល់ និងការវាស់វែង

ផ្នែកនៃទ្រព្យ និងបរិក្ខារ ត្រូវបានវាស់វែងតាមតម្លៃដើមដករំលស់បង្គុំ និងការខាតបង់លើឱនភាពនៃតម្លៃបង្គុំ ប្រសិនបើមាន ។

នៅពេលដែលធាតុនៃទ្រព្យ និងបរិក្ខារមានអាយុកាលប្រើប្រាស់ខុសៗ គ្នា ធាតុទាំងនោះត្រូវបានបាត់ទុកជាផ្នែកផ្សេងគ្នា (សមាសធាតុចម្បង) នៃទ្រព្យនិងបរិក្ខារ ។

ចំណេញ ឬខាតពីការលក់ចេញផ្នែកនៃទ្រព្យ និងបរិក្ខារណាមួយត្រូវ បានកំណត់ដោយការប្រៀបធៀប រវាងសាច់ប្រាក់ទទួលបានពីការលក់ និងតម្លៃយោងនៃទ្រព្យនិងបរិក្ខារ ហើយត្រូវបានទទួលស្គាល់ជាចំណូលផ្សេងៗ នៅក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផល ។

#### (២) ចំណាយបន្ទាប់

ថ្លៃដើមនៃការផ្លាស់ប្តូរធាតុមួយនៃផ្នែកនៃទ្រព្យ និងបរិក្ខារ ត្រូវបានទទួល ស្គាល់នៅក្នុងតម្លៃយោងនៃផ្នែកនោះ ប្រសិនបើវាអាចមានលទ្ធភាពផ្តល់នូវ អត្ថប្រយោជន៍សេដ្ឋកិច្ចនាពេលអនាគតដល់ក្រុមហ៊ុន ហើយតម្លៃរបស់វា

កំណត់សម្គាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ  
សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥

អាចធ្វើការវាស់វែងបានដោយភាពជឿជាក់ ។ តម្លៃយោងនៃធាតុដែល  
បានជំនួសនោះ ត្រូវបានលុបចោល ។ រាល់ចំណាយក្នុងការថែទាំទ្រព្យ  
និងបរិក្ខារប្រចាំថ្ងៃផ្សេងៗ ត្រូវបានទទួលស្គាល់ ជាចំណេញ ឬខាតនៅក្នុង  
របាយការណ៍លទ្ធផលក្នុងការិយបរិច្ឆេទដែលបានកើតឡើង ។

**(៣) រំលស់**

រំលស់ គឺត្រូវបានគិតលើចំនួនដែលអាចរំលស់បាន ដែលជាថ្លៃដើម  
នៃទ្រព្យ ឬក៏ចំនួនដែលអាចជំនួសថ្លៃដើមដកចេញ នូវតម្លៃកាកសំណល់ ។

ដីធ្លីមិនត្រូវបានរំលស់ទេ ។ រំលស់នៃទ្រព្យ និងបរិក្ខារ ត្រូវបានបញ្ចូល  
ជាចំណាយនៅក្នុងចំណេញ ឬខាត ដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋានរំលស់ថេរតាម  
អាយុកាលប្រើប្រាស់ប៉ាន់ស្មានរបស់ទ្រព្យ តាមអត្រារំលស់ប្រចាំឆ្នាំដូច  
ខាងក្រោម៖

ការជួសជុលកែលំអអគារជួល	៣ឆ្នាំ
គ្រឿងសង្ហារឹម និងបរិក្ខារ	៣ឆ្នាំ
បរិក្ខារការិយាល័យ	៣ឆ្នាំ
បរិក្ខារកុំព្យូទ័រ	៣ឆ្នាំ
យានយន្ត	៥ឆ្នាំ

ទ្រព្យកំពុងបង្កើតមិនត្រូវបានគិតរំលស់ទេ រហូតទាល់តែការសាងសង់  
បានបញ្ចប់ ហើយទ្រព្យសម្ភារ បានដាក់ប្រើប្រាស់សម្រាប់ធ្វើប្រតិបត្តិការ  
អាជីវកម្ម ។ ប្រសិនបើមានការកែប្រែជាសារវន្តទៅលើអត្រារំលស់អាយុកាល  
ប្រើប្រាស់ ឬតម្លៃកាកសំណល់ នៃទ្រព្យសកម្មណាមួយ នោះរំលស់ត្រូវបាន  
កែប្រែដើម្បីឆ្លុះបញ្ចាំង នៃការរំពឹងទុកថ្មី ហើយត្រូវអនុវត្តចាប់ពីពេលកែប្រែ ។

**(ឃ) ទ្រព្យសកម្មអរូបិយ**

ទ្រព្យសកម្មអរូបិយ រួមមានកុំព្យូទ័រសូហ្វ្វែរ ដែលត្រូវបានកំណត់តម្លៃ  
ដោយយកថ្លៃដើមដករំលស់បង្គរ និងខិនភាននៃតម្លៃប្រសិនបើមាន ។  
តម្លៃកុំព្យូទ័រសូហ្វ្វែរដែលបានទិញ ត្រូវកំណត់ដោយរាប់បញ្ចូលថ្លៃដើម នៅ  
ពេលទិញ និងថ្លៃដើមក្នុងការស្ថាបនាឲ្យដាក់ប្រើប្រាស់បាន ។ ការរំលស់គឺ  
ត្រូវបានគណនាតាមមូលដ្ឋានរំលស់ថេរតាមអាយុកាល នៃការប្រើប្រាស់  
រយៈពេល ៥ឆ្នាំ ។

**(ង) ខិនភាពតម្លៃ**

ទ្រព្យនិងបរិក្ខារ ត្រូវបានត្រួតពិនិត្យឡើងវិញនៅកាលបរិច្ឆេទរាយការណ៍  
នីមួយៗ ដើម្បីកំណត់ថាមានសញ្ញាណណាមួយ ដែលបង្ហាញថាទ្រព្យ  
ទាំងនោះមានខិនភាពនៃតម្លៃ ។ ប្រសិនបើមានសញ្ញាណណាមួយអាចមានការ  
កើតឡើងនូវខិនភាពនៃតម្លៃក្នុងការប៉ាន់ស្មានលើតម្លៃ ដែលអាចប្រមូលបានវិញ  
របស់ទ្រព្យ (ឬក្រុមទ្រព្យសកម្មដែលពាក់ព័ន្ធ) ដែលមានផលប៉ះពាល់ត្រូវ  
បានធ្វើឡើង ហើយប្រៀបធៀបជាមួយនឹងតម្លៃយោងរបស់ទ្រព្យទាំងនោះ ។  
ប្រសិនបើតម្លៃដែលអាចប្រមូលបានវិញ ទាបតម្លៃយោងត្រូវបានដកចេញ  
សម្រាប់តម្លៃដែលអាចប្រមូលបានវិញ ហើយការខាតបង់លើខិនភាពនៃតម្លៃ  
ត្រូវបានទទួលស្គាល់ជាប្រាក់ចំណេញ ឬខាតក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផល ។

ប្រសិនបើការខាតបង់លើខិនភាពនៃតម្លៃ មានការថយចុះនៅពេលបន្ទាប់  
តម្លៃយោងរបស់ទ្រព្យ (ឬក្រុមទ្រព្យដែលពាក់ព័ន្ធ) នឹងត្រូវបង្កើនទៅ

តម្លៃដែលអាចប្រមូលបានវិញ ដែលបានប៉ាន់ស្មានជាថ្មី (សម្រាប់សន្និធិ  
គឺជាតម្លៃលក់ចេញ ដកថ្លៃដើមបំពេញបន្ថែម និងថ្លៃដើមដើម្បីលក់ចេញ)  
ប៉ុន្តែមិនត្រូវឲ្យលើសពីកម្រិតតម្លៃយោងនៃទ្រព្យ (ឬក្រុមទ្រព្យសកម្មដែល  
ពាក់ព័ន្ធ) ដែលត្រូវបានកំណត់ក្នុងកិច្ចពន្យល់ ដែលមិនមានការខាតបង់  
លើខិនភាពនៃតម្លៃក្នុងការិយបរិច្ឆេទមុននោះទេ ។ ការថយចុះនូវការខាតបង់  
លើខិនភាពនៃតម្លៃនេះ ត្រូវបានទទួលស្គាល់ជាប្រាក់ចំណេញ ឬខាត  
នៅក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផល ។

**(ច) គណនីត្រូវទូទាត់ផ្សេងៗ**

គណនីត្រូវទូទាត់ផ្សេងៗ ត្រូវបានកត់ត្រាដំបូងតាមតម្លៃសមស្របបូកថ្លៃដើម  
ប្រតិបត្តិការដែលពាក់ព័ន្ធ ។ បន្ទាប់ពីការទទួលស្គាល់ដំបូង គណនីទាំងនេះ  
ត្រូវបានវាស់វែងតាមរំលស់ថ្លៃដើម ដោយប្រើប្រាស់វិធីសាស្ត្រអត្រាការ  
ប្រាក់ប្រសិទ្ធភាព លើកលែងតែគណនីដែលមិនមានការប្រាក់ ហើយស្ថិតក្នុង  
លក្ខខណ្ឌអាជីវកម្មធម្មតា ដែលចំនួននោះមិនត្រូវបានធ្វើរំលស់នោះទេ ។

**(ឆ) សិរិធានធន**

សិរិធានធន ត្រូវបានទទួលស្គាល់ នៅពេលដែលក្រុមហ៊ុនមានកាតព្វកិច្ច  
តាមផ្លូវច្បាប់ ឬកាតព្វកិច្ចប្រយោលនាពេលបច្ចុប្បន្ន ដែលជាលទ្ធផលនៃ  
ព្រឹត្តិការណ៍កន្លងផុតទៅ ហើយមានលទ្ធភាពដែលតម្រូវឲ្យមានលំហូរចេញ  
នូវអត្ថប្រយោជន៍សេដ្ឋកិច្ច ក្នុងការបំពេញនូវកាតព្វកិច្ចនោះ ។ សិរិធានធន  
ត្រូវបានកំណត់ ដោយអប្បបរមាលំហូរទឹកប្រាក់ដែលរំពឹងថានឹងទទួលបាននា  
ពេលអនាគត ដោយប្រើ អត្រាបង់បំណុល ដែលឆ្លុះបញ្ចាំងពីការប៉ាន់ប្រមាណ  
នៃតម្លៃពេលវេលាក្នុងលក្ខខណ្ឌទីផ្សារបច្ចុប្បន្ន និងហានិភ័យជាក់លាក់  
ចំពោះបំណុលទាំងនោះ ។ តម្លៃនៃអប្បបរមានេះ ត្រូវបានទទួលស្គាល់ជា  
ចំណាយហិរញ្ញប្បទាន ។

**(ជ) អត្ថប្រយោជន៍បុគ្គលិក**

**(១) មូលនិធិសោធននិវត្តន៍**

ក្រុមហ៊ុនផ្តល់ជូនបុគ្គលិករបស់ខ្លួន នូវមូលនិធិសោធននិវត្តន៍ដែលជា  
គម្រោងវិភាគទាន ។ មូលនិធិនេះ មានប្រភពវិភាគទានប្រចាំខែ ដែលត្រូវបាន  
កំណត់ដោយផ្អែកលើប្រាក់បៀវត្សរបស់បុគ្គលិក ហើយត្រូវបាន  
ផ្តល់វិភាគទានពីក្រុមហ៊ុនចំនួន ១០% (២០១៤: ១០%) និងវិភាគទានពី  
បុគ្គលិកចំនួន ៥% (២០១៤: ៥%) ។

ចំណាយសម្រាប់មូលនិធិសោធននិវត្តន៍ ត្រូវបានកត់ត្រាជាចំណាយ  
នៅក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផលលម្អិត ។ មូលនិធិនេះ ត្រូវបានរក្សាទុកដោយ  
ធនាគារ អេស៊ីលីដា ភីអិលស៊ី ។

មូលនិធិសោធននិវត្តន៍ នឹងត្រូវបានបង់ពេញលេញទៅឲ្យបុគ្គលិកនៅ  
ពេលដែលបុគ្គលិកឈប់បម្រើការងារឲ្យក្រុមហ៊ុន ។

**(២) អត្ថប្រយោជន៍ពេលចូលនិវត្តន៍**

ក្រុមហ៊ុនផ្តល់ជូនបុគ្គលិកពេញសិទ្ធិរបស់ខ្លួន នូវអត្ថប្រយោជន៍ពេល  
ចូលនិវត្តន៍ ដែលមិនមានមូលនិធិ ដោយឡែកនៅពេលដែលពួកគាត់ដល់  
អាយុចូលនិវត្តន៍ដូចខាងក្រោម៖

- បុគ្គលិកដែលមានអតីតភាពការងារជាមួយក្រុមហ៊ុន ចំនួន ១៥ឆ្នាំ  
ឬលើស ហើយត្រូវបានផ្តល់អាយុចូលនិវត្តន៍ នៅអាយុ ៥៨ឆ្នាំ ចំពោះ  
អ្នកគ្មានជំនាញ និង ៦០ឆ្នាំ ចំពោះអ្នកមានជំនាញ នឹងត្រូវទទួលបាន

កំណត់សម្គាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ  
សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥

អត្ថប្រយោជន៍ពេលចូលនិវត្តន៍ ស្មើនឹងប្រាក់បៀវត្សរ៍ ចំនួន ១២ ខែ នៃប្រាក់បៀវត្សរ៍ចុងក្រោយ ។

- បុគ្គលិកដែលមានអតីតភាពការងារជាមួយក្រុមហ៊ុន ចំនួន ១៥ឆ្នាំ ឬលើស ហើយត្រូវបានដកចេញពីចំនួន នៅអាយុ ៥៥ឆ្នាំ ចំពោះ អ្នកគ្មានជំនាញ និង ៥៧ឆ្នាំ ចំពោះអ្នកមានជំនាញ និងត្រូវទទួលបាន អត្ថប្រយោជន៍ពេលចូលនិវត្តន៍ ស្មើនឹងប្រាក់បៀវត្សរ៍ ចំនួន ៦ខែ នៃប្រាក់បៀវត្សរ៍ចុងក្រោយ ។

ចំពោះអត្ថប្រយោជន៍ពេលចូលនិវត្តន៍នេះ មិនមានរក្សាទុកក្នុងមូលនិធិ ដោយឡែកទេ ហើយក៏មិនមានការប្រាក់ដែរ ។

បំណុលបានកកត្រាក្នុងតារាងតុល្យការរបស់ក្រុមហ៊ុន ទាក់ទិននឹង គម្រោងអត្ថប្រយោជន៍ពេលចូលនិវត្តន៍នេះ គឺជាតម្លៃបច្ចុប្បន្ននៃកាតព្វកិច្ច ដែលបានកំណត់គិតត្រឹមដំណាច់ការិយបរិច្ឆេទរាយការណ៍ ។

**(ឈ) ដើមទុន**

ភាគហ៊ុនធម្មតា ត្រូវបានចាត់ថ្នាក់ជាមូលធន ។ ឧបករណ៍មូលធន ត្រូវបាន វាស់វែងតាមតម្លៃសមស្របនៃសាច់ប្រាក់ ឬធនធានដទៃទៀត ដែលបានទទួលបាន ឬត្រូវទទួល ដកនឹងចំណាយផ្ទាល់ផ្សេងៗ ក្នុង ការបោះផ្សាយឧបករណ៍មូលធន ។ ប្រសិនបើការទូទាត់ត្រូវបានពន្យារ ហើយតម្លៃពេលវេលានៃសាច់ប្រាក់មានចំនួនជាសារវន្ត នោះការវាស់វែង ជាបឋម ត្រូវបានវាស់វែងតាមមូលដ្ឋានតម្លៃបច្ចុប្បន្ន ។

**(ញ) ការទទួលស្គាល់ចំណូល**

ចំណូលរួមមានតម្លៃសមស្រប ដែលរំពឹងថានឹងអាចទទួលបាន ឬសំវិធានធន ត្រូវទទួលបាននៃសេវាកម្ម តាមសកម្មភាពប្រតិបត្តិការជាធម្មតា របស់ក្រុមហ៊ុន ។

ក្រុមហ៊ុនទទួលស្គាល់ចំណូល នៅពេលចំណូលអាចមានលទ្ធភាពផ្តល់ នូវអត្ថប្រយោជន៍សេដ្ឋកិច្ចដល់ក្រុមហ៊ុន ហើយចំណូលនេះអាចធ្វើការវាស់វែង បានដោយភាពជឿជាក់។ ចំណូលបានពីការផ្តល់សេវាកម្មបណ្តុះបណ្តាល និង សេវាប្រឹក្សាត្រូវបានទទួលស្គាល់ នៅពេលដែលសេវាកម្មបានផ្តល់រួចរាល់ ។

**(ដ) ចំណូលបានមកពីជំនួយ**

ជំនួយ គឺទទួលបានពី Kredittanstalt Fur Wiederaufbau ("KfW") ដែលសម្រាប់ឧបត្ថម្ភសម្ភារៈ បណ្តុះបណ្តាល កម្រៃសេវាប្រឹក្សា និងការពង្រឹងសមត្ថភាពនិយោជិកក្នុងស្រុករបស់ក្រុមហ៊ុន ។ ជំនួយត្រូវ បានកកត្រាជំហូរជាចំណូល នៅពេលចំណាយពាក់ព័ន្ធបានកើតឡើង ។

**(ខ) ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ**

ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញរួមមានពន្ធលើប្រាក់ចំណេញប្រចាំឆ្នាំ និងពន្ធពន្យារ។ ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញប្រចាំឆ្នាំ និងពន្ធពន្យារ ត្រូវបានទទួលស្គាល់ជា ចំណេញ ឬខាតនៅក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផល លើកលែងតែក្នុងករណីដែល វាទាក់ទងទៅនឹងការរួមបញ្ចូលគ្នានៃអាជីវកម្ម ឬធាតុណាដែលបានទទួល ស្គាល់ក្នុងរបាយការណ៍ លទ្ធផលលម្អិតផ្សេងទៀត ។

ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញប្រចាំឆ្នាំ គឺជាពន្ធដែលរំពឹងថា ត្រូវបង់ទៅលើប្រាក់ ចំណេញជាប់ពន្ធប្រចាំឆ្នាំ ដោយប្រើអត្រាពន្ធដែលបានអនុម័ត ឬបានអនុម័ត ជាអាទិ៍នៅកាលបរិច្ឆេទរាយការណ៍ និងនិយ័តភាពទាំងឡាយទៅលើពន្ធត្រូវ បង់ពីឆ្នាំមុនៗ ។

ពន្ធពន្យារ ត្រូវបានកំណត់ទៅលើភាពលំអៀង រវាងតម្លៃយោងនៃ

ទ្រព្យសកម្ម និងបំណុលនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ និងតម្លៃយោង សម្រាប់ការគិតពន្ធ (ហៅថាភាពលំអៀងបណ្តោះអាសន្ន) ។ បំណុលជា ពន្ធពន្យារ ត្រូវបានទទួលស្គាល់លើភាពលំអៀងបណ្តោះអាសន្នទាំងឡាយ ណាដែលរំពឹងថា នឹងបង្កើនប្រាក់ចំណេញជាប់ពន្ធនាពេលអនាគត ។ ពន្ធពន្យារជាទ្រព្យសកម្ម ត្រូវបានទទួលស្គាល់ សម្រាប់ភាពលំអៀងបណ្តោះ អាសន្នទាំងឡាយណា ដែលរំពឹងថានឹងកាត់បន្ថយប្រាក់ចំណេញជាប់ពន្ធ នាពេលអនាគត រួមទាំងការខាតពន្ធ ឬកំណាត់ពន្ធ ដែលមិនទាន់បានប្រើ ប្រាស់ផ្សេងៗ។ ពន្ធពន្យារជាទ្រព្យសកម្មត្រូវបានទទួលស្គាល់តាមចំនួនដែល គិតថាអាចប្រើប្រាស់បានខ្ពស់បំផុត ដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋានប្រាក់ចំណេញ ជាប់ពន្ធនាពេលបច្ចុប្បន្ន ឬនាពេលអនាគត ហើយមានលទ្ធភាពខ្ពស់ក្នុងការ អាចយកមកប្រើប្រាស់បាន ។

តម្លៃយោងសុទ្ធនៃពន្ធពន្យារជាទ្រព្យសកម្ម ត្រូវបានត្រួតពិនិត្យឡើងវិញ នៅរៀងរាល់កាលបរិច្ឆេទ រាយការណ៍និងត្រូវបានធ្វើនិយ័តភាព ដើម្បីឆ្លុះបញ្ចាំង ពីការវាយតម្លៃប្រាក់ចំណេញជាប់ពន្ធនាពេលអនាគត។ និយ័តភាពទាំងនោះ ត្រូវបានទទួលស្គាល់ជាចំណេញ ឬខាតនៅ ក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផល លើក លែងតែនិយ័តភាពដែលពាក់ព័ន្ធនឹងខ្ទង់ចំណូល ឬចំណាយដែលត្រូវទទួល ស្គាល់ក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផលលម្អិតផ្សេងៗ ដោយនិយ័តភាពនោះ ត្រូវតែ ទទួលស្គាល់ក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផលលម្អិតផ្សេងៗ ។

ពន្ធពន្យារ ត្រូវបានគណនាតាមអត្រាពន្ធ ដែលប្រើសម្រាប់ការគណនា ប្រាក់ចំណេញជាប់ពន្ធ (ការខាតពន្ធ) ក្នុងការិយបរិច្ឆេទដែលពន្ធពន្យារ ជាទ្រព្យសកម្មរំពឹងថានឹងប្រើប្រាស់បាន ឬបំណុលជាពន្ធពន្យារ រំពឹងថា នឹងត្រូវទូទាត់ ដោយប្រើអត្រាពន្ធដែលបានអនុម័ត ឬបានកំណត់ជាអាទិ៍ នាកាលបរិច្ឆេទរាយការណ៍ ។

**៤. ការប្តូរប័យប័ណ្ណពីដុល្លារអាមេរិកទៅជាប្រាក់រៀល**

របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ត្រូវបានបង្ហាញជាប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក ។ ការប្តូរ ប័យប័ណ្ណពីដុល្លារអាមេរិក ទៅជាប្រាក់រៀល ត្រូវបានធ្វើឡើងដើម្បីអនុវត្តទៅ តាមច្បាប់គណនេយ្យសហគ្រាស សវនកម្ម គណនេយ្យសហគ្រាស និងវិជ្ជាជីវៈ គណនេយ្យនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ពាក់ព័ន្ធនឹងការរៀបចំ និង ការកំណត់ បង្ហាញនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ដោយប្រើប្រាស់អត្រាប្តូរប្រាក់ជាផ្លូវការ ប្រកាសដោយ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា។ គិតត្រឹមកាលបរិច្ឆេទរាយការណ៍នេះ អត្រាប្តូរជាប្រចាំឆ្នាំ ១ ដុល្លារអាមេរិក ស្មើនឹង ៤,០៦០រៀល (ឆ្នាំ២០១៤ : ១ដុល្លារអាមេរិកស្មើនឹង៤,០៣៨រៀល) ហើយអត្រាថ្ងៃបិទបញ្ជី ១ដុល្លារអាមេរិក ស្មើនឹង ៤,០៥០រៀល (ឆ្នាំ២០១៤ : ១ដុល្លារអាមេរិក ស្មើនឹង៤,០៧៥ រៀល)។ តួលេខជាប្រាក់រៀលនេះគឺ សម្រាប់ជាការបង្ហាញតែប៉ុណ្ណោះ ហើយមិនត្រូវ បានយក មកបកស្រាយថា តួលេខប្រាក់ដុល្លារអាមេរិកនេះ ត្រូវបាន ប្តូរទៅរៀល ឬនឹងត្រូវបានប្តូរជាប្រាក់រៀល នាពេលអនាគត តាមអត្រាប្តូរប្រាក់នេះ ឬអត្រា ប្តូរប្រាក់ផ្សេងទៀតនោះឡើយ ។



កំណត់សម្គាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ  
សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥

## ៥. សាច់ប្រាក់ និងសាច់ប្រាក់សមមូល

	នាថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥		នាថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៤	
	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល
សាច់ប្រាក់ក្នុងដៃ	២.១៩១	៨.៨៧៤	២.៧១០	១១.០៤៣
សាច់ប្រាក់នៅធនាគារ	៨៨.៣៤២	៣៥៧.៧៨៥	៨៣៤.៤៨១	៣.៤០០.៥១០
	<u>៩០.៥៣៣</u>	<u>៣៦៦.៦៥៩</u>	<u>៨៣៧.១៩១</u>	<u>៣.៤១១.៥៥៣</u>

សាច់ប្រាក់នៅធនាគារ គឺជាគណនីចរន្តដែលគ្មានការប្រាក់និងមានកាលកំណត់បីខែ ជាមួយនិងអត្រាការប្រាក់ ៥% ក្នុងមួយឆ្នាំ ដែលបានរក្សាទុកនៅធនាគារ អេស៊ីលីដា ភីអិលស៊ី។

## ៦. ប្រាក់បញ្ញើមានកាលកំណត់

	នាថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥		នាថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៤	
	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល
រយៈពេល៦ខែ	១.៣៥០.០០០	៥.៤៦៧.៥០០	១.៣៧១.២០៩	៥.៥៨៧.៦៧៧
រយៈពេល១២ខែ	១.៣៨៥.៥៤០	៥.៦១១.៤៣៧	១.៣០០.០០០	៥.២៩៧.៥០០
	<u>២.៧៣៥.៥៤០</u>	<u>១១.០៧៨.៩៣៧</u>	<u>២.៦៧១.២០៩</u>	<u>១០.៨៨៥.១៧៧</u>

ប្រាក់បញ្ញើមានកាលកំណត់បានរក្សាទុកនៅធនាគារ អេស៊ីលីដា ភីអិលស៊ី មានអត្រាការប្រាក់ពី ៦,៥០%ទៅ ៧% ក្នុងមួយឆ្នាំ។

## ៧. គណនីត្រូវទទួលផ្សេងៗ

	នាថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥		នាថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៤	
	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល
គណនីត្រូវទទួលបានពីសេវាកម្មបណ្តុះបណ្តាល	១៥	៦១	៣.០០០	១២.២២៥
គណនីត្រូវទូទាត់ពីធនាគារ អេស៊ីលីដា ភីអិលស៊ី (កំណត់សម្គាល់២០ (ខ))	១០.៦០៥	៤២.៩៥០	៩៧.១០០	៣៩៥.៦៨២
ការប្រាក់បង្គរត្រូវទទួល (កំណត់សម្គាល់២០ (ខ))	១១២.៥០៨	៤៥៥.៦៥៧	១០៤.២២៧	៤២៤.៧២៥
ការប្រាក់បង់មុន	៤៦.៦៨៤	១៨៩.០៧០	៤៤.៩២៨	១៨៣.០៨២
ផ្សេងៗ	៨.៧៧៩	៣៥.៥៥៥	១៥.១៨៤	៦១.៨៧៥
	<u>១៧៨.៥៩១</u>	<u>៧២៣.២៩៣</u>	<u>២៦៤.៤៣៩</u>	<u>១.០៧៧.៥៨៩</u>



សិក្ខាកាមមកពីប្រទេសហ្វីលីពីន ធ្វើទស្សនកិច្ចសិក្សា នៅធនាគារ អេស៊ីលីដា ភីអិលស៊ី (ការិយាល័យកណ្តាល)

កំណត់សម្គាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ  
សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥

៨.ទ្រព្យសម្បត្តិ និងបរិក្ខារ

២០១៥	ជំនួញ	ការកែលម្អលើ ទ្រព្យផ្ទាល់	គ្រឿងសង្ហារឹម បរិក្ខារផ្ទាល់	បរិក្ខារ ការិយាល័យ	បរិក្ខារកុំព្យូទ័រ	យានយន្ត	ការងារកំពុង ដំណើរការ	សរុប
តម្លៃដើម នាថ្ងៃទី១ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៥ ការទិញបន្ថែម ការលក់ចេញ ការផ្ទេរ	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក
	១២.២១៣.៩៣៦	១៥.៩៧០	១៤.៦៥២	១៣៤.៣៦០	១១៦.៨៩៣	១០៨.៩០០	៤៧.១៦៥	១២.៦៥១.៨៧៦
	-	៦៥០	៤.៥៨៧	៧.១៥០	៨.៩៥៩	-	១.២២៦.១៨១	១.២៤៧.៥២៧
	-	-	-	(៥៨៥)	-	-	-	(៥៨៥)
	-	១៣២.៤៣៦	១៦.៧៩៤	-	-	-	(១៤៩.២៣០)	-
នាថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥	១២.២១៣.៩៣៦	១៥.៩៧០	៣៦.០៣៣	១៤១.៥១៥	១២៥.៨៤២	១០៨.៩០០	១.១២៤.១១៦	១៣.៨៩៨.៨១៨
ដក: រំលស់សង្គរ								
	នាថ្ងៃទី១ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៥	៩.៦៦៦	១១.៣០៩	៦៨.៦០០	៥៨.៧៣១	២៣.៣១៩	-	១៧១.៦២៥
	រំលស់ក្នុងការិយបរិច្ឆេទ	១០.៦៦៦	២.៩៧៣	៣១.៩៧១	៣១.០៧៧	២១.៧៦៨	-	៩៨.៤៥៥
	ការលក់ចេញ	-	-	(៣៨៦)	-	-	-	(៣៨៦)
	នាថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥	២០.៣៣២	១៤.២៨២	១០០.១៨៥	៨៩.៨០៨	៤៥.០៨៧	-	២៦៩.៦៥៤
តម្លៃយោង								
	១២.២១៣.៩៣៦	១២៨.៧២៤	២១.៧៥១	៤០.៧៤០	៣៦.០៤៤	៦៣.៨១៣	១.១២៤.១១៦	១៣.៦២៩.១២៤
	៤៩.៤៦៦.៤៤១	៥២១.៣៣២	៨៨.០៩២	១៦៤.៩៩៧	១៤៥.៩៧៨	២៥៨.៤៤៣	៤.៥៥២.៦៦៩	៥៥.១៩៧.៩៥២
២០១៤	ជំនួញ	ការកែលម្អលើ ទ្រព្យផ្ទាល់	គ្រឿងសង្ហារឹម បរិក្ខារផ្ទាល់	បរិក្ខារ ការិយាល័យ	បរិក្ខារកុំព្យូទ័រ	យានយន្ត	ការងារកំពុង ដំណើរការ	សរុប
តម្លៃដើម នាថ្ងៃទី១ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៤ ការទិញបន្ថែម ការលក់ចេញ	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក
	១២.២១៣.៩៣៦	-	១២.១៣៥	១០៤.០៥៥	៧៦.៨៤៥	៥៣.៤៦០	-	២៦២.៤៦៥
	-	-	២.៥១៧	៣១.០០០	៤០.០៤៨	៥៥.៤៤០	៤៧.១៦៥	១២.៣៩០.១០៦
	-	-	-	(៦៩៥)	-	-	-	(៦៩៥)
	១២.២១៣.៩៣៦	១៥.៩៧០	១៤.៦៥២	១៣៤.៣៦០	១២៥.៨៩៣	១០៨.៩០០	៤៧.១៦៥	១២.៦៥១.៨៧៦
ដក: រំលស់សង្គរ								
	នាថ្ងៃទី១ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៤	(៥.២១២)	(៩.៧១៣)	(៤១.៨៨៨)	៣៤.៦៣៦	(៧.៣១៩)	-	(៩៨.៧២៨)
	រំលស់ក្នុងការិយបរិច្ឆេទ	(៤.៤៤៤)	(១.៥៩៦)	(២៦.៧៨៨)	(២៤.០៩៥)	(១៦.០០០)	-	(៧២.៩៣៣)
	ការលក់ចេញ	-	-	៣៦	-	-	-	៣៦
	នាថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៤	(៩.៦៥៦)	(១១.៣០៩)	(៦៨.៦០០)	(៥៨.៧៣១)	(២៣.៣១៩)	-	(១៧១.៦២៥)
តម្លៃយោង								
	១២.២១៣.៩៣៦	៦.៣០៨	៣.៣៤៣	៦៥.៧៦០	៥៨.១៦២	៨៥.៥៨១	៤៧.១៦៥	១២.៤៨០.២៥១
	៤៩.៧៧១.៧៨៩	២៥.៦៨៤	១៣.៦២៣	២៦៧.៩៧២	២៣៧.០១០	៣៤៨.៧៤៣	១៩២.១៩៧	៥០.៨៥៧.០២៣

កំណត់សម្គាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ  
សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥

### ៩.ទ្រព្យសកម្មអរូបិយ

	កម្មវិធីកុំព្យូទ័រ	
	២០១៥	២០១៤
	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក
ថ្លៃដើម		
នាថ្ងៃទី១ ខែមករា/នាថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ	១.៤២៧	១.៤២៧
ដក: រំលស់បង្គរ		
នាថ្ងៃទី១ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៥	៤២០	១៣៥
រំលស់ក្នុងការិយបរិច្ឆេទ	២៨៥	២៨៥
នាថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥	៧០៥	៤២០
តម្លៃយោង		
នាថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥	៧២២	១.០០៧
ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ ៤)	២.៩២៤	៤.១០៤

### ១០. ពន្ធពន្យារជាទ្រព្យសកម្ម

	នាថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥		នាថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៤	
	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល
ពន្ធពន្យារជាទ្រព្យសកម្ម	៩៨.០៩៤	៣៩៧.២៨២	៩២.៧៧៦	៣៧៨.០៦២
ពន្ធពន្យារជាបំណុល	(២.២០២)	(៨.៩១៩)	(១.២៩៦)	(៥.២៨១)
	៩៥.៨៩២	៣៨៨.៣៦៣	៩១.៤៨០	៣៧២.៧៨១

បម្រែបម្រួលពន្ធពន្យារជាទ្រព្យសកម្មក្នុងការិយបរិច្ឆេទ មានដូចខាងក្រោម៖

	២០១៥		២០១៤	
	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល
គិតត្រឹមថ្ងៃទី១ ខែមករា	៩១.៤៨០	៣៧២.៧៨១	៧៦.៣៥៩	៣០៥.០៥៤
ទទួលស្គាល់ក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផល (កំណត់សម្គាល់ (១៩ (ក))	៤.៤១២	១៧.៩១២	១៥.១២១	៦១.០៥៩
លម្អៀងពីការប្តូររូបិយប័ណ្ណ	-	(២.៣៣០)	-	៦.៦៦៨
នាថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ	៩៥.៨៩២	៣៨៨.៣៦៣	៩១.៤៨០	៣៧២.៧៨១



សកម្មភាពសិក្ខាភាព (មន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ) សិក្សាវគ្គ Excellent Customer Service ធ្វើទស្សនកិច្ចសិក្សានៅ ធនាគារ អេស៊ីលីដា ភីអិលស៊ី



កំណត់សម្គាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ  
សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥

### ១១. ការវិនិយោគផ្សេងៗ

	២០១៥		២០១៤	
	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល
នាថ្ងៃទី១ ខែមករា	៣៧.២៩២	១៥១.៩៦៥	-	-
ការវិនិយោគបន្ថែម	-	-	៣៧.២៩២	១៥០.៩៨៥
លម្អៀងពីការប្តូរប្រាក់ប័ណ្ណ	-	(៩៣២)	-	១.៣៨០
នាថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ	៣៧.២៩២	១៥១.០៣៣	៣៧.២៩២	១៥១.៩៦៥

ការវិនិយោគផ្សេងៗ តំណាងឲ្យការវិនិយោគលើចំនួន ០.១០% នៃភាគហ៊ុនធម្មតារបស់ ធនាគារ អេស៊ីលីដា ឡាវ ។

### ១២. បង្គរ និងគណនីត្រូវទូទាត់ផ្សេងៗ

	នាថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥		នាថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៤	
	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល
ច្បាប់សម្រាកប្រចាំឆ្នាំមិនទាន់បានប្រើប្រាស់	២២៤.៤៦១	៩០៩.០៦៧	២៣៣.៩៤៦	៩៥៣.៣៣០
ប្រាក់រង្វាន់បង្គរ	៤៥.៤៨៨	១៨៤.២២៦	៣៨.៧៤៤	១៥៧.៨៨២
គណនីត្រូវទូទាត់សង ធនាគារ អេស៊ីលីដា ភីអិលស៊ី (កំណត់សម្គាល់ ២០ (ខ))	៩៦.៧១៥	៣៩១.៦៩៦	២១.៥៦៨	៨៧.៨៩០
ពន្ធត្រូវទូទាត់ផ្សេងៗ	៣៤.៨០១	១៤០.៩៤៤	៧.២៤៩	២៩.៥៤០
ផ្សេងៗ	៣០.៥៥០	១២៣.៧២៨	៤៣.៣០៨	១៧៦.៤៨០
	៤៣២.០១៥	១.៧៤៩.៦៦១	៣៤៤.៨១៥	១.៤០៥.១២២

### ១៣. សិទ្ធិធនធានលើអត្ថប្រយោជន៍បុគ្គលិក

	២០១៥		២០១៤	
	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល
អត្ថប្រយោជន៍ពេលចូលនិវត្ត				
នាថ្ងៃទី១ ខែមករា	១៩១.១៩០	៧៧៩.០៩៩	១៩៨.៦៦៥	៧៩៣.៦៦៧
ការបន្ថែម/(បន្ថយ) ក្នុងការិយបរិច្ឆេទ (កំណត់សម្គាល់ ១៧)	២៤.៧៥២	១០០.៤៩៣	(៧.៤៧៥)	(៣០.១៨៤)
ចំណាយក្នុងឆ្នាំ	-	(៥.០២៧)	-	១៥.៦១៦
លម្អៀងពីការប្តូរប្រាក់ប័ណ្ណ	-	-	-	-
នាថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ	២១៥.៩៤២	៨៧៤.៥៦៥	១៩១.១៩០	៧៧៩.០៩៩



សិក្ខាភាមកពីប្រទេសចិន ចុះទស្សនកិច្ចសិក្សានៅនាយកដ្ឋានប្រតិបត្តិការ នៃធនាគារ អេស៊ីលីដា ភីអិលស៊ី

កំណត់សម្គាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ  
សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥

#### ១៤. ដើមទុន

	២០១៥		២០១៤	
	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល
នាថ្ងៃទី១ ខែមករា	១២.៨០៥.០០០	៥២.១៨០.៣៧៥	២០៥.០០០	៨១៨.៩៧៥
ដើមទុនបន្ថែមបានបង់	-	-	១២.៦០០.០០០	៥០.៨០៣.២០០
លម្អៀងពីការប្តូររូបិយប័ណ្ណ	-	(៣២០.១២៥)	-	៥៥៨.២០០
នាថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ	១២.៨០៥.០០០	៥១.៨៦០.២៥០	១២.៨០៥.០០០	៥២.១៨០.៣៧៥
បានចុះបញ្ជី បោះផ្សាយ និងបង់ពេញលេញ: ភាគហ៊ុនធម្មតាចំនួន ១២.៨០៥.០០០ ដែលមានតម្លៃ ៤.០០០ រៀល ក្នុងមួយភាគហ៊ុន	១២.៨០៥.០០០	-	១២.៨០៥.០០០	-

ភាគហ៊ុនរបស់ក្រុមហ៊ុនត្រូវបានបកស្រាយដូចខាងក្រោមនេះ៖

	ថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥			ថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៤		
	% នៃការកាន់កាប់ ភាគហ៊ុន	ចំនួនភាគហ៊ុន	ទឹកប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក	% នៃការកាន់កាប់ ភាគហ៊ុន	ចំនួនភាគហ៊ុន	ទឹកប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក
ធនាគារ អេស៊ីលីដា ភីអិលស៊ី	១០០	១២.៨០៥.០០០	១២.៨០៥.០០០	១០០	១២.៨០៥.០០០	១២.៨០៥.០០០
នាថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ	១០០	១២.៨០៥.០០០	១២.៨០៥.០០០	១០០	១២.៨០៥.០០០	១២.៨០៥.០០០

#### ១៥. ចំណូល

	២០១៥		២០១៤	
	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល
ចំណូលពីសេវាកម្មបណ្តុះបណ្តាល	២.១៣៩.៨៣៤	៨.៦៨៧.៧២៦	៣.៣០០.២៨៥	១៣.៣២៦.៥៥១
កម្រៃជើងសារផ្សេងៗ	២៦.៤៧៨	១០៧.៥០១	២៨.០២៩	១១៣.១៨១
	២.១៦៦.៣១២	៨.៧៩៥.២២៧	៣.៣២៨.៣១៤	១៣.៤៣៩.៧៣២

#### ១៦. ថ្លៃដើមនៃសេវាកម្ម

	២០១៥		២០១៤	
	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល
ប្រាក់បៀវត្ស	៣៤៣.៧២៧	១.៣៩៥.៥៣២	២៩៣.៣៦៣	១.១៨៤.៦០០
ចំណាយជួលការិយាល័យ	១០០.០០០	៤០៦.០០០	១០០.០០០	៤០៣.៨០០
កម្រៃវិជ្ជាជីវៈ	៧៩.៣៣៨	៣២២.១១២	៥៨៣.៨១១	២.៣៥៧.៤២៩
រំលស់	៤៩.២៨០	២០០.០៧៧	៤១.០៩៧	១៦៥.៩៥០
ចំណាយលើសេវាកម្មបណ្តុះបណ្តាល	៤៦.១៦០	១៨៧.៤០៩	២៧.០៥៤	១០៩.២៤៤
វិភាគទានសម្រាប់មូលនិធិសាធននិរុត្តន៍បុគ្គលិក	២៥.៤៥១	១០៣.៣៣១	២០.៥០៤	៨២.៧៩៥
	៦៤៣.៩៥៦	២.៦១៤.៤៦១	១.០៦៥.៨២៩	៤.៣០៣.៨១៨

កំណត់សម្គាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ  
សម្រាប់កាលបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥

## ១៧.ចំណាយរដ្ឋបាល

	២០១៥		២០១៤	
	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល
ប្រាក់បៀវត្សរ៍ និងប្រាក់ឈ្នួល	៦៣៤.៥១៥	២.៥៧៦.១៣១	៥១៦.២១៤	២.០៨៤.៤៧១
ចំណាយជួលការិយាល័យ	២១២.៤៨២	៨៦២.៦៧៧	១៩៧.៥៨៦	៧៩៧.៨៥២
ប្រាក់រង្វាន់ ប្រាក់លើកទឹកចិត្ត និងអត្ថប្រយោជន៍ផ្សេងៗ	១៤៨.០១៣	៦០០.៩៣៣	១៨៧.០៤៧	៧៥៥.២៩៦
ចំណាយបរិក្ខារការិយាល័យ	៦៧.១៣៨	២៧២.៥៨០	៩០.៧៣៥	៣៦៦.៣៨៨
វិភាគទានមូលនិធិសោធននិវត្តបុគ្គលិក	៥២.៦១២	២១៣.៦០៥	៤៥.៧០៥	១៨៤.៥៥៧
កម្រៃវិជ្ជាជីវៈផ្សេងៗ	៤៨.៨៦៦	១៩៨.៣៩៦	៤៤.៣១១	១៧៨.៩២៨
រំលស់	៤៩.៤៦០	២០០.៨០៨	៣២.១២១	១២៩.៧០៥
ចំណាយថ្លៃទឹក ភ្លើង	៤៤.៧៧១	១៨១.៧៧០	៤១.៥៩១	១៦៧.៩៤៤
អត្ថប្រយោជន៍ពេលចូលនិវត្ត (កំណត់សម្គាល់ ១៣)	២៤.៧៥២	១០០.៤៩៣	(៧.៤៧៥)	(៣០.១៨៤)
ចំណាយគ្រឿងសង្ហារឹម និងយានយន្ត				
កិច្ចជាង ២៥០ ដុល្លារអាមេរិក	១២.៩៨៧	៥២.៧២៧	១២.៥០០	៥០.៤៧៥
ចំណាយការជួលជុល និងថែទាំ	១២.៨៧០	៥២.២៥២	១១.៦០១	៤៦.៨៤៥
ចំណាយការធ្វើដំណើរ	១០.៣០០	៤១.៨១៨	១៧.៤២២	៧០.៣៥០
ចំណាយទំនាក់ទំនង	៨.៩២១	៣៦.២១៩	១៤.០១៩	៥៦.៦០៩
ចំណាយបណ្តុះបណ្តាលបុគ្គលិក	៦.៨៦១	២៧.៨៥៦	២៩.៦៧៧	១១៩.៨៣៦
ចំណាយលើយានយន្ត	៥.៧៥១	២៣.៣៤៩	៦.០៥៦	២៤.៤៥៤
ច្បាប់ឈប់សម្រាកប្រចាំឆ្នាំមិនទាន់បានប្រើប្រាស់	(៩.៤៨៦)	(៣៨.៥១៣)	៩៩.៦៣៤	៤០២.៣២២
ផ្សេងៗ	៤១.៩៣៤	១៧០.២៥១	៤៣.៤៦៩	១៧៥.៥២៨
	១.៣៧២.៧៤៧	៥.៥៧៣.៣៥២	១.៣៨១.២១៣	៥.៥៨១.៣៧៦

## ១៨.ចំណូលពីប្រាក់ជំនួយ

ចំណូលពីប្រាក់ជំនួយគឺបានទទួលពី Kreditanstalt Fur Wiederaufbau ("KfW") សម្រាប់ផ្គត់ផ្គង់សម្ភារៈ បណ្តុះបណ្តាល អ្នកប្រឹក្សាអន្តរជាតិ ការបណ្តុះបណ្តាល និងចំណាយពាក់ព័ន្ធរបស់ក្រុមហ៊ុន ដែលត្រូវ ទាមទារយោងតាមកិច្ចសន្យាជំនួយ ថ្ងៃទី១៩ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០៨ រវាងក្រុមហ៊ុន និង KfW ។



ថ្នាក់ដឹកនាំ និងកម្មករនិយោជិត អេស៊ីលីដា ត្រេននិង សេនដេរ ចូលរួមពិធីសូត្រមន្ត និងលេងល្បែងប្រជាប្រិយ ក្នុងឱកាសបុណ្យចូលឆ្នាំថ្មីប្រពៃណីជាតិខ្មែរ



កំណត់សម្គាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ  
សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥

## ១៩. ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ

### ក) ចំណាយពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ

	២០១៥		២០១៤	
	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល
ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ	៧៦.៥៦២	៣១០.៨៤១	២៣៧.៣៤៥	៩៥៨.៣៩៩
ពន្ធពន្យារ	(៤.៤១២)	(១៧.៩១២)	(១៥.១២១)	(៦១.០៥៩)
	៧២.១៥០	២៩២.៩២៩	២២២.២២៤	៨៩៧.៣៤០

ការផ្ទៀងផ្ទាត់ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ ដែលគណនាតាមអត្រាពន្ធផ្លូវការរៀបចំទៅនឹងពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ ដែលបង្ហាញក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផលមានដូចខាងក្រោម៖

	២០១៥		២០១៤	
	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល
ខាតមុនបង់ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ	៣៥៩.១៥៩	១.៤៥៨.១៨៦	១.០៩៣.៨៤៤	៤.៤១៦.៩៤១
ចំណាយពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ តាមអត្រា 20%	៧១.៨៣២	២៩១.៦៣៨	២១៨.៧៦៩	៨៨៣.៣៨៩
ចំណាយមិនអាចកាត់កងបាន តាមគោលការណ៍ពន្ធ	៣១៨	១.២៩១	៣.៤៥៥	១៣.៩៥១
ចំណាយពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ	៧២.១៥០	២៩២.៩២៩	២២២.២២៤	៨៩៧.៣៤០

### ខ) បំណុលពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ

	២០១៥		២០១៤	
	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល
គិតត្រឹមថ្ងៃទី១ ខែមករា	២០៤.៩២៥	៨៣៥.០៦៩	២៧៣.៦៦៨	១.០៩៣.៣០៤
ចំណាយពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ	៧៦.៥៦២	៣១០.៨៤១	២៣៧.៣៤៥	៩៥៨.៣៩៩
ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញបានបង់	(២២៨.១៤៥)	(៩២៦.២៦៩)	(៣០៦.០៨៨)	(១.២៣៥.៩៨៣)
លម្អៀងពីការប្តូររូបិយប័ណ្ណ	-	(៣.៦០៦)	-	១៩.៣៤៩
គិតត្រឹមថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ	៥៣.៣៤២	២១៦.០៣៥	២០៤.៩២៥	៨៣៥.០៦៩

## ២០. ប្រតិបត្តិការជាមួយសម្ព័ន្ធព្យាបាល

### ក) ប្រតិបត្តិការជាមួយសម្ព័ន្ធព្យាបាល

	២០១៥		២០១៤	
	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល
ធនាគារ អេស៊ីប៊ីដា ភីអិលស៊ី				
ការលក់សេវាកម្ម	១.៧០១.៦១៩	៦.៩០៨.៥៧៣	២.៩៥០.៥៩១	១១.៩១៤.៤៨៦
ការទិញសេវាកម្ម	៧៧.៦៩៨	៣១៥.៤៥៤	៥៨២.២២១	២.៣៥១.០០៨
ចំណូលការប្រាក់ទទួលបានពីប្រាក់បញ្ញើមានកាលកំណត់	២០៤.១៥៨	៨២៨.៨៨១	១៤៧.៦៦៦	៥៩៦.២៧៥
លាភការបស់អ្នកគ្រប់គ្រង				
អត្ថប្រយោជន៍ពេលចូលនិវត្ត	១៥.០០៩	៦០.៩៣៦	២៥.១៥១	១០១.៥៦០
ប្រាក់បៀវត្សរ៍ និងអត្ថប្រយោជន៍ រយៈពេលខ្លីផ្សេងៗ	៣៥២.៧៣២	១.៤៣២.០៩៣	៦០២.២៦៩	២.៤៣១.៩៦២

កំណត់សម្គាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ  
សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥

ខ) សមតុល្យចុងគ្រាកើតឡើងពីប្រតិបត្តិការសម្ព័ន្ធភ្នាតិ

	នាថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥		នាថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៤	
	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល
សាច់ប្រាក់នៅធនាគារ (កំណត់សម្គាល់ ៥)	៨៨.៣៤២	៣៥៧.៧៨៥	៨៣៤.៤៨១	៣.៤០០.៥១០
ប្រាក់បញ្ញើមានកាលកំណត់ (កំណត់សម្គាល់ ៦)	២.៧៣៥.៥៤០	១១.០៧៨.៩៣៧	២.៦៧១.២០៩	១០.៨៨៥.១៧៧
គណនីត្រូវទូទាត់ពី ធនាគារ អេស៊ីលីដា ភីអិលស៊ី (កំណត់សម្គាល់ ៧)	១០.៦០៥	៤២.៩៥០	៩៧.១០០	៣៩៥.៦៨៣
ការប្រាក់បង្កត្រូវទទួល (កំណត់សម្គាល់ ៧)	១១២.៥០៨	៤៥៥.៦៥៧	១០៤.២២៧	៤២៤.៧២៥
	<u>២.៩៤៦.៩៩៥</u>	<u>១១.៩៣៥.៣២៩</u>	<u>៣.៧០៧.០១៧</u>	<u>១៥.១០៦.០៩៥</u>
គណនីត្រូវទូទាត់សងធនាគារ អេស៊ីលីដា ភីអិលស៊ី (កំណត់សម្គាល់ ១២)	៩៦.៧១៥	៣៩១.៦៩៦	២១.៥៦៨	៨៧.៨៩០

គណនីត្រូវទូទាត់សងសម្ព័ន្ធភ្នាតិ ពុំមានវត្ថុបញ្ចាំ គ្មានការប្រាក់ និងត្រូវទូទាត់តាមតម្រូវការ ។

## ២១. ភតិសន្យាប្រតិបត្តិ

ក្រុមហ៊ុនមានភតិសន្យាប្រតិបត្តិដូចខាងក្រោម៖

	នាថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥		នាថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៤	
	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល
មិនលើសពី ១ឆ្នាំ	៣០១.៣៣៣	១.២២០.៣៩៩	៣០១.៣៣៣	១.២២៧.៩៣២
ចន្លោះពី ២ឆ្នាំ ទៅ ៥ឆ្នាំ	៦១៩.៥៥៦	២.៥០៩.២០២	៩២០.៨៨៩	៣.៧៥២.៦២៣
	<u>៩២០.៨៨៩</u>	<u>៣.៧២៩.៦០១</u>	<u>១.២២២.២២២</u>	<u>៤.៩៨០.៥៥៥</u>

## ២២. យថាភាពលើពន្ធ

ពន្ធ ត្រូវបានស្ថិតនៅក្រោមការត្រួតពិនិត្យ និងតាមដានអង្កេតដោយក្រុមអាជ្ញាធរ ដែលផ្តល់សិទ្ធិ ដោយច្បាប់ក្នុងការដាក់ពិន័យ ដាក់ទណ្ឌកម្ម និងការគិតការប្រាក់ ។ ការអនុវត្តច្បាប់ និងបទបញ្ញត្តិ ពន្ធលើប្រតិបត្តិការច្រើនប្រភេទប្រឈមនឹងបំណកស្រាយផ្សេងៗ ។

បញ្ហាទាំងនេះ អាចបង្កើតឲ្យមានហានិភ័យពន្ធ នៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាមានលក្ខណៈធំជាងនៅប្រទេសដទៃទៀត ។ អ្នកគ្រប់គ្រងជឿជាក់ថា ការធ្វើសវិធានធនមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់ ដោយផ្អែកទៅលើការបកស្រាយនៃនីតិកម្មពន្ធ ។ ក៏ប៉ុន្តែអាជ្ញាធរជាប់ពាក់ព័ន្ធអាចនឹងមានបំណកស្រាយខុសគ្នា ហើយផលប៉ះពាល់អាចមានទំហំធំ ។

## ២៣. ព្រឹត្តិការណ៍ក្រោយការិយបរិច្ឆេទ

ក្រុមហ៊ុនអេស៊ីលីដា ត្រេននឹង សេនធីរ លីមីតធីត បានផ្លាស់ឈ្មោះទៅជាវិទ្យាស្ថាន ពាណិជ្ជសាស្ត្រ អេស៊ីលីដា ក្រោមអនុក្រឹត្យពីការទទួលស្គាល់វិទ្យាស្ថានពាណិជ្ជសាស្ត្រ អេស៊ីលីដា ពីរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា នៅថ្ងៃទី២៥ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦ ។



ថ្នាក់ដឹកនាំ និងកម្មករនិយោជិត អេស៊ីលីដា ត្រេននឹង សេនធីរ ចូលរួមពិធីបុណ្យកាន់បិណ្ឌ នៅវត្តព្រាហ្មណ៍រៀង

## ស្ថាប័នដែលបានទទួលសេវាហ្វឹកហ្វឺន

គិតមកដល់ថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥ អេស៊ីលីដា ក្រុមហ៊ុននិង សេនធីរ បានផ្តល់សេវាហ្វឹកហ្វឺន និងប្រឹក្សាជំនួយ ដល់សិក្ខាកាមក្នុងប្រទេសចំនួន ៤.១៨៦នាក់ មកពី១៦៧ស្ថាប័ន និងបានផ្តល់សេវាហ្វឹកហ្វឺន ព្រមទាំងទស្សនកិច្ចសិក្សាដល់សិក្ខាកាមអន្តរជាតិចំនួន១.៧១៦នាក់ មកពី១២៤ស្ថាប័ន នៃ២៩ប្រទេស ជុំវិញពិភពលោក ។

### បញ្ជីឈ្មោះស្ថាប័នក្នុងប្រទេស

ល.រ	ឈ្មោះស្ថាប័ន	ប្រភេទស្ថាប័ន
១	ABA Bank	ធនាគារ
២	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ អ៊ីអេន (AEON)	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ
៣	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ "អម្រិត" (Amret)	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ
៤	ANDET Organization	អង្គការ
៥	ធនាគារឯកទេស អង្គរកាពីតាល	ធនាគារ
៦	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ អាក់ទីវីតេ (AP)	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ
៧	American Intercon Institute	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
៨	គ្រឹះស្ថានអង្គមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ (កម្ពុជា) ខូអិលធីឌី (AMK)	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ
៩	Asia Pacific Finance Plc.	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ
១០	Australian People for Health, Education and Development Abroad (APHEDA)	អង្គការ
១១	Baitang (Kampuchea) Plc	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
១២	Bank for Investment and Development of Cambodia Plc. (BIDC)	ធនាគារ
១៣	Baytang Credit Organization	អង្គការ
១៤	អង្គការ ស្ថានទៅកាន់សន្តិភាពកម្ពុជា (BABC)	អង្គការ
១៥	ប៉េតងឌីវីឌីប្រមិន អេស្បែនណាយសេសិន (BDO)	អង្គការ
១៦	Bophana Audiovisual Resource Center	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
១៧	ប៊ី ប៊ែង ហ្វុត	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
១៨	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ ភីអិលស៊ី	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ
១៩	ពុទ្ធសាសនាដើម្បីអភិវឌ្ឍន៍ (BFD)	អង្គការ
២០	Business Development Link (Cambodia) Co.,Ltd.	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
២១	Cam Capital Specialized Bank Plc.	ធនាគារ
២២	បណ្តាញមូលនិធិសហគមន៍កម្ពុជា (CCFIN)	អង្គការ
២៣	អង្គការសេដ្ឋកិច្ចគ្រួសារកម្ពុជា (CFEO)	អង្គការ
២៤	Cambodia Labor Care Plc (CLC)	អង្គការ



## ស្ថាប័នដែលទទួលសេវាហ្វឹកហ្វឺន

២៥	អាកាសយានដ្ឋានកម្ពុជា ( Cambodia Airports )	ក្រុមហ៊ុន
២៦	Cambodia Economic Network ( CEN )	អង្គការ
២៧	សមាគមមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុកម្ពុជា ( CMA )	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ
២៨	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុស៊ីប៊ីអាយអ័រឌី លីមីតធីត ( CBIIRD )	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ
២៩	Cambodia Property Career Development Organization ( CPC )	អង្គការ
៣០	អង្គការ ខ្មែរស្ម័គ្រចិត្ត ដើម្បី អភិវឌ្ឍន៍សហគមន៍ ( CVCD )	អង្គការ
៣១	សហព័ន្ធសហគមន៍សន្សំប្រាក់កម្ពុជា ( CCSF )	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ
៣២	Cambodian Health Committee ( CHC )	អង្គការ
៣៣	Cambodian War Amputees Rehabilitation Society ( CWARS )	អង្គការ
៣៤	ខេមាមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ លីមីតធីត ( Camma )	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ
៣៥	Cam-Paint Manufacturing	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
៣៦	ធនាគារកាណាឌីយ៉ា	ធនាគារ
៣៧	CATHAY UNITED Bank ( Cambodia ) Corporation Ltd.	ធនាគារ
៣៨	ក្រុមហ៊ុនជីបម៉ុងគ្រុបខូអិលធីឌី	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
៣៩	ជោគជ័យ ទីភ្នាក់ងារអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ចសហគមន៍ ( Chouk Chey ADEC )	អង្គការ
៤០	ធនាគារ ស៊ីអាយអិមប៊ី ភីអិលស៊ី	ធនាគារ
៤១	ចំរើន ម៉ាយក្រូហ្វាយនែន លីមីតធីត	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ
៤២	Chief ( Cambodia ) Specialized Bank Plc.	ធនាគារ
៤៣	Cogetel Limited ( Online )	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
៤៤	Community Development Fund ( CDF )	អង្គការ
៤៥	Community Rural Economic Development ( CRED )	អង្គការ
៤៦	Cooperate for Development Organization	អង្គការ
៤៧	ទីភ្នាក់ងារអភិវឌ្ឍន៍មូលធនសហគមន៍ ( CCDA )	អង្គការ
៤៨	ក្រេឌីមុយទុយអែលកម្ពុជា ( CMK )	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ
៤៩	Credit Scheme of Rural Development ( CSRSD )	អង្គការ
៥០	Development Organization for our Country Economics	អង្គការ
៥១	End Child Prostitution, Abuse and Trafficking in Cambodia ( ECPAT Cambodia )	អង្គការ
៥២	ឥណទានអភិវឌ្ឍន៍ប្រជាជន លីមីតធីត ( EAP )	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ

## ស្ថាប័នដែលទទួលសេវាហ្វីកហ្វីន

៥៣	First Commercial Bank	ធនាគារ
៥៤	GL Finance PLC	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
៥៥	Golden Emerge Co.,Ltd.	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
៥៦	Golden leaf Finance	អង្គការ
៥៧	ហ្គោលដេនវ៉ាយស៍ (ខេមបូឌា)	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
៥៨	Grand Phnom Penh Golf Co., Ltd. ( GPPGC )	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
៥៩	Graticity Real Estate Development Co.,Ltd	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
៦០	ប្រ៊ុនសេនត្រល ម៉ាក្រូហ្វាយនែន អិលធីឌី ( GCMF )	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ
៦១	Green Economic Development Organization	អង្គការ
៦២	Habitat for Humanity Cambodia ( HHC )	អង្គការ
៦៣	ហត្ថាកសិករ លីមីតធីត ( HKL )	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ
៦៤	Hi-Technology Co., Ltd.	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
៦៥	Hong Sokim Pawn Shop	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
៦៦	Hout Sroeng Group	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
៦៧	HR Inc. Cambodia Co., Ltd.	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
៦៨	HT Networks Co.,Ltd.	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
៦៩	ធនាគារ ហ្វងឌីប៊ីអេស ពាណិជ្ជ ភីអិលស៊ី	ធនាគារ
៧០	អ៊ែម តែលកូ	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
៧១	ឥណទានពលរដ្ឋរុងរឿង អិលធីឌី ( IPR )	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ
៧២	Intergrating Human to Quality ( IHQ )	ក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវាហ្វីកហ្វីន
៧៣	IntLeeBrac ( Indochina ) Co., Ltd.	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
៧៤	J E R Import Export Construction	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
៧៥	Journeys Within Our Community ( JWOC )	អង្គការ
៧៦	JS International Investment Co.,Ltd.	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
៧៧	KALYAN NGO	អង្គការ
៧៨	KEDO Organization	អង្គការ
៧៩	Key Microfinance Institution Plc	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ
៨០	Khmer Angkor NGO	អង្គការ

## ស្ថាប័នដែលទទួលសេវាហ្វីកហ្វីន

៨១	Khmer People Credit Association (KPCA)	អង្គការ
៨២	KK Fund Leasing Plc.	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
៨៣	KONG NUON IMPORT & EXPORT CO., LTD	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
៨៤	Konkhmer Specialized Bank Plc	ធនាគារ
៨៥	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ក្រេឌីត ភីអិលស៊ី (KREDIT)	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ
៨៦	KTV X2	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
៨៧	Labors and Economic Development Agency (LEDA)	អង្គការ
៨៨	Labors and Family Economic Development (LFED)	អង្គការ
៨៩	Laksmi Prime Investment Co., Ltd	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
៩០	Latte Mei Cambodia Co.,Ltd.	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
៩១	Leap Men Chey Pharma Co.,Ltd	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
៩២	LEOPARD Capital	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
៩៣	Libra Private Security Co.,Ltd.	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
៩៤	Lim Sokheng Co.,Ltd	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
៩៥	ម៉ាហ្គាន់ ធនាគារជប៉ុន ភីអិលស៊ី	ធនាគារ
៩៦	ម៉ាកស៊ីម៉ា មីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ភីអិលស៊ី (MAXIMA)	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ
៩៧	MEADA	អង្គការ
៩៨	Meatophum	អង្គការ
៩៩	Medai Winery Co.,Ltd	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
១០០	MEGA International Commercial Bank	អង្គការ
១០១	ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ (MAFF)	រដ្ឋាភិបាល
១០២	Ministry of Interior	រដ្ឋាភិបាល
១០៣	មហានគរ	អង្គការ
១០៤	ក្រុមហ៊ុន ម៉ុង ឬទ្ធី គ្រូប	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
១០៥	Montare Asia Pte.,Ltd	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
១០៦	Muslim Aid Cambodia Field Office	អង្គការ
១០៧	New Economic Worker (NEW)	អង្គការ
១០៨	និរន្តរ មីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ភីអិលស៊ី	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ



## ស្ថាប័នដែលទទួលសេវាហ្វឹកហ្វឺន

១០៩	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ អ្នក ហ្វាយនែនខប ភីអិលស៊ី	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ
១១០	Oxfam	អង្គការ
១១១	PACT Cambodia	អង្គការ
១១២	សាកលវិទ្យាល័យ បញ្ញាសាស្ត្រ	គ្រឹះស្ថានអប់រំ
១១៣	Paper Best Cambodia	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
១១៤	Partnership for Community Organization ( PCO )	អង្គការ
១១៥	Phillip Bank Plc	ធនាគារ
១១៦	ធនាគារ ភ្នំពេញ ពាណិជ្ជ ( PPCB )	ធនាគារ
១១៧	ប្រជាជាតិហិរញ្ញវត្ថុ	អង្គការ
១១៨	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ប្រាសាក់ ( PRASAC )	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ
១១៩	Prathna Organization	អង្គការ
១២០	Preh Ateth Community Development Organization	អង្គការ
១២១	Prince Finance Plc.	អង្គការ
១២២	Prudential ( Cambodia ) Life Assurance PLC	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
១២៣	ក្រុមហ៊ុន ពីរាមីត ស៊ីស	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
១២៤	ក្រុមហ៊ុន ទទួលបញ្ចាំ រតនៈ	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
១២៥	សម្ព័ន្ធសុខភាពកុមារ និងសុខភាពបន្តពូជ ( RACHA )	អង្គការ
១២៦	ធនាគារ អ អេច ប៊ី ឥណ្ឌូណេស៊ី	ធនាគារ
១២៧	អង្គការ សិទ្ធិឆ្លាត អន្តរជាតិ	អង្គការ
១២៨	Rith Sokha Organization	អង្គការ
១២៩	អង្គការរុងរឿង	អង្គការ
១៣០	Rural Agency for Development Organization ( RADO )	អង្គការ
១៣១	ធនាគារឯកទេសអភិវឌ្ឍន៍ ( RDB )	ធនាគាររដ្ឋ
១៣២	ធនាគារ Sacombank ( កម្ពុជា ) ភីអិលស៊ី	ធនាគារ
១៣៣	សាមីក មីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ
១៣៤	Samret Development Economic Community Organization	អង្គការ
១៣៥	សិទ្ធិស័ក មីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ
១៣៦	ស្ថាបនា លីមីតធីត	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ

## ស្ថាប័នដែលទទួលសេវាហ្វឹកហ្វឺន

១៣៧	Sciaroni & Associates ( S & A )	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
១៣៨	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ សីលានិធិ	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ
១៣៩	Seng Huy Exchange	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
១៤០	SHRM & P ( Cambodia ) Co.,Ltd.	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
១៤១	SME Renewable Energy Limited	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
១៤២	Social Economic and Enterprise Development ( SEED )	អង្គការ
១៤៣	SOKIMEX GROUP Of Company	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
១៤៤	ក្រុមហ៊ុនសូគីមីច សុខសាន្ត កំពត	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
១៤៥	Somaly Mam Foundation	អង្គការ
១៤៦	Sovanphum Development Organization	អង្គការ
១៤៧	SPIEN NGO	អង្គការ
១៤៨	TACA Microfinance Plc.	អង្គការ
១៤៩	Taiwan Cooperative Bank	ធនាគារ
១៥០	ស្ថានីយប្រុងឥន្ធនៈតេលា	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
១៥១	ទូរគមនាគមន៍កម្ពុជា	ក្រុមហ៊ុនរដ្ឋ
១៥២	ធនាគារភូមិ ( ខេមបូឌា ) អិលធីឌី	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ
១៥៣	The Credit of Family in Cambodia	អង្គការ
១៥៤	សមាគមទំពាំងប្រសិទ្ធិខ្មែរ	អង្គការ
១៥៥	TOYOTA ( Cambodia ) Co.,Ltd.	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
១៥៦	Toyota Tsusho Corporation	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
១៥៧	Trade Solution Group and ACSB	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
១៥៨	ទ្រីលាង អេឌ្រីចទ្រីច	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
១៥៩	Trust Affective Loan Service	អង្គការ
១៦០	Trust Global Service Co., Ltd.	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
១៦១	ធនាគារវឌ្ឍនៈ	ធនាគារ
១៦២	VDB Loi Limited	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
១៦៣	Village Development Association	អង្គការ
១៦៤	វីសិនហ្វាន់ ( ខេមបូឌា ) អិលធីឌី	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ

## ស្ថាប័នដែលទទួលសេវាហ្វីកហ្វីន

១៦៥	អង្គការអភិវឌ្ឍន៍គ្រប់គ្រងជ្រោយ ( WDO )	អង្គការ
១៦៦	Yamaha Motor Cambodia Co., Ltd.	ក្រុមហ៊ុនឯកជន
១៦៧	វ៉ាយ ស៊ី ភី មីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ

## បញ្ជីឈ្មោះស្ថាប័នអន្តរជាតិ

ល.រ	ឈ្មោះស្ថាប័ន	ប្រភេទស្ថាប័ន	ឈ្មោះប្រទេស
១	Access to Finance for the Poor (AFP-GTZ)	អង្គការ	ឡាវ
២	ACLEDA Bank Lao Ltd.	ធនាគារ	ឡាវ
៣	ACLEDA MFI Myanmar Co., Ltd.	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	មីយ៉ាន់ម៉ា
៤	ADA-APPUI AU DEVELOPPEMENT AUTONOME A.S.B.L.	អង្គការ	លុចហ្សំបួរ
៥	Agriculture Promotion Bank (APB)	ធនាគារ	ឡាវ
៦	Alliance de Credit et d'Epargne pour la Production (ACEP)	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ហ្វីលីពីន
៧	Amanah Ikhtiar Malaysia (AIM)	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ម៉ាឡេស៊ី
៨	Appui au Développement Autonome (ADA)	អង្គការ	លុចហ្សំបួរ
៩	Bank Indonesia (BI)	ធនាគារកណ្តាល	ឥណ្ឌូនេស៊ី
១០	Bank of the Lao PDR (BOL)	ធនាគារកណ្តាល	ឡាវ
១១	Bank Training Company Ltd.	ធនាគារ	វៀតណាម
១២	Beichun Minfu Village and Township Bank (VTB)	ធនាគារ	ចិន
១៣	Belgian development agency (BTC)	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	វៀតណាម
១៤	BESA Foundation	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	អាល់បានី
១៥	Bhutan National Bank Limited (BNBL)	ធនាគារ	ប៊ូតង់
១៦	Bill & Melinda Gates Foundation	មូលនិធិ	សហរដ្ឋអាមេរិក
១៧	BRAC Microfinance Programme	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	បង់ក្លាដេស
១៨	Capital Aid Fund for Employment of the Poor (CEP)	ធនាគារ	វៀតណាម
១៩	CARD MRI	ធនាគារ	វៀតណាម
២០	Central Bank of Myanmar	ធនាគារកណ្តាល	មីយ៉ាន់ម៉ា
២១	CF Lanka Microfinance (CFLM)	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ស្រីលង្កា



## ស្ថាប័នដែលទទួលសេវាហ្វីកហ្វីន

២២	CFG Services Company Limited (CFGs)	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ថៃ
២៣	Changxing United Rural Bank (CURB)	ធនាគារ	ចិន
២៤	China Agriculture University	សកលវិទ្យាល័យ	ចិន
២៥	China Association of Microfinance (CAM)	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ចិន
២៦	China Banking Association	ធនាគារ	ចិន
២៧	China Foundation for Poverty Alleviation CFPA	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ចិន
២៨	Commerce Bank AG	ធនាគារ	វៀតណាម
២៩	Commercial Credit and Finance	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ស្រីលង្កា
៣០	Community Credit & Saving Association	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ឡាវ
៣១	Cooperatives Surya Kencana	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ឥណ្ឌូនេស៊ី
៣២	Cordillera Community & Family for Progress, Inc	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ភីលីពីន
៣៣	Dalian Zhuanghe Northern Micro-credit Co., Ltd.	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ចិន
៣៤	Dandong Yuanbao District Hui Tong microfinance limited liability company	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ចិន
៣៥	Deposit Taking Microfinance Institution	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ឡាវ
៣៦	Development Bank of Malaysia (BPMB)	ធនាគារ	ម៉ាឡេស៊ី
៣៧	ECLOF	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ភីលីពីន
៣៨	Egypt Microenterprise Finance (EMF)	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	អេហ្ស៊ីប
៣៩	Egyptian Insurance Supervisory Authority (EISA)	ធានារ៉ាប់រង	អេហ្ស៊ីប
៤០	Emerging Markets Investment (EMI)	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ឡាវ
៤១	ENDA Inter-arabe	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ទុយនីស៊ី
៤២	Enterprise Bank Inc. (EBI)	ធនាគារ	ភីលីពីន
៤៣	Ewenki Baoshang Rural Bank	ធនាគារ	ចិន
៤៤	Financiera EDYFICAR	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ប៉េរូ
៤៥	Fond Coperatif	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ឡាវ
៤៦	FONDEP Microcredit	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ម៉ារ៉ុក
៤៧	Frankfurt School of Finance & Management (FS)	សាលាហ្វីកហ្វីន	ចិន
៤៨	FuShun Shuncheng area RenHe Microcredit company limited by shares	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ចិន
៤៩	Fushun ShunCheng Shenyuan Microfinance Investment Limited Source	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ចិន

## ស្ថាប័នដែលទទួលសេវាហ្វីកហ្វីន

៥០	General Authority for Investment and Free Zones (GAFI)	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	អេហ្ស៊ីប
៥១	Geneshaha Microfinance Foundation	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ឥណ្ឌូនេស៊ី
៥២	GIZ-Microfinance-Access to Finance for the poor	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ឡាវ
៥៣	Hai Phong Women's Union	អង្គការ	វៀតណាម
៥៤	Haolaishi Investment Management Limited	ក្រុមហ៊ុនឯកជន	ចិន
៥៥	HUMO	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	តាជីគីស្ថាន
៥៦	IMON International	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	តាជីគីស្ថាន
៥៧	International Development Center (IDC)	អង្គការ	ជប៉ុន
៥៨	International Finance Corporation (IFC)	ក្រុមធនាគារពិភពលោក	ប៊ូតង់
៥៩	Japan Center for Conflict Prevention (JCCP)	អង្គការ	ជប៉ុន
៦០	Jiangxi Micro Credit Guarantee Center	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ចិន
៦១	Jincheng Bank Corporation	ធនាគារ	ចិន
៦២	Jinzhou Micro-credit Company Association	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ចិន
៦៣	Kanbawza Bank Limited	ធនាគារ	មីយ៉ាន់ម៉ា
៦៤	Kashf Foundation	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ប៉ាគីស្ថាន
៦៥	Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW)	ធនាគារ	អាល្លឺម៉ង់
៦៦	Kunming (Wuhua) Harmony Microcredit Co., Ltd.	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ចិន
៦៧	Kunming Gaoxin Kechuang Microcredit Co., Ltd.	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ចិន
៦៨	Kunming Xishan Baolitong Microcredit Co., Ltd.	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ចិន
៦៩	Lao Development Bank (LDB)	ធនាគារ	ឡាវ
៧០	Lao Postal Institute	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ឡាវ
៧១	LAPO MICROFINANCE BANK	ធនាគារ	នីហ្សេរីយ៉ា
៧២	Liaoning Micro-credit Company Association	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ចិន
៧៣	LOLC Micro Credit Limited (LOMC) Lanka ORIX Leasing Company PLC	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ស្រីលង្កា
៧៤	Luoyang Micro-loan Guarantee Center for Laid-off Workers,Hainan Province	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ចិន
៧៥	Mekong Delta	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	វៀតណាម
៧៦	Mianyang China Construction Bank	ធនាគារ	ចិន
៧៧	Micro Credit Regulatory	រដ្ឋាភិបាល	បង់ក្លាដេស

## ស្ថាប័នដែលទទួលសេវាហ្វីកហ្វីន

៧៨	Microfinance Capacity Building and Research Project (MCBR)	អង្គការ	ឡាវ
៧៩	Minfeng Mutual Cooperative, Chongqing	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ចិន
៨០	Ministry of Finance of Myanmar	រដ្ឋាភិបាល	មីយ៉ាន់ម៉ា
៨១	Ministry of Interior (MOI)	រដ្ឋាភិបាល	អេហ្ស៊ីប
៨២	Ministry of Rural & Regional Development (MRRD)	រដ្ឋាភិបាល	ម៉ាឡេស៊ី
៨៣	Myanmar Microfinance Supervisory Enterprise (MMSE)	រដ្ឋាភិបាល	មីយ៉ាន់ម៉ា
៨៤	Myanmar Finance Co., Ltd.	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	មីយ៉ាន់ម៉ា
៨៥	Myanmar Finance International Ltd.	ក្រុមហ៊ុនឯកជន	មីយ៉ាន់ម៉ា
៨៦	National Commercial Bank of Timor Leste	ធនាគារ	ទីម័រខាងកើត
៨៧	National Rural Support Program (NRSP)	រដ្ឋាភិបាល	ប៉ាគីស្ថាន
៨៨	NDT MFI	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ឡាវ
៨៩	Newton Microfinance	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ឡាវ
៩០	Oudomxai NMFI	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ឡាវ
៩១	OXUS Afghanistan	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	អាហ្គានីស្ថាន
៩២	Pak Oman Microfinance Bank Limited	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ប៉ាគីស្ថាន
៩៣	Pakistan Microfinance Network (PMN)	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ប៉ាគីស្ថាន
៩៤	Panshan County Huaxin Petty Loan Co., Ltd.	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ចិន
៩៥	Prime Grameen Micro Finance Ltd	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ស្រីលង្កា
៩៦	Rural Development Cooperative	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ឡាវ
៩៧	SACOM Bank	ធនាគារ	វៀតណាម
៩៨	Sainiyom MFI	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ឡាវ
៩៩	San Isidro (SN) Development Cooperative	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ភីលីពីន
១០០	Saving & Credit Union (SCU)	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ឡាវ
១០១	Shandong Laizhou Rural Commercial Bank	ធនាគារ	ចិន
១០២	Shandong Liuhe Group Co., Ltd.	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ចិន
១០៣	Shenyang City Heping District Hanhua Micro-credit Co., Ltd.	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ចិន
១០៤	Shore Cap Exchange	ធនាគារ	សហរដ្ឋអាមេរិក
១០៥	Sichuan Finance Bureau	រដ្ឋាភិបាល	ចិន



## ស្ថាប័នដែលទទួលសេវាហ្វីកហ្វីន

១០៦	Sindh Agricultural and Forestry Worker Coordinating Organisation (SAFWCO)	រដ្ឋាភិបាល	ប៉ាគីស្ថាន
១០៧	Sparkassenstiftung	ធនាគារ	ចិន
១០៨	Tameer Microfinance Bank Limited	ធនាគារ	ប៉ាគីស្ថាន
១០៩	Thardeep Rural Development Program (TRDP)	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ប៉ាគីស្ថាន
១១០	The Liaoyang City Gongchangling Jinyue Small Loan Corporation	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ចិន
១១១	The Saving and Micro Credit Program	អង្គការ	អេរីទ្រា
១១២	TMB Bank Plc	ធនាគារ	ថៃ
១១៣	Tuba Rai Metin (TRM)	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ទីម័រខាងកើត
១១៤	TYM MFI	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	វៀតណាម
១១៥	Unitus Advisors Private Foundation	ធនាគារ	ឥណ្ឌា
១១៦	Urat Rural Commercial Bank, Inner Mongolia	ធនាគារ	ចិន
១១៧	USAID Egypt	រដ្ឋាភិបាល	អេហ្ស៊ីប
១១៨	Vanwoods MFI	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	វៀតណាម
១១៩	VDF Association	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ឡាវ
១២០	Vietnam Women's Union (VWU)	អង្គការ	វៀតណាម
១២១	Xixiang Women's Development Association	អង្គការ	ចិន
១២២	Yingkou Micro-credit Company Association	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ចិន
១២៣	Yunnan Province Microcredit Association (YNMA)	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ចិន
១២៤	Zhong An Credit	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	ចិន



សិក្ខាបាតវគ្គ Internal Control and Risks Management ធ្វើទស្សនកិច្ចសិក្សានៅ ធនាគារ អេស៊ីលីដា ភីអិលស៊ី (សាខាក្រុងភ្នំពេញ)

# ការិយាល័យកណ្តាលធនាគារ អេស៊ីលីដា និងបុត្រសម្ព័ន្ធ

គិតត្រឹមថ្ងៃទី២៤ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១៦

## ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

### ធនាគារ អេស៊ីលីដា ភីអិលស៊ី

#### ការិយាល័យកណ្តាល

អគារលេខ១១ មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់ស្រះចក ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ ។

ប្រអប់សំបុត្រលេខ ៖ ១១៤៩

ទូរស័ព្ទ ៖ ០២៣ ៩៩៨ ៧៧៧ / ៤៣០ ៩៩៩

ទូរសារ ៖ ០២៣ ៤៣០ ៥៥៥

អ៊ីម៉ែល ៖ [acledabank@acledabank.com.kh](mailto:acledabank@acledabank.com.kh)

វេបសាយ ៖ [www.acledabank.com.kh](http://www.acledabank.com.kh)

SWIFT Code: ACLBKHPP

### អេស៊ីលីដា ស៊ីឃ្យូរីធី ភីអិលស៊ី

អគារការិយាល័យកណ្តាល ធនាគារ អេស៊ីលីដា ភីអិលស៊ី (ជាន់ទី៥) អគារលេខ១១

មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់ស្រះចក ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ ។

ទូរស័ព្ទ ៖ ០២៣ ៧២៣ ៣៨៨

ទូរសារ ៖ ០២៣ ៧២៣ ៣៧៧

អ៊ីម៉ែល ៖ [info@acledasecurities.com.kh](mailto:info@acledasecurities.com.kh)

វេបសាយ ៖ [www.acledasecurities.com.kh](http://www.acledasecurities.com.kh)

### អេស៊ីលីដា ប្រូភីធី អិលធីឌី

អគារលេខ១១ មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់ស្រះចក ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ ។

ប្រអប់សំបុត្រលេខ ៖ ១១៤៩

ទូរស័ព្ទ ៖ ០២៣ ៩៩៨ ៧៧៧ / ៤៣០ ៩៩៩

ទូរសារ ៖ ០២៣ ៤៣០ ៥៥៥

អ៊ីម៉ែល ៖ [acp@acledabank.com.kh](mailto:acp@acledabank.com.kh)

### វិទ្យាស្ថាន ពាណិជ្ជសាស្ត្រ អេស៊ីលីដា

អគារលេខ៥០ ផ្លូវលេខ៥១៦ កែងផ្លូវ៣៣៥ ភូមិ០៦

សង្កាត់បឹងកក់១ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ ។

ទូរស័ព្ទ ៖ ០២៣ ៩៩៩ ៩៤៤ / ៨៨១ ៧៩០

ទូរសារ ៖ ០២៣ ៩៩៩ ៩៧៩ / ៨៨១ ៧៨០

អ៊ីម៉ែល ៖ [info@acleda-aib.edu.kh](mailto:info@acleda-aib.edu.kh)

វេបសាយ ៖ [www.acleda-aib.edu.kh](http://www.acleda-aib.edu.kh)

## សាធារណរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យប្រជាមានិតឡាវ

### ធនាគារ អេស៊ីលីដា ឡាវ

#### Headquarters

#372, Corner of Dongpalane and Dongpaina Road, Unit 21,  
Phonesavanh Neua Village, Sisattanak District, Vientiane Capital.

P.O. Box: 1555

Tel: +856 (0)21 264 994 / 264 998

Fax: +856 (0)21 264 995

E-mail: [acledabank@acledabank.com.la](mailto:acledabank@acledabank.com.la)

Website: [www.acledabank.com.la](http://www.acledabank.com.la)

SWIFT: ACLBLALA

### សហគាពមីយ៉ាន់ម៉ា

### អេស៊ីលីដា មីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ មីយ៉ាន់ម៉ា

#### Headquarters

Building No.186(B), Shwe Gon Taing Road, Yae Tar Shae Block,  
Bahan Township, Yangon Region.

Tel: (+95-1) 559 475 / 552 956

Website: [www.acledamfi.com.mm](http://www.acledamfi.com.mm)

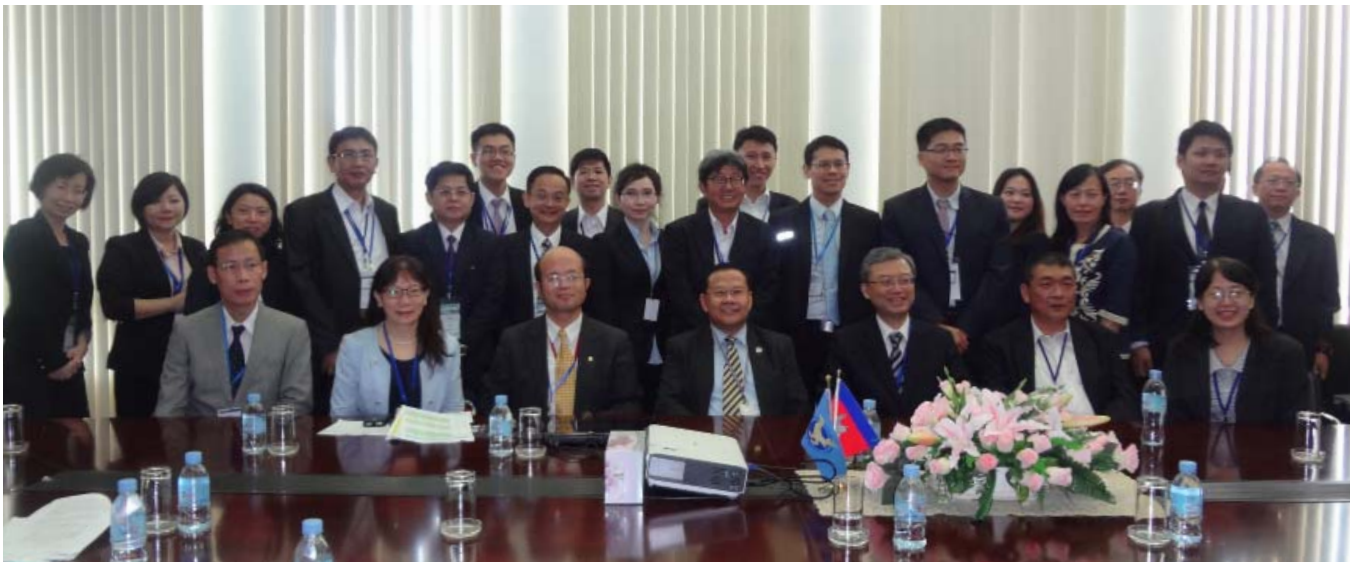




## សកម្មភាពបណ្តុះបណ្តាល



ពិធីបើកវគ្គទស្សនកិច្ចសិក្សា សម្រាប់ប្រតិបត្តិករមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ក្រោមអធិបតីភាព លោកប្រធាននាយកប្រតិបត្តិ ធនាគារ អេស៊ីលីដា ភីអិលស៊ី



គណៈប្រតិភូ Taiwan Academy of Banking and Finance (TABF) ធ្វើទស្សនកិច្ចសិក្សា នៅធនាគារ អេស៊ីលីដា ភីអិលស៊ី (ការិយាល័យកណ្តាល)



សកម្មភាពសិក្ខាកាមកំណត់ក្តីសង្ឃឹមក្នុងវគ្គហ្វឹកហ្វឺន



## សកម្មភាពបណ្តុះបណ្តាល



សកម្មភាពហ្វឹកហ្វឺននៅក្នុងថ្នាក់



សកម្មភាពសិក្ខាកាមចូលរួមយោបល់ក្នុងវគ្គហ្វឹកហ្វឺន



សកម្មភាពត្រួតពិនិត្យកំពុងពន្យល់សិក្ខាកាមពីរបៀបមើលក្រដាសប្រាក់

# សកម្មភាពបណ្តុះបណ្តាល



សកម្មភាពសិក្ខាកាមកំពុងស្តាប់ការពន្យល់របស់គ្រូហ្វឹកហ្វឺន



សកម្មភាពសិក្ខាកាមធ្វើការពិភាក្សាជាក្រុម



សកម្មភាពគ្រូហ្វឹកហ្វឺនពន្យល់សិក្ខាកាមដែលធ្វើការពិភាក្សាជាក្រុម





សកម្មភាពសិក្ខាកាមធ្វើបទបង្ហាញពីលទ្ធផលពិភាក្សាក្នុងក្រុម



សកម្មភាពសិក្ខាកាមចូលរួមលេងល្បែងសិក្សា



សកម្មភាពសិក្ខាកាមកំពុងសម្រួលតួសិក្សា



## សកម្មភាពបណ្តុះបណ្តាល



សកម្មភាពសិក្ខាកាមចុះធ្វើទស្សនកិច្ចសិក្សាដល់លំនៅដ្ឋានរបស់អភិបាល



សកម្មភាពសិក្ខាកាមចុះធ្វើទស្សនកិច្ចសិក្សានៅធនាគារ អេស៊ីលីដា ភីអិលស៊ី



សិក្ខាកាមវគ្គ Internal Control and Risks Management ទស្សនកិច្ចសិក្សានៅ ធនាគារ អេស៊ីលីដា ភីអិលស៊ី (សាខាក្រុងភ្នំពេញ)





សិក្ខាកាមមកពីប្រទេសអេហ្ស៊ីប ចុះធ្វើទស្សនកិច្ចដល់រោងម៉ាស៊ីនកិនស្រូវរបស់អភិចិជន



សិក្ខាកាមមកពីប្រទេសចិន ចុះធ្វើទស្សនកិច្ចដល់ផ្ទះរបស់អភិចិជន



សិក្ខាកាមមកពីប្រទេសឥណ្ឌា ធ្វើទស្សនកិច្ចសិក្សានៅនាយកដ្ឋានប្រតិបត្តិប្រតិបត្តិការ ធនាគារ អេស៊ីលីដា កីអិលស៊ី





សិក្ខាកាមមកពីប្រទេសតាហ្សីគីស្ថាន ធ្វើទស្សនកិច្ចសិក្សានៅសាលបម្រើអភិវឌ្ឍន៍ ធនាគារ អេស៊ីលីដា ភីអិលស៊ី



សិក្ខាសាលា និងទស្សនកិច្ចសិក្សាផ្លាស់ប្តូរបទពិសោធន៍សម្រាប់និយតករមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ នៅផ្សារមូលបត្រកម្ពុជា



សកម្មភាពថតរូបរួមគ្នាក្នុងពិធីបិទវគ្គហ្វឹកហ្វឺន ក្រោមអធិបតីភាព អគ្គនាយក អេស៊ីលីដា ត្រេននឹង សេនធីរ



អគារលេខ៥០ ផ្លូវលេខ៥១៦ កែង៣៣៥ ភូមិ០៦  
សង្កាត់បឹងកក់១ ខណ្ឌទួលគោក  
រាជធានីភ្នំពេញ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ទូរស័ព្ទ: ០២៣ ៩៩៩ ៩៤៤ / ៨៨១ ៧៩០

ទូរសារ: ០២៣ ៩៩៩ ៩៧៩ / ៨៨១ ៧៨០

អ៊ីម៉ែល: [info@acleda-aib.edu.kh](mailto:info@acleda-aib.edu.kh)

វេបសាយ: [www.acleda-aib.edu.kh](http://www.acleda-aib.edu.kh)